

# GANO INTER: 3 A 0

## Crónica

### 6<sup>ta</sup> EDICION

FIRME JUNTO AL PUEBLO

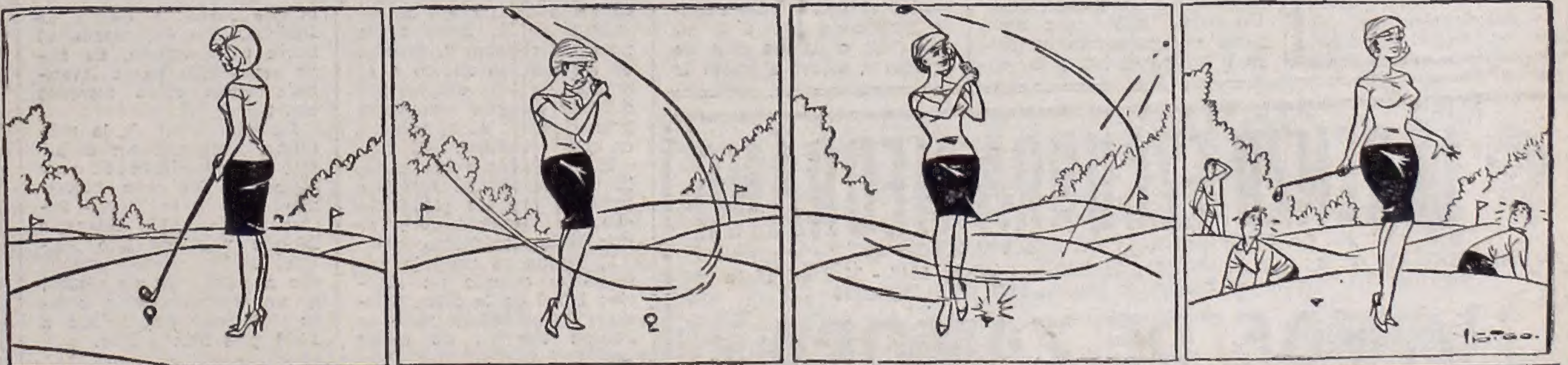
Año III — Buenos Aires, Miércoles 8 de Setiembre de 1965 — Nº 753 — \$ 10.—

**GOLPE DE FURCA.** Lo aplica Mazzola. Es el segundo gol de Inter. Por entonces, dominaba Independiente, perdidoso ya por 1 a 0, en virtud del gol madrugador de Peiró a los tres minutos. Contragolpe casual y Mazzola que puede entrar limpiamente y asegurar la nueva conquista. Suerte reiterada de Inter en San Siro, donde volvió a vencer a Independiente, esta vez por 3 a 0. Nuestro conjunto no engranó. El gol en frío, lo "mató". Por otra parte, su formación de mentalidad defensiva, lo dejó sin capacidad de ofensiva y ello conspiró definitivamente contra él. (Radiofoto del servicio de Associated Press, exclusiva para CRONICA). Amplia información en las páginas 7, 8, 9, 10 y 16).



RADIOFOTO

## LO LI TA



**NUEVO!**

**SUPER CHALET**

## TARZAN<sup>66</sup>

**\$ 3.980** POR MES

Con VENTANALES PANORAMICOS DESLIZABLES de ALUMINIO, con VIDRIOS POLARIZABLES

UNICA EN LA ARGENTINA CON LICENCIA EUROPEA "ANTISHOCK"

EXPOSICIONES  
Y VENTAS

• POMPEYA: Av. SAENZ 1102  
• CONSTITUCION: BRASIL 849  
• PROXIMAMENTE: ROSARIO  
• LA PLATA: Calle 49 Nº 679

• MORON: RIVADAVIA 18.127 (F. Estación)  
• AVELLANEDA: Av. MITRE Nº 338  
• LINIERS: CARHUE 54 (a 1/2 C. Estación)  
• SAN FERNANDO: Calle CONSTITUCION 480

• SAN JUSTO: Av. Pcia. UNIDAS 3600 y Bs. As.  
• BOULOGNE: Av. ROLON 2600 (Fte. Estación)  
• MATADEROS: TELLIER 2149 (Fte. al Matadero Capital)  
• VICENTE LOPEZ: Av. MAIPU 25 (Pte. Saavedra)



**HORARIO:** Lunes a Sábados de 9 a 20 Hs. Domingos Cerrado.



# IMPRESIONANTE CEREMONIA EN EL SEPELIO DE LAS VICTIMAS DE LA TRAGEDIA DE LAS CUEVAS

MENDOZA, 8 (De nuestro corresponsal). Se realiza hoy en los cementerios de la Capital y Godoy Cruz el sepelio de 18 de las víctimas de la tragedia ocurrida el 15 de agosto en Las Cuevas.

Durante toda la noche, hubo un continuo desfile por las casas de trabajadores ferroviarios en que se realizaron los velatorios. Resultaba impresionante la ceremonia fúnebre, especialmente en casa de las familias Orrego, Jofré y Lobos, en las que se alineaban en modestas habitaciones tres, cuatro y cinco ataúdes, incluso algunos pequeños que contenían los cuerpos exámenes de niños de hasta un año de edad. En uno de los casos se produjo un conflicto familiar que deberá resolver la

justicia. La señora Alejandrina Abarca de Lobos, que murió en Las Cuevas, tiene sus hijos sobrevivientes en Mendoza, y sus padres en Chile, país en el que la infortunada mujer había nacido.

Cuando los hijos de la señora Lobos se presentaron ayer a retirar el cadáver de la madre, encontraron con que desde Chile se habían completado las gestiones para su traslado por avión a Santiago. Los niños —entre los que se encontraba uno de 8 años que había visto morir a la madre después de 12 horas de agonía entre los escombros— se opusieron al traslado. Los restos les fueron entregados al solo efecto del velatorio, pero mientras tanto un abogado en su nombre interpuso un recurso ante la justicia para lograr que

por orden judicial la tenencia de los restos se otorgue a los hijos sobrevivientes.

Hoy fueron inhumados en Mendoza los restos de Juan Orrego, Vicente Jofré y familia, Ernesto Lobos y familia, Milton Lucero, Plácido Abregú, Marcos Lobos y Juan Lucero.

## • Detalles Macabros

Mientras se desarrollaba en Mendoza el velatorio de las víctimas, trascendieron algunos macabros detalles de la tarea que debió realizarse en Las Cuevas para acondicionar los 30 cadáveres en los ataúdes.

Esta ingrata tarea demandó un día de trabajo a una veintena de personas, entre las que se encontraban técnicos del Instituto de Criminología, soldados del ejér-

cito y empleados de la cochería municipal. Resultaba casi insoluble el problema planteado por el congelamiento de los cuerpos. Estos habían sido enterrados en la nieve para su preservación, y se encontraban en las mismas posiciones que tenían las infortunadas víctimas cuando murieron, varlos de ellos agachados, con los brazos cubriéndose la cara o con las piernas dobladas. De esta manera resultaba imposible ubicarlos en los ataúdes, debido a que la pétre rigidez de los cuerpos helados impedía acondicionarlos debidamente. En algunos casos debió recurrirse al cruel pero indispensable expediente de la amputación de algún miembro, y solo de esta manera se logró introducir los cuerpos en las cajas funerarias.

# UN FALSO MEDICO ESTAFO 20 MILLONES

Como informamos oportunamente, el 1º del mes en curso, fue detenido por policías de la seccional 13ª, Castor David, español, de 42 años, maleante que registra procesos por estafa y violación, quien, simulando ser médico, examinó a una señora y a su mucama en una finca de la avenida Rivadavia y fue arrestado cuando estaba atendiendo a la segunda, a la que hizo desnudar.

A raíz de las informaciones publicadas sobre el caso, han aparecido ahora varias víctimas del delincuente.

La señora Josefina Maud de Benavides, argentina, de 52 años, domiciliada en Ecuador 1324, denunció que le había estafado 500.000 pesos, con el cuento de conseguirle dólares; a Araceli Vedruza de Charlet, de Parera 1770, le estafó 585.000 pesos; a Margarita Isabel Moreno Alvarez, de Terrero 465, la cantidad de 100.000 pesos; a Balleste Teller de Cales, de Larrea 708, con distintos cuentos, 100.000 pesos más; le estafó 50.000 pesos a Julieta Luisa Liaje de Mercado, domiciliada en avenida del Libertador 844; a Clara Marrulde de Rodríguez, con domicilio en Valle 1562, pesos 500.000 y a Josefa Caruse de Rodríguez, de L. Martínez 148, Martínez, 100.000 pesos.

## Huyendo del Huracán, la Maestra de los Delfines Actores los Llevó a su Casa

GRASSY KEY, Florida, U.S.A., 8 (Associated Press). Flipper y otros menos famosos delfines durmieron cómodamente el lunes por la noche en el living, el baño, el dormitorio y la cocina de la señora Virginia Santini.

Bajo la amenaza del huracán Betsy, las piscinas de la escuela fueron vaciadas, y Mitzi, estrella de la película de Flipper, hecha en 1962, y sus otros ocupantes fueron trasladados cuidadosamente al hogar de los Santini.

"¿Por qué no habría de llevar mis delfines a casa?

—dijo la señora de Santini—, un huracán puede destruir mi escuela, que vale unos diez mil dólares; pero mis delfines cuestan 300.000 dólares".



VINO TRISTE. Los distribuidores de vino suelto protestaron esta mañana de una manera original —como puede apreciarse— por una disposición municipal que entrará a regir el próximo año prohibiendo la venta del producto en esas condiciones. La nota fue tomada en Florida.

# CREMARON HOY LOS RESTOS DEL DOCTOR EMILIO CARREIRA

La voz más detonante del Congreso Nacional se apagó hace 24 horas y las cuerdas vocales que la hacían vibrar se consumieron esta mañana, en el Cementerio de la Chacarita, junto a los restos del diputado nacional Emilio Carreira. Solo las llamas purificadoras podían reducir la monolítica estampa varonil de este gran político argentino.

El presidente de la Cámara de Diputados, que despidió los restos del doctor Carreira, en el hall central de esa casa, atestiguó el reconocimiento extrapartidario de colegas, amigos y adversarios hacia quien supo enfrentarlos lealmente. "Este era un hombre de una sola pieza, que peleaba de frente", dijo el doctor Arturo Mor Roig. "Su

voz, con exacta modulación, era acompañada siempre del gesto preciso. Una inconfundible manera de emplear las virtudes parlamentarias sin caer en el agravio ni el ademán ampuloso", agregó.

"Emilio Carreira —dijo Mor Roig— fue la mejor respuesta a quienes niegan al político y al parlamentario. Su formación cultural y política se traducía en la síntesis de su exposición: virtud que muy pocos diputados logran alcanzar". Tras la despedida, el féretro fue llevado por familiares y amigos, entre los que figuraban el vicepresidente de la Nación, doctor Carlos H. Perette; y los diputados Ramón A. Muñiz, Mor Roig, Carlos Ocampo, Américo

Ghioldi y Juan Carlos Coral. Jóvenes del Partido Socialista Argentino recibieron el ataúd en la calle y lo llevaron a pulso hasta la sede partidaria. Allí, el cortejo tomó rumbo a la Chacarita, donde los restos del doctor Emilio Carreira fueron cremados. Junto al féretro hablaron la doctora Alicia Moreau de Justo, el doctor Muñiz y otros compañeros de su partido. La bandera roja, cruzada sobre la enseña nacional, testimoniaba las convicciones socialistas del hombre público desaparecido. Y su decisión de ser cremado, respetada por familiares y amigos, reflejaba una de las aristas más filosóficas de su personalidad: la conducta espiritual.

## Un Plato Volador Casi Choca a un Avión Chileno

SANTIAGO, 8 (Reuter). — Un objeto sólido, que despedía encandecida luz roja a su alrededor, y en su

centro se alzaba una cúpula iluminada por una luz parecida a la de gas de mercurio, estuvo a punto de

chocar con un avión de pasajeros de la línea aérea nacional chilena, y, después de evitarlo, se acercó a él, manteniéndose emparejado durante algunos momentos, para después alejarse a enorme velocidad.

El objeto fue avistado por la tripulación del avión, y también por los pasajeros, que ese momento dormitaban en sus asientos.

El hecho se produjo anteanoche cuando un Douglas DC-6 de la línea Santiago Arica volaba sobre la Pampa después de haber

dejado atrás la escala de Iquique, 850 kilómetros al norte de Santiago, de cuyo aeropuerto había levantado vuelo cinco minutos antes.

La tripulación de la máquina, integrada por el piloto Marcelo Cisternas —uno de los más experimentados de la línea— ingeniero de vuelo Segundo Molina y el copiloto Manuel Rubio, avistó entonces a 8.500 pies de altura, a un extraordinario objeto iluminado que volaba a 1.500 pies más arriba.

## Falleció Juan Ruzza

Recibirán sepultura mañana a las 10 en el cementerio de la Chacarita, los restos de Juan Sebastián Ruzza, hermano de nuestro compañero de tareas y director de la revista "Así es Boca", Mario Ruzza.

Las exequias darán lugar a una profunda manifestación de dolor por parte de familiares y el amplio círculo de amistades que el extinto había sabido ganarse con sus cualidades de hombre de bien y la nobleza de su carácter.

El fallecimiento de Juan Sebastián Ruzza se produjo en el día de ayer, de un modo imprevisto, siendo velados sus restos en Estomba 4046.

## LA UNIVERSIDAD MOSTRO ANOCHE SU OTRO ROSTRO

Durante la cena que la Asociación de la Prensa Extranjera ofreció en el Plaza Hotel al rector de la Universidad de Buenos Aires, ingeniero Hilario Fernández Long, éste pronunció un discurso cuyos párrafos más salientes fueron estos:

"Cuando me hice cargo del rectorado de la Universidad de Buenos Aires, al comienzo de este año, expresé mi propósito de mostrar a la opinión pública la verdadera imagen de la Universidad. Manifesté en aquel momento, que se advertía la tendencia, por parte de los órganos de difusión a proporcionar con más entusiasmo y detalle las noticias referentes a hechos incidentales —que solo significan una excepción— antes que una información esclarecedora sobre lo que constituye la verdadera vida de la Universidad. En repetidas ocasiones, y con la ayuda del periodismo y la televisión, he procurado hacer conocer algunos aspectos de la inmensa obra que esta Universidad realiza en materia de educación, investigación, formación científica y profesional, asistencia médica.

"La lamentable y violenta muerte de dos jóvenes, alumnos de nuestra Universidad, ha conmovido a la opinión pública y ha creado —dijo— un clima de conjeturas y suposiciones que dañan el merecido prestigio universitario. Por mi parte, insistiré en presentar a ustedes el rostro de una Universidad que trabaja con seriedad y sin descanso."

Más adelante, el rector dijo: "Uno de los temas que nos preocupa principalmente es el de adecuar la formación de científicos y profesionales a las reales necesidades del país. Esto involucra dos problemas. En primer lugar, es necesario estimar cuáles serán los verdaderos requerimientos del país en los próximos 10 o 15 años. En segundo lugar, una vez detectadas las ramas en que habrá demanda de científicos y profesionales, es necesario establecer un mecanismo para modificar la oferta."

"Con respecto a los edificios y locales —agregó— estamos en condiciones de resolver las principales dificultades que se plantean a las facultades de Ciencias Exactas y Naturales, Filosofía y Letras, Arquitectura y Ciencias Económicas.

## AVISO FUNEBRE

JUAN SEBASTIAN RUZZA (q.e.p.d.), Fall, el 7-9-65, Sus hermanas Aida R. de Caldarilli, Amalia, Rosa Delia R. de Belo; sus hermanos Luis y Mario; sus hermanas y hermanos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás deudos, invitan a acompañar sus restos al cementerio de la Chacarita, mañana jueves a las 10. Casa mortuoria, Estomba 4046

## CASTELAR

A 2000 metros de estación SIN ADELANTO COMPRE SU LOTE PARA Edificar de inmediato

Hermosos lotes rodeados de edificación, comercios, escuelas y colectivos a estación CASTELAR

A \$ 1.600 POR MES - Sin interés - Seña 1 cuota. Pl. Aprob. 101-437-53

ABIERTO TODO EL DIA ADM. GRABARNIK SARMIENTO 794 (Fte. est. Morón) - 629-3897



# LORENZO EZCURRA MEDRANO

DE LA CORPORACION DE REMATADORES  
San Martín 588 (P. B.) - T. E. 32-7341 y 31-4089 - Córdoba 1646 - Mar del Plata  
Agencia San Justo: Provincias Unidas 3651, T. E. 621-1093

## LOMAS DE ZAMORA

FRENTE A LA AVDA. OLIDEN Y MITRE - Pavimentadas

93 EXTRAORDINARIOS LOTES IDEALES PARA TODO DESTINO con colectivos en su puerta, luz eléctrica, agua corriente y teléfono Amplia opción y posesión inmediata. Bases desde \$ 900 por mes el lote, en 140 mensualidades sin interés. Solo 3 cuotas de seña. — P.A. 63-576-54

REMATE: EL DOMINGO 19 DE SETIEMBRE

A LAS 15 HORAS, ALLI

LORENZO EZCURRA MEDRANO



# PIDEN LOS GREMIOS QUE SE ANULE LA MOVILIZACION

Mientras el Centro de Jefes y Oficiales Maquinistas Navales acató el decreto de movilización de los sectores petrolero y carbonífero, la reacción en distintos sectores tanto gremiales como políticos por la medida del Poder Ejecutivo, se hizo sentir de inmediato. Tanto la CGT como la Confederación Argentina de Trabajadores del Transporte pusieron de relieve los alcances y las consecuencias del decreto. Asimismo, para hoy se anuncia una declaración de la Unión Ferroviaria en contra de la medida.

Autoridades del Centro de Maquinistas Navales especificaron esta mañana que la huelga dispuesta por el gremio continúa en los términos anteriores y solo se presentarán a sus tareas los personales afectados a petroleros y carboneros, mientras que no lo harán los restantes de carga y pasajeros.

Por otra parte, hoy debe iniciarse la paralización de actividades del personal de ferrocarriles con lo cual se creará un serio problema a la zona mesopotámica.

## De la CATT

La Confederación Argentina de Trabajadores del Transporte dio a conocer una

declaración donde expresa que así como "la economía del país se ha perjudicado con el paro, y el gremio pierde el ejercicio de sus derechos más caros, el gobierno pierde también su práctica de respeto a instituciones creadas por la ley en forma expresa para dirimir estas cuestiones".

Añade que lo que preocupa seriamente a la CATT "son las consecuencias que este tipo de medida tiene en el campo social agitado por una crisis económica que crea un estado potencial de conflicto y que de ninguna manera puede ser superado con la represión".

Termina diciendo que "la CATT lamenta profundamente la situación que ha de plantear esta medida cuyas consecuencias pueden ser imprevisibles y que nada aportan a la paz social que el país requiere para superar sus dificultades y hace notar al gobierno en la misma forma en que contribuyó honestamente por vía de sus máximos dirigentes para encontrar una justa solución y evitar la movilización también arbitrará las más enérgicas medidas, para salvaguardar los derechos e integridad de los gre-

mios adheridos. Asimismo pide al P. E. la derogación del decreto de movilización y el empleo de los procedimientos que corresponden a los órganos jurisdiccionales".

Por su parte, la CGT señaló que "por decreto 7646 del 7 de setiembre de 1965, el Poder Ejecutivo de la Nación ha dispuesto la movilización a partir de la fecha y sujeta a jurisdicción militar a todo el personal de oficiales de la marina mercante argentina, de los cuerpos de cubiertas y de máquinas, que estén o hubieran estado embarcados en buques afectados al transporte y aprovisionamiento de combustibles y derivados. La medida lleva aparejada la advertencia de que aquel que no se presente al Comando de los mismos de inmediato será sometido a la justicia militar.

Agrega que "el decreto aludido tiene por fundamento la ley 13.234 que fuera tan vituperada por los actuales gobernantes del país en campañas electorales. Por haber sancionado esta ley, numerosos legisladores fueron sometidos a un ignominioso proceso por "Traidores a la Patria". El decreto 7646/65 nos retrotrae a las épocas de los procesos Conintes y a la restauración de los Tribu-

nales Militares Especiales para juzgar a civiles. Sin abundar en argumentos, queremos recordar solamente algunos de los fundamentos del fallo con que la Suprema Corte de Justicia de la Nación anuló numerosas sentencias de Tribunales Militares Especiales que juzgaron a civiles en 1963.

Esta mañana a primera hora se informó en las dependencias correspondientes de YPF, sobre el movimiento de los barcos de la empresa estatal después de la movilización dispuesta en la víspera por el Poder Ejecutivo, del personal de maquinistas navales. Se pudo establecer, siempre según la misma fuente, que la flota naviera de YPF ha normalizado sus servicios. Agrega la información obtenida, que ha sido total e inmediata la presentación de jefes y oficiales de máquinas, procediéndose a la preparación de las máquinas y calderas, a fin de reanudar lo más pronto posible la navegación. Se estima, sin embargo, que habrá una demora que podrá prolongarse 24 horas, en razón de que las calderas deberán levantar la presión necesaria para navegar, y las máquinas tienen que ser sometidas a una observación y limpieza después de los prolongados días de inactividad.

# P. E., APLICARAN CON RIGOR LAS MEDIDAS DE EXCEPCION

## Convenio de YPF con Rusia Para Compra de Materiales Soviéticos

MOSCU, 8 (France Presse) — Una delegación de representantes de la industria petrolera nacional argentina firmó ayer con las organizaciones soviéticas "Machinexport" y "Avtoexport" un contrato de dos millones de dólares para el suministro de material soviético. Dicha suma fue utilizada de un crédito de 15 millones de dólares concedido a la industria petrolera argentina por la URSS, crédito reembolsable progresivamente en cinco años y que devengará un interés del 4 por ciento en las cantidades pendientes de reembolso.

La delegación argentina está dirigida por el señor Facundo R. Suárez, presidente de la compañía estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales. El pago del crédito soviético está garantizado por el gobierno de la Argentina, por mediación del Banco Industrial Argentino.

El doctor Suárez dijo hoy a France Presse que las conversaciones con las organizaciones soviéticas fueron cordiales y desmintió que el préstamo citado representase una contrapartida financiera de un crédito de rublos que la Argentina poseería en la URSS a raíz de la venta de dos millones de toneladas de trigo. Esa mercancía, añadió, fue pagada al contado y el préstamo que se nos concede ahora es completamente independiente de la anterior operación.

La compra de material soviético por el monto citado de dos millones de dólares abarca 35 camiones de 20 y de 30 toneladas construidos en Minsk, 16 grúas de 16 toneladas y material de repuesto para las bombas de extracción de petróleo, piezas que corresponden a material soviético comprado hace algunos años.

El material adquirido ahora será experimentado en la Argentina, y si el resultado es satisfactorio, la industria petrolera nacional argentina decidirá, eventualmente, aumentar sus compras utilizando los 13 millones de dólares que quedan a su disposición. Antes de ir a la URSS, la delegación argentina concluyó diversos contratos en Europa, y en particular uno de 20 millones de dólares en Francia para la construcción de una fábrica de destilación.

En la mañana de hoy se ha dado a conocer el texto del decreto de movilización del personal de oficiales de la Marina Mercante Argentina de los cuerpos de cubierta y máquinas de buques petroleros y carboneros.

El texto del decreto dice así:

Prefectura Nacional Marítima. Informativo de prensa N° 203/65. Fecha, 8 de setiembre de 1965. Decreto N° 7646/65.

Visto lo informado por los ministerios de Obras y Servicios Públicos y de Economía; y considerando:

Que la situación planteada por la actitud adoptada por el personal de Jefes y Oficiales Maquinistas al negarse a renovar sus contratos de ajuste y como consecuencia proceder a desembarcarse, además de ser contraria al orden público, tiene por resultado inmediato la paralización de actividades vitales de la Nación, con graves perjuicios que de ello naturalmente se derivará;

Que el Poder Ejecutivo Nacional ante esa situación tiene el deber ineludible de garantizar la correcta prestación de un servicio público que de no cumplirse afectaría en corto tiempo y en forma decisiva fundamentales intereses nacionales;

Que las excepcionales medidas que se disponen lo son al efecto de evitar un serio perjuicio a los intereses de la Nación y por ende serán aplicadas rigurosamente;

Que conforme con lo dispuesto por el artículo 27 de la ley N° 13.234 es atribución propia del Poder Ejecutivo Nacional la de disponer la movilización para la prestación del servicio civil de defensa nacional cuando resulte necesario en caso de emergencia grave, como el presente;

El Presidente de la Nación Argentina, decreta:

"Artículo 1º) Declárase movilizado a partir de las 11.30 horas del día 7 de setiembre de 1965, a todo el personal de oficiales de la Marina Mercante Argentina de los cuerpos de cubierta y máquinas inscriptos en los registros correspondientes de la Prefectura Nacional Marítima, y que esté o hubiere estado afectado al transporte y aprovisionamiento de combustibles y derivados, de conformidad con lo dispuesto

por los artículos 27 y 28 de la ley N° 13.234.

Art. 2º) El personal movilizado adquiere estado militar y queda sujeto a las disposiciones del Código de Justicia Militar y su reglamentación, y al régimen disciplinario vigente, con arreglo a lo dispuesto por el artículo 36 de la ley número 13.234 y artículo 109, inciso 2º) del Código de Justicia Militar.

Art. 3º) Las infracciones en que incurriere el personal movilizado serán juzgadas por el procedimiento verbal y sumario establecido para el tiempo de guerra en la sección I, del libro III del Código de Justicia Militar. (Art. 482 y siguientes), autorizado para tiempo de paz por los artículos 502 y 503 del mismo Código citado.

Art. 4º) El juzgamiento de las infracciones mencionadas en el artículo anterior será subsanado ante el consejo de guerra permanente para jefes y oficiales. Sin perjuicio de ello, y si resultare necesario, autorízase el funcionamiento de tribunales especiales de tiempo de guerra, previsto por el artículo 45 del Código de Justicia Militar, con la organización establecida en los artículos 33 y siguientes del referido código.

Art. 5º) A los efectos previstos en el artículo anterior, la designación del personal militar que deba integrar los consejos de guerra especiales será efectuada por la autoridad competente de la Armada Argentina, la que asimismo, podrá fijar, si resultare conveniente, la competencia territorial de dichos consejos de guerra, dentro de la

jurisdicción correspondiente.

Art. 6º) La organización jerárquica - administrativa existente entre el personal movilizado comporta organización jerárquica militar.

Art. 7º) El personal movilizado que incurra en infracciones previstas por el Código de Justicia Militar, conservará su estado militar, a los fines de justicia, aun después de que se haya decretado la desmovilización, hasta el total juzgamiento de las infracciones cometidas y el cumplimiento de la pena o sanción disciplinaria que correspondiere.

Art. 8º) La movilización implica para el personal movilizado la obligación de concurrir al servicio, y ejecutarlo en la forma y condiciones que dispongan los mandos respectivos.

Art. 9º) Sin perjuicio de otros lugares que el Poder Ejecutivo nacional separadamente considere como zona militar, los establecimientos, buques, locales y demás lugares empleados para el desarrollo de las actividades que cumple el personal movilizado serán considerados lugar militar y sujetos a la jurisdicción castrense, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 108, inciso 2º) del Código de Justicia Militar. Tendrán el mismo carácter las adyacencias de los establecimientos, buques, locales y demás lugares referidos, en cuanto fuere indispensable para proveer a su seguridad.

Art. 10º) Las penas o sanciones que los tribunales militares impongan al personal movilizado, lo serán sin perjuicio de las medidas administrativas que pudie-

sen serle aplicables.

Art. 11º) El presente decreto será refrendado por los señores ministros secretarios en los departamentos de Obras y Servicios Públicos, Economía, Trabajo y Seguridad Social, Interior y Defensa Nacional, y firmado por los señores secretarios de Estado de: Energía y Combustibles, Transporte y Marina".

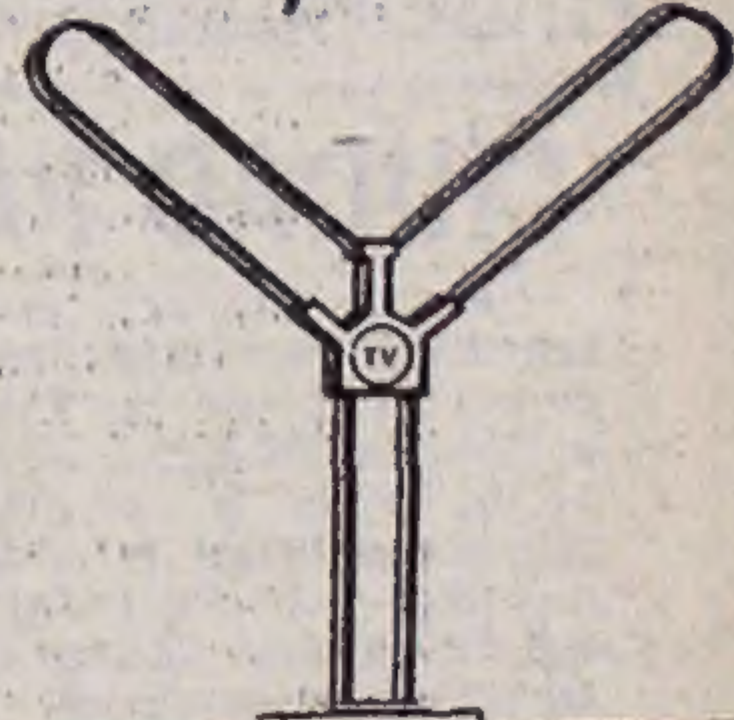
## CONVIERTA EN PORTATIL SU TELEVISOR

- Sin cables!
  - Sin prolongaciones!
  - Sin problemas de orientación!
  - Sin "fantasmas"
- obteniendo además mayor ganancia, mejor sonido y pureza de imagen.

ANTENA INTERIOR  
**TALBOT**

Patente N° 143.757

ES NUEVA...  
Y ES BUENA!



REPRESENTANTES EXCLUSIVOS  
**CELNI**  
CORRIENTES 4807  
T. E. 54-4302  
Adquiera también en

**RADIO COMODORO**  
Corrientes 4611/25 - Buenos Aires  
Avda. Cabildo 2554 - Buenos Aires  
Avenida Mitre 168 - Avellaneda

## URUGUAY ESTUDIA EL PRESUNTO CONVENIO

MONTEVIDEO, 8 (ANSA). — Cerca de la medianoche el ministro de Relaciones Exteriores, señor Luis Vidal Zaglio, recibió telegramas de los embajadores José María Penco (en Argentina), y Felipe Amorín Sánchez (en Brasil), con referencia a los pedidos de informes que les cursara la Cancillería uruguaya acerca de las informaciones que han trascendido sobre un supuesto acuerdo argentino-brasileño sobre intervención en países no especificados del continente.

Posteriormente, el ministro de Relaciones Exteriores dijo a los periodistas que del texto de los telegramas recibidos de los mencionados embajadores se deducía:

a) Que lo tratado por el teniente general Juan Carlos Onganía y el general Costa e Silva se remitió a un simple intercambio de ideas a propósito de posibles futuros estallidos castrorcomunistas en el continente; b) no se firmó ningún acuerdo; c) corresponde desmentir las versiones alarmistas, y d) en ningún momento se demostró una preocupación particular por el Uruguay.

Estas conclusiones a que ha llegado el ministro de Relaciones Exteriores, serán llevadas a la Comisión de Asuntos Internacionales de la Cámara de Diputados, a la misma Comisión de la Cámara de Senadores y, finalmente, al acuerdo que celebrará el sector de la mayoría del Consejo Nacional de Gobierno.

## Pileta tapada?

Nunca más la maloliente y repulsiva tarea de destapar su pileta con sopapa. Ahora en forma higiénica, nuevo polvo desengrasante Aurizit destapa y desodoriza al instante. Pruébalo.

**AURIZIT**  
No venenoso

Miragrande S. A. Salta 596  
T. E. 38-4898 - Buenos Aires

Oferta especial limitada:  
Ultimas 50 unidades  
"PLAN DE INVIERNO"  
para heladeras  
**Aurora**

tamaño 7 pies (198 dm<sup>3</sup>)  
en cuotas de  
**\$1100**  
sin anticipo  
¡ahorre comprando ahora!

**Vanderbilt SA**  
Viamonte 826 - Caseros 3000 - Avda. San Martín 1418  
casa matriz: Lope de Vega 1055  
SOLICITE VENDEDOR A DOMICILIO: Tel: 69-8888



# A UN AÑO DEL HISTORICO VUELO DE MIGUEL FITZGERALD A LAS MALVINAS



Hoy hace exactamente un año que Miguel Fitzgerald, el extraordinario piloto criollo con sangre irlandesa, clavó el Pabellón Nacional en las Islas Malvinas, reivindicando así, con su extraordinaria hazaña personal, la soberanía argentina sobre ese remoto pedazo de la Patria, ocupándolo simbólicamente.

Fitzgerald cumplió su extraordinario cometido, que él en el centro mismo de su corazón había sentido desde siempre como un imperativo —no tanto del coraje, no tanto de la decisión—, sino más bien de una dignidad colectiva, a la que se sentía llamado a asumir, en su frágil Cessna.

Al margen de esta significación medular, de su enorme trascendencia histórica, el vuelo de Fitzgerald se convirtió, por otra parte, —y no podía ser de otro modo—, en un suceso periodístico que conmovió a su hora a la opinión pública, recuperando para ella la emoción de patria, de un latir nacional, un tanto aletargado por la abrumante problemática de los días que nos han tocado vivir. Por este estado casi permanente de crisis en que desgraciadamente una y otra vez está a punto de cumplirse aquello de Martín Fierro sobre los hermanos: "...porque si entre ellos pelean los devoran los de afuera...".

Cupo a CRONICA, en el plano pe-

riodístico señalado, el alto honor de contar con la primicia de la noticia y la exclusividad de su relato.

CRONICA, como nuestros lectores y todo el país lo recordará siguió a paso, la hazaña de este extraordinario muchacho que es Miguel Fitzgerald que entrevistado por nosotros en el seno de su hogar, ha dicho sobre este primer aniversario de su hazaña: "Por su repercusión popular, el vuelo, creo yo, dejó satisfecha la mayor de las exigencias. CRONICA puede atestiguarlo muy bien. Y el hecho de que al cabo de un año siga "siendo noticia" —como dicen ustedes— y se mantenga el interés del pueblo por saber cómo fue aquello, lo certifica..."

El hecho de cómo se mantiene en pie ese interés lo da por otra parte lo que él mismo nos señala: "Desde el tiembre pasado son más de 100 las charlas que sobre el vuelo he debido satisfacer."

En verdad que me resulta difícil repetir las impresiones". Y aquí aparece retratado el héroe en toda su sincera humildad: "No creo que haya sido para tanto... Pero debo admitir que me satisface lo que he hecho". Por último nos expresa que todo lo señalado "demuestra que el problema de las Malvinas está muy metido en el corazón del pueblo argentino".



DE REGRESO. Vemos en el grabado a Miguel Angel Fitzgerald cuando regresó hace un año de su histórico vuelo a las Islas Malvinas. El rostro del aviador trasunta su emoción.

COMIENZO Y FINAL. Dos documentos históricos de la hazaña que reafirmó nuestra soberanía en Las Malvinas. En la fotografía de arriba Fitzgerald se prepara a partir hacia las islas Malvinas. A la izquierda la tapa de la edición de la mañana de CRONICA, que "Firme Junto al Pueblo", siguió paso a paso el vuelo del aviador argentino.

## ASI SE CUMPLIO LA HAZAÑA DE LA OCUPACION CONTRA EL USURPADOR

He aquí, escueta pero fielmente sintetizada, el histórico vuelo de Miguel Fitzgerald.

El 8 de setiembre de 1964, exactamente a las 9.38 horas, el piloto, conduciendo un Cessna LV-HUA, decola desde el campo de aviación de Aeronáutica Provincial, de Río Gallegos, Santa Cruz.

A las 11.58 confirma: vuelo normal. Inicia descenso para establecer contacto con tierra.

A las 12.8 informa: plafond bajo. Sigue manteniendo comunicación con tierra.

A las 12.14 informa: continúa volando. Lugar no ubicado.

A las 12.55: "Atención la red 320. Yo, Miguel Fitzgerald, ocupo simbólicamente hoy nuestras Malvinas, en nombre de nuestro país, la República Argentina". El mensaje equivale a informar que estaba a punto de aterrizar.

12.58: Fitzgerald, que había pasado la punta de las islas, pasa por el mismo lugar donde, hace 133 años, Antonio Rivero y sus seis gauchos iniciaron la lucha que los llevó a reconquistar las Malvinas durante seis meses.

A las 13: Miguel Fitzgerald aterriza sobre la cancha de carreras cuadradas. Desciende y entrelaza el asta de la bandera entre los alambres que rodean la cancha. Llega corriendo un individuo no identificado, a quien Fitzgerald le entrega la proclama dirigida al representante inglés.

A las 13.5: Inicia el despegue de regreso a Río Gallegos. El viaje de retorno resulta dificultoso.

A las 17.15: Miguel Fitzgerald aterriza en Río Gallegos. Hazaña cumplida.

### La Proclama

La proclama entregada por Fitzgerald en Puerto

Stanley decía en sus conceptos sustanciales: "Yo Miguel Fitzgerald, ciudadano argentino, único, necesario y suficiente título que exhibo en cumplimiento de una misión que está en el ánimo de veintidós millones de argentinos, llegó al territorio malvinico para comunicarle la irrevocable determinación de quienes —como yo— han dispuesto poner término a la tercera invasión inglesa a territorio argentino".

Han transcurrido casi 132 años del acto de piratería y avasallamiento de la soberanía argentina en las islas que hoy ocupo simbólicamente. Las Islas Malvinas tienen para los argentinos un valor que no se mide solamente por lo material —no obstante el sistemático saqueo a que han sido y son sometidas— ni tampoco aceptamos que sean motivo de negociaciones.

Tienen, en cambio, el valor de la dignidad humana, porque son parte incontestable del país que como argentino represento en este acto de voluntad y plena decisión.

Argentina no hace del ejercicio de la libertad y del derecho una manifestación vacua, como si fuera una consigna o un lema comercial. Argentina ejerce el derecho y la libertad, respetando por igual a todos los pueblos de la tierra, y, en consecuencia, exige para sí igual tratamiento.

En consecuencia, como ciudadano, he podido por mí y ante el mundo descender en territorio nacional para ratificar la soberanía argentina en el archipiélago y reiterarle al representante del gobierno usurpador inglés que "no hemos sido ni seremos un país de conquistadores, pero tampoco aceptamos que se nos pretenda conquistar".

## DESBORDANTE RECEPCION A ISABEL SARLI

SAN SALVADOR, 8 (France Presse). — Centenares de personas dieron un cálido recibimiento a la popular artista argentina de cine Isabel Sarli, que llegó a esta capital procedente de Guatemala. Los admiradores que estaban en el aeropuerto se mostraron tan entusiastas, que la artista argentina tuvo que ser escoltada por la policía hasta el automóvil que estaba esperando en las afueras de Ilopango. Isabel Sarli va a

dar varias representaciones en los teatros de San Salvador.

### No le Interesa México

GUATEMALA, 8 (France Presse). — La actriz argentina Isabel Sarli no tiene interés en trabajar nuevamente en el cine mexicano, según declaró en una entrevista que reprodujo el diario "El Gráfico".

La actriz, que visita Guatemala con

motivo del estreno de su película "La mujer del zapatero", dijo que su experiencia con el director Leopoldo Torres Nilson no había sido muy buena para ella, y agregó que seguirá trabajando con el director que la lanzó a la fama, Armando Bo, que ha dirigido once de sus doce películas. También informó que ha rechazado contratos de Estados Unidos e Inglaterra para poderse quedar en Buenos Aires.

**crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO  
EDICION DE LA MAÑANA

## Flameó en Malvinas la Bandera Nacional

El piloto argentino Miguel Fitzgerald, al aterrizar en las islas Malvinas, flameó la Bandera Nacional y entregó una proclama que insta a terminar con la tercera invasión inglesa. La hazaña, conocida por CRONICA, en un esfuerzo que merece un justo reconocimiento, consumó el primer vuelo de un avión argentino a las Malvinas.

### CANAL 7 VIOLÓ SU CONTRATO CON HORANGEL, DICE EL JUEZ

El juez en lo civil, doctor Andrés Alberto Carnevale, ha dictado una resolución en la que se demuestra que la dirección del Canal 7 de TV, ha violado el contrato laboral que mantenía con el astrólogo Horangel. Según informaron el propio Horangel y su colaboradora, Angela Groba, a nuestra redacción, "la actitud inculca de la dirección del canal 7, ha causado graves daños y perjuicios que serán reclamados por la vía judicial competente". Según alegan, estas acciones han sido iniciadas por su apoderado, el doctor Ricardo Mosquera Eastman.

## CIUDAD PARA EL ANCIANO

En un mensaje enviado al Concejo Deliberante, el intendente municipal, señor Francisco Rabanal propicia la construcción de la "Ciudad para el Anciano" para brindar asistencia integral a las personas que han llegado a la vejez. Para la construcción de los edificios se prevé una partida de cien millones de pesos; para la primera etapa del plan y la segunda, la obtención de recursos provenientes de contribuciones de sociedades de bien público, particulares y estatales. El espacio destinado para realizar tales obras es el que se halla ubicado dentro de las 42 hectáreas, que posee el Hospital de Geriatria "General Martín Rodríguez", en la localidad de Ituzaingó, provincia de Buenos Aires.

## Municipalidad de Tres de Febrero

### NECESITA RECAUDADORES

A domicilio y a comisión por contrato, preferentemente domiciliado en el partido. Escribir dando referencias a Secretaría de Hacienda.

Avda. SAN MARTIN 962 — CASEROS - F.C.G.S.M.  
Dr. Renzo Mario Fava Secretario de Hacienda  
Roberto A. D'Elia Intendente Municipal



## LLEGO LA DROGA QUE PIDIO UN RADIOAFICIONADO A NUEVA YORK, PARA SALVAR A UNA NIÑA DE 16 AÑOS

Llegó anoche en el vuelo 82 de Panagra la droga "cupzamina", que le será aplicada a la niña correntina María Amalia Sanz, de 16 años, quien padece el grave "mal de Wilson". Es una enfermedad que ataca al hígado y al sistema nervioso y tiene la característica de impedir la eliminación del cobre del sistema.

La niña vive en la avenida España 726, de la ciudad de Corrientes, en compañía de sus padres: Cipriano Sanz y Amalia de Solís de Sanz. La enferma está bajo el cuidado directo del eminente neurocirujano Raúl Matera, del clínico José Ins y del neurólogo clínico doctor Chamoles.

La citada droga, que es prácticamente desconocida en América latina, fue solicitada por mediación de un radioaficionado argentino. El llamado fue captado en Rochester, Nueva York, por el señor Joseph Agostinelli, otro radioaficionado, quien inmediatamente se movilizó para solicitar la droga, conocida científicamente por el nombre de "cupimine penicillamine". Agostinelli perdió contacto con el radioaficionado correntino, pues quería saber el nombre del paciente y del médico que lo atendía. Pese a ello, se comunicó con el hospital de Rochester, donde la señora Joyce Collins, supervisora del

Strong Memorial Hospital, le respondió que tenía la droga solicitada. La misma señora Collins se comunicó con la embajada argentina en Washington, luego con la Cruz Roja, y finalmente pudo hacerlo con la central telefónica de Corrientes. La humanitaria actitud de la señora Collins convenció al operador correntino, para que averiguara en los hospitales de la provincia cuál enfermo necesitaba la droga que ella ya tenía en su poder. Localizada la niña María Amalia, la señora Collins tomó contacto con el doctor Raúl Matera, conviniendo ambos que éste la retiraría de la embajada estadounidense

en Buenos Aires.

Cabe destacar la útil labor que han cumplido los dos radioaficionados y la impropia preocupación de la señora Joyce Collins, quien inclusive realizó un viaje en avión para despachar la droga a nuestro país. Por la loable preocupación de esas personas, el mecanismo de traslado del remedio revistió una celeridad inusitada, pues hoy ya está a disposición de los médicos que atienden a la jovencita. El diagnóstico de los facultativos es optimista en lo que hace al estado de la paciente, quienes dispondrán su traslado inmediato por vía aérea a esta capital.

## URUGUAY: UN PLANTEO DE CORONELES

MONTEVIDEO, 8 (ANSA). — Serán sometidos a la justicia militar cinco coroneles del ejército uruguayo que objetaron la invitación formulada por el ministro de Defensa Nacional, general Pablo Moratorio, al comandante del tercer ejército brasileño, general Alves Bastos, para que visite este país.

### • Objeciones

Un total de ocho coroneles, dos de ellos en actividad, hicieron llegar en la tarde de ayer al presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Dr. Washington Beltrán, una extensa nota formulando serias objeciones a la anunciada visita del jerarca castrense brasileño. Los autores del documento puntualizaron una serie de consideraciones según las cuales juzgaban inoportuna la mencionada visita a raíz de actitudes hostiles para la soberanía uruguay y sus tradicionales relaciones con el país vecino, que atribuyeron al nombrado militar norteno. Se supo luego que solo cinco coroneles —los que ahora serán procesados— firmaron en última instancia el documento.

### • Planteo Militar

El planteamiento castrense fue considerado hoy por el gobierno en acuerdo con el ministro de Defensa, resolviéndose finalmente el procesamiento de sus autores.

Al salir de la sede del Ejecutivo y requerido por los periodistas, el ministro general Pablo Moratorio, comentó el decretado procesamiento en los siguientes términos: "En el Uruguay los militares no tienen el derecho de dictar normas al gobierno". Comentando lo que consideraba la improcedencia de la gestión cumplida por los coroneles, que según las normas vigentes hubieran tenido que exponer sus pensamientos al titular de la cartera de Defensa, el general Moratorio dijo que "está previsto que los militares que tengan que formular quejas contra el ministro, pueden hacerlo, pero individualmente, ante el presidente del Consejo Nacional de Gobierno".

### • Antecedente

El general Moratorio recordó más adelante que la invitación al general Alves Bastos para que visite Uruguay en el curso de este

mes, había sido formulada hace ya tiempo en ocasión de un viaje realizado a la ciudad de Rivera en com-

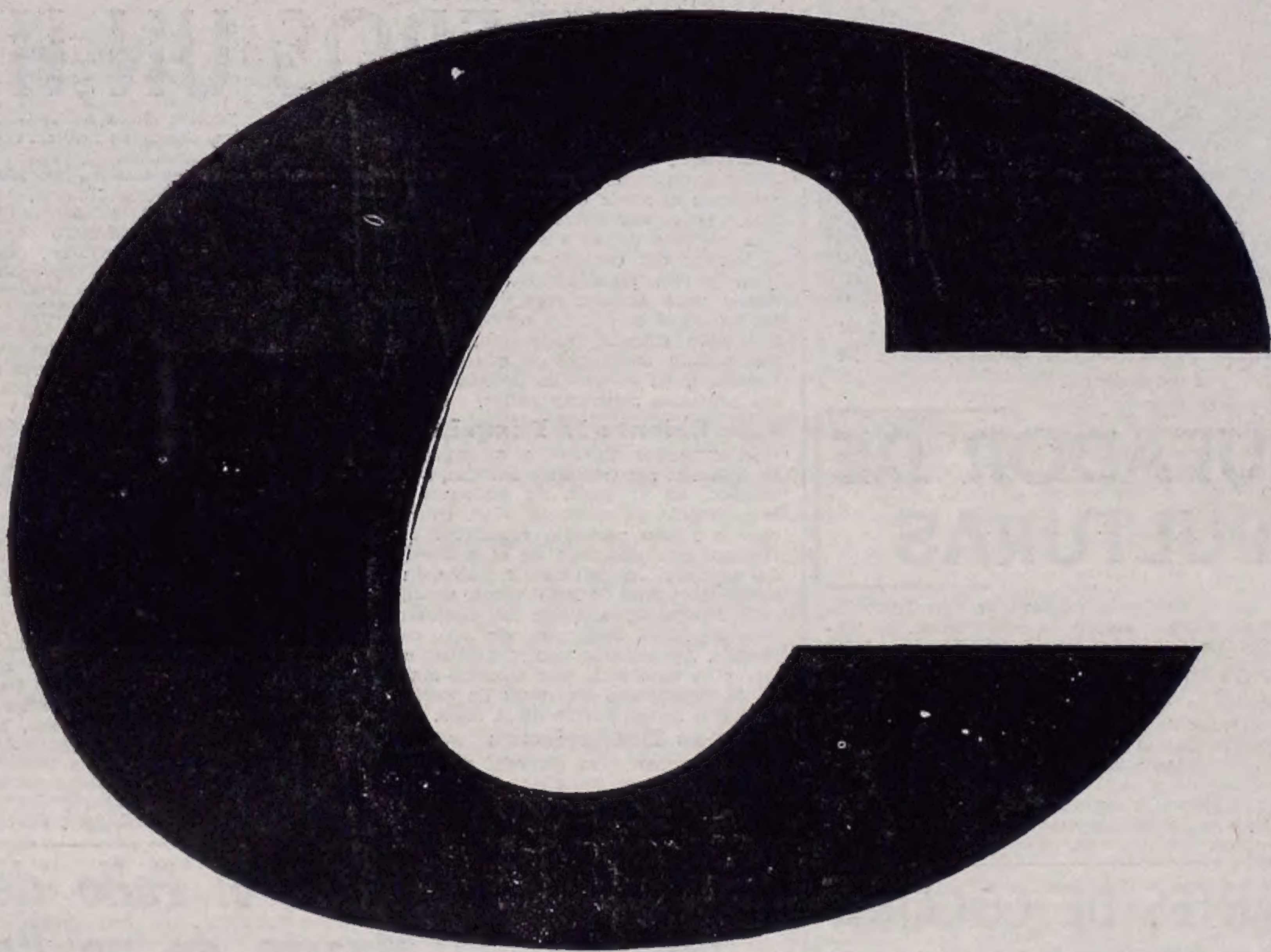
pañía del propio presidente Washington Beltrán y que la iniciativa había tenido la correspondiente aprobación

gubernativa.

"Se han registrado muchos problemas debido a los asilados brasileños en el Uru-

guay, algunos de ellos de neta filiación comunista —concluyó diciendo el ministro— por lo que a veces es

conveniente una entrevista para solucionar más fácilmente esos problemas, que una infinidad de notas.



# fiat

C de CALIDAD FIAT

**CASAS DE LADRILLOS**  
\$16.000.-  
AL CONTADO Y  
\$1.600.- POR MES

¡TAMBIEN CONSTRUIMOS CHALETS A GUSTO DE LOS INTERESADOS.

**PROFECO S.A.**

CANGALLO 996 P. 2° BS. AS.  
EN RAMOS MEJIA: R. PENA 299  
1110 CAJON



# UN CADAVER EN UNA ZANJA

## Crónica POLICIAL



**PROFANADOR.** — Este es Oscar Caló, el escurridizo ladrón de cementerios a quien la policía consiguió apresarse poniendo fin a sus andanzas.

### SAQUEADOR DE SEPULTURAS

Una patrulla de la comisaría primera de San Justo logró apresarse a un escurridizo ladrón de cementerios. Se trata de un muchacho de 20 años, soltero, domiciliado en Villa Constructora, partido de La Matanza, llamado Oscar Caló, (a) "El músico". Últimamente la policía venía recibiendo constantes quejas por la desaparición de placas de bronce, colocadas en las tumbas de familiares extintos. Dos noches los vigilantes corrieron a una sombra furtiva entre las cruces y mausoleos del camposanto, pero no pudieron capturarla, hasta que finalmente pudo lograrse su apresamiento. En su rancho tenía placas de bronce por más de cien mil pesos. Caló confesó que también operaba en otros cementerios desde los 15 años.

### TRAFICANTES DE COCAINA CAYERON PRESOS EN SALTA

**SALTA, 8.** (De nuestro corresponsal). — La policía prosigue investigando las actividades de los traficantes de alcaloides que, desde tiempo atrás, introducen desde Bolivia grandes can-

tidades de cocaína, que después son distribuidas en distintas ciudades del interior y en la Capital Federal.

La droga, casi siempre procede de una fábrica clandestina instalada cerca de la frontera y que pertenece a Eber Ortiz, quien, de ese modo ha obtenido una gran fortuna.

Ayer fueron detenidos en la calle Lerma 264, los traficantes Francisco Bosch Tobar y Ramón Callau Aburach, ambos de nacionalidad boliviana a quienes sorprendieron cuando estaban fraccionando una partida de clorhidrato de cocaína, que habían pasado de contrabando y cuyo valor es muy elevado.

Antonio Vaca, señalado como el intermediario entre Ortiz y los distribuidores, al saber que la policía lo buscaba, se presentó al juez de turno, acompañado por su abogado. El magistrado dispuso que quedara rigurosamente incomunicado.

Se busca empeñosamente a Raúl Toranzo, otro de los traficantes que desapareció de su domicilio y de los lugares que frecuentaba. Estos acusados, mantenían vinculación con los detenidos recientemente en Jujuy y Santiago del Estero y la banda tiene ramificaciones en Buenos Aires.

### Presenta Tres Heridas de Bala en el Cuerpo y una Hematoma en la Cabeza

Personal superior de la comisaría 1ª de San Martín, con la cooperación de la Brigada de Investigaciones, realiza activas pesquisas encaminadas a aclarar un homicidio, del que resultó víctima un hombre que fue identificado como Ricardo Pérez, argentino, de 28 años, domiciliado en Ayacucho 519, de San Andrés.

En horas de la madrugada, en un zanjón existente en avenida Márquez y Roca, fue hallado el cadáver del nombrado, que presentaba tres heridas de bala.

#### • Lo Golpearon

El médico policial que examinó el cadáver informó que, además de los tiros, el hombre había sido golpeado en la cabeza con un instrumento duro, lo que le provocó la fractura del cráneo. Como conservaba su billetera con dinero, se descarta como móvil el robo.

Además, no había señales de lucha y los pesquisadores tienen la impresión de que el crimen no ocurrió en ese lugar. Se cree que pudo haber sido una pelea en algunos de los lugares de diversión nocturna de la zona, frecuentados por gente de avería y que después llevaron el cuerpo hasta el lugar donde lo arrojaron.

### Hubo Tres Heridos en un Choque en el Subterráneo

En la línea del subterráneo "D", Palermo-Florida, ocurrió un accidente que provocó pánico entre los pasajeros, pero que solo causó tres víctimas cuyas lesiones no revisten gravedad.

Se hallaba detenido entre las estaciones Tribunales y Carlos Pellegrini el tren número 12 guiado por Juan Ignacio Molina, aguardando la señal para entrar a la última de las estaciones. En esas circunstancias fue embestido por el tren número 13 a cargo de Andrés Salazar, que circulaba en igual dirección. El choque fue violento y provocó gran alarma entre los pasajeros de ambos trenes. Hubo daños materiales de importancia y resultaron lesionados los pasajeros José Manuel Gómez, argentino, de 37 años, soltero, domiciliado en Costa Rica 5186; Daniel Escasany, argentino, de 35 años, Santa Fe 1663, y Hugo Caparro, argentino, de 67 años, Agüero 774. Las víctimas fueron atendidas en la Asistencia Pública y luego se retiraron a sus respectivos domicilios. Las actuaciones sumariales están a cargo de la comisaría 3ª.

## DIRIGIA UNA GAVILLA DE CUATREROS UN HACENDADO

**LA PLATA, 8** (De nuestro corresponsal).

— Desde hace algún tiempo, en General Madariaga, General Lavalle y otras localidades de la zona, los hacendados venían soportando el azote de los cuatreros. De distintos establecimientos desaparecieron vacunos, algunos de ellos muy valiosos sin que se lograra dar con los abigeos.

La policía especializada inició averiguaciones para aclarar esos delitos, y comprobó que en el campo del conocido hacendado Francisco Casales, argentino, de 35 años, domiciliado en el paraje conocido por Tio Domingo, en el partido de Madariaga, había animales contramarcados.

#### • Se Orienta la Pesquisa

Interrogados Casales y su socio en una explotación agropecuaria Serafin Cutta, argentino, de 41 años, no pudieron explicar la presencia de esos animales. Una inspección a fondo permitió establecer que cien vacunos que pastaban en el extenso campo del primero, habían sido robados en la estancia San José de las Chilcas, de Juan Cecilio Montaldo, a quien los cuatreros, habían decidido asociarse sin su consentimiento. Apremiados por la policía, confesaron y se estableció que Casales era el que había organizado los robos de hacienda en perjuicio de ganaderos de la zona.

#### • Otras Detenciones

Posteriormente, se procedió a la detención de Juan Ismael Triviños, argentino, de 36 años; Mario Alberto de León, argentino, de 24, y Antonio Aspiroz, de 36 años, todos

ellos peones de la estancia San José de las Chilcas, donde se habían cometido los robos más importantes. También estaba comprometido el capataz, Juan Rosani, argentino, de 42 años. Finalmente, se procedió a la captura de Olivio Ramón Caron, argentino, de 27 años, camionero de la Dirección de Vialidad de la Provincia, que participó en los robos de ganado, aprovechando la circunstancia de tener su campamento en los campos del señor Montaldo. Por allí sacaban los animales sin tener tropiezos.

Se prosiguen las investigaciones para localizar a los demás vacunos robados en establecimientos de la zona, que fueron también contramarcados y vendidos en remates de feria por Casales, como de su propiedad. Los presos quedaron a disposición del juez en el penal de turno.

#### • Golpes Fracados

Casales y Cutta planearon el robo de una importante partida de cueros de nutria al acopiador Cayetano Venticque, que los tenía depositados en un galpón de la sección quinta de Madariaga. Para ello obtuvieron el concurso de Dahur y Erreguena, pero a causa del mal estado de los caminos, no pudieron llegar con sus camiones al lugar donde iba a consumarse el delito.

También los "cerebros" habían proyectado la sustracción de 3.000 kilos de lana al hacendado Carkis Zubirrien, pero cuando llegaron al lugar donde estaba depositada, había sido retirada y vendida. Las pesquisas estuvieron a cargo de empleados de la sección cuatrismo, y los presos quedaron a disposición del juez, doctor Toscano.



FRANCISCO CASALES



SERAFIN CUTTA



JOSE ANTONIO ASPIROZ



JUAN ISMAEL TRIVIÑOS

### Revocó la Cámara el Fallo de un Juez por la Muerte de un Policía

**LA PLATA, 8** (De nuestro corresponsal).

— La Cámara de Apelaciones anuló el fallo del juez de San Martín, Jorge Luque, por el que condenaba a un año y medio de prisión, en suspenso, a Leonardo Luñansky, Samuel Speisky y Luis Ferverguer, y absolvía a Jaime Chillik, Moisés Roitman y Saúl Luñansky, por los delitos de abuso de armas, homicidio y resistencia a la autoridad. La Cámara absuelve a todos y devuelve las acusaciones al juzgado de origen para que se abra una nueva investigación.

#### • Cómo Ocurrió el Hecho

El 30 de junio de 1962, en horas de la madrugada, en jurisdicción de Caseros, una comisión policial sostuvo un tiroteo con los

ocupantes de un automóvil, resultando herido el oficial Heber Luis Angeleci, que más tarde falleció.

Detenidos los ocupantes del coche, junto con su conductor, Jaime Savransky, declararon que —ante la repetición de atentados contra israelitas vecinos de la zona, cometidos por elementos de Tacuara— habían decidido ejercer vigilancia por las noches. Rodeados por gente armada, que no se identificó como policía, se tirotearon con los presuntos delincuentes.

La policía dijo que había hallado explosivos en el domicilio de uno de los acusados, pero la Cámara considera improbable que, siendo personas de cierta cultura, tuvieran las mismas sin ninguna precaución, en un cajón de herramientas.

### EL CAPATAZ DE UNA FABRICA ROBO CABLES POR 2 MILLONES

La sección Robos y Hurtos de Investigaciones informó anoche sobre el esclarecimiento de robos por valor de dos millones de pesos en perjuicio de la fábrica FA-DECA, de Gorriti 6023, acerca de los cuales anticipamos la noticia hace varios días.

La denuncia había sido formulada por Pedro Ricardo Colik, socio gerente de la firma, quien dijo que había comprobado la desaparición de materia prima, especialmente cables de cobre para antenas de televisión y que el monto de los sus-

traído alcanzaba a dicha suma. Iniciadas las averiguaciones del caso, comprobaron que en el comercio de propiedad de Gonzalo Francisco García, argentino, de 60 años, en la calle Directorio 801, dedicado a la venta de artículos eléctricos, se vendía cable de bajada de antena a menos de su valor.

#### • Se Orienta la Pesquisa

Interrogado el comerciante, dijo que desde el mes de julio adquiría esos cables a una persona de unos 40 años, corredor y que igno-

raba la procedencia ilícita de los mismos. Secuestraron allí 29 rollos de cables.

Prosiguiendo la pesquisa fueron detenidos José Pedro Rossito, argentino, de 25 años, domiciliado en Juan Agustín García 3853, capataz del establecimiento y su hermano Pablo. Dijeron que el primero sustruía los materiales y el segundo los vendía. También intervenían en la venta Jacobo Berensoin, argentino, de 43 años, corredor libre, domiciliado en avenida La Plata 2731; Abraham Fogowsky, de 25 años y Mario Swart, de 23.

**SE BUSCA** perro policía negro con manchas marrones en las patas y collar cuero con argolla. Perdido en Parque Trugvig, de SAN MIGUEL. Informes a: T. E. 38-6080.



SE BUSCAN A:

Emilia Sánchez 15 años, vestía pullover, gorro olanco y zapatos. Usa lentes. María J. García 13 años, vestía pollera, pullover, chaleco, vincha y zapatos. Desaparecieron de su domicilio, Calles 639. Inf.: T. E. 28-2605 o a su domicilio.



**SE BUSCA** al niño JUAN CARLOS VERÓN, desaparecido el 3 del corriente. Vestía mameluco azul, botas marrón. Cualquier información a: Caladillo 3815, Capital. Llamar a: E. 208-8061, las hábiles de 8 a 14 horas. Sr. Jorge Verón



# INTER CON SUERTE: HIZO UN GOL EN FRIO Y OTRO EN PLENO DOMINIO ROJO



MILAN era así de tierna antes del partido. Pero Milán tenía una suerte localista. Que se inclinó a favor del Inter. Los muchachos hicieron todo lo posible, en una de esas jornadas en las que no sale ni una. Indudablemente, el campo de San Siro no es propicio para Independiente.

## Crónica JUNTO AL BICAMPEON DE AMERICA

(Textos de Héctor Ricardo García. Fotos de Tolentino Alegre Reyes y Roberto Vaccaro, Enviados Especiales de CRONICA).

DON MANUEL. El que tiene que pensar y sufrir para adentro. Acaso, también, el que deberá recibir las bofetadas... El coach, bueno es decirlo, pensó y trabajó apasionadamente en todo momento. Si las cosas no salen... bueno: es cosa que solo se puede imputar... ¡al diablo!

MILAN, 8 (Por cable). — Estaban 1 a 0. Inter había tenido suerte muy temprano. Independiente, entonces, tras recuperarse, se puso al dominio, sometiendo a intenso trajín a la escuadra de Inter. No se encogía Inter, sino que lo aplastaba Independiente. Es decir, no había táctica defensiva. Entonces, Inter, en un contragolpe, hizo el segundo gol. A partir de entonces, el decaimiento rojo y la seguridad del campeón de Europa. San Siro es tierra adversa. ¿Qué será Avellaneda, el miércoles?

### El Partido

A las 21.34 en punto —16.34 hora argentina— inició el juego Mario Rodríguez en medio del ensordecedor griterío de los "tifosi". Con nerviosidad evidente los jugadores argentinos fueron buscando su ubicación en los segundos iniciales y quien más comprendió el estado de ánimo de sus compañeros fue Santoro que demoraba las entregas desde su arco para serenar de forma a los jugadores de Independiente.

### Gol de Peiró

Pero quiso la suerte que el Inter en su primer ataque a fondo lograra ponerse en ventaja. El verdadero gestor de la conquista fue el español Luis Suárez que luego de recibir de Jair, se volcó por el sector izquierdo para atraer a los defensores rojos y desde allí poner la pelota en profundidad para la entrada de su compatriota Peiró quien, a la carrera, penetró al área sin ninguna marca encima y sacó un violento tiro de izquierda que llegó a la red muy cerca del poste opuesto al que se hallaba ubicado Santoro. Sin duda un gran gol convertido por Peiró pero cuyo mérito de gestación fue exclusivo de Luis Suárez, a los 3 minutos.

### Serenidad Roja

Aunque parezca mentira, este gol en su contra tuvo la virtud de serenar a los hombres de Independiente. A los 4 minutos, Mario Rodríguez habilitó a Rolán, quien tiró pero algo débil, y Sarti detuvo sin dificultad. Poco después Guzmán fauleó a Bedin, y tiró Corso en forma violenta, pero sin dirección. Dos minutos más tarde Pavoni se adelantó por su sector, cedió a Mura en profundidad, pero el pequeño entrea no llegó a tiempo, y Sarti, muy atento, contuvo. Insistió Independiente y, a los 10' Mura dominó con gran serenidad una pelota en el medio campo, eludió a Bedin y dio a Rolán, éste a Savoy, y nuevamente Sarti, abandonando su valla, llegó antes que el delantero argentino, repitiendo esta jugada un minuto después, cuando Guzmán dio a Pavoni, y éste pretendió habilitar a Mura, lo tapó Bedin, y Sarti se apoderó de la pelota sin dificultad alguna.

### Avance Rojo

Poco después Independiente lleva su avance hasta el momento. Se adelan-

### INTER 3

BURGNICH		SARTI	FACCHETTI	
JAIR	PICCHI	GUARNIERI	SUAREZ	BEDIN
	MAZZOLA	PEIRO		CORSO

Estadio: San Siro. Arbitro: Kreittlein (Alemania).

Goles en el primer tiempo: A los 3', Peiró y a los 24', Mazzola.

Gol en el segundo tiempo: A los 15', Mazzola.

ROLAN	SAVOY	RODRIGUEZ	MURA	BERNAO
GUZMAN	PAVONI	ACEVEDO	FERREIRO	
		SANTORO	NAVARRO	

### INDEPENDIENTE 0

tó por su zona Rolán, que entrega a Acevedo, quien dispara un fuerte tiro, que rebota en un defensor, volviendo a los pies de Acevedo, quien vuelve a rematar con mucha potencia, saliendo el balón por sobre el travesaño, cuando era muy buena la oportunidad. Por entonces era evidente que no había comunicación entre las distintas líneas rojas, ya que los tres hombres de plena función ofensiva se encontraban bastante distantes del resto de sus compañeros, por lo que eran absorbidos por la cerrada defensa del Inter.

### Ritmo Veloz

A fuerte tren prosiguió el match. Ferreiro, ahora más adelantado, cedió a Mura, quien se adelantó a la recepción de Facchetti, tocando en dirección de Bernao, y cuando el mismo Facchetti fue a marcarlo, el puntero le cometió foul. De inmediato Facchetti entregó a Jair, éste a Peiró, que tiró centro largo, saliendo Santoro a cortar cuando entraba velozmente Mazzola. Mejor Independiente en estos minutos. Bernao entregó a Ferreiro, quien alargó a Rodríguez, y cuando se disponía a rematar desde buena posición, la acción es invalidada por posición adelantada de Savoy. En otra veloz réplica, Peiró entregó a Bedin, a quien detuvo Mura a costa de foul. Tiró Facchetti, demorándose Corso en la recepción y Ferreiro alejó afuera.

Sobre los 19', Rolán cedió a Savoy, quien alargó a Rodríguez, rechazando apremiado

Picchi. Tomó Pavoni dando a Rolán, quien proyectó a Mura, que tiró de izquierda tras un medio giro, pero la pelota salió desviada. Insistió Independiente. Savoy dio a Rolán sobre los 21. Este buscó a Acevedo, quien esperó que se colocaran Mura y Rodríguez. La pelota fue para Bernao, quien centró tras una veloz media vuelta, conectando en el otro extremo Savoy, pegando el tiro en Picchi, saliendo al corner, que fue el primero de los rojos. Tiró Bernao desde la punta, rechazó a medias Picchi y completó Facchetti con largo puntazo.

### Nuevo Gol del Inter

Especulando con el adelantamiento de los rojos, Peiró corrió un corto trecho y dio de primera a Jair, rechazando Navarro, pero recibió Corso, quien dio a Peiró y esta vez se interpuso Acevedo dando a Rodríguez, pero rechazó de inmediato Burgnich. A los 24' se produce el segundo gol local. Suárez dio a Peiró, quien alargó a Mazzola, y éste proyectó a Jair, quien avanzó por la punta, saliendo Navarro a cubrir la entrada del puntero. Con la defensa argentina abierta vino el centro de Jair y Mazzola, que recibió solo frente a Santoro, no tuvo dificultad en derrocarlo con un tiro corto. Un gol estudiado, de verdadero pizarrón. 2 a 0.

Apenas reiniciado el encuentro, en otro rápido contragolpe, Suárez, que recibió de Corso, hizo estrellar la pelota en un poste, cuando Santoro estaba derrotado. Un nuevo

avance del Inter, Suárez, que recibió de Guarnieri, fue interceptado con cierta violencia por Bernao, llamándole el árbitro la atención al delantero argentino. Poco después, un centro peligroso hacia atrás de Peiró buscando a Jair por el medio, fue cortado por Navarro. Guzmán recibió y proyectó a Pavoni, éste a Rolán y Picchi despezó en última instancia. Otro esporádico intento rojo permitió a Rolán tirar centro, que detuvo Sarti cuando entraba Savoy y se intuía la posibilidad de gol.

### Se lo Pierde Corso

Ya a esta altura era evidente que el Inter llegaba con mucha más facilidad a las últimas líneas de Independiente. A los 35 minutos, Pavoni le hizo foul a Guarnieri. Lo tiró Facchetti con pase a Suárez que nuevamente con mucha inteligencia colocó un centro atrás, abandonó el arco Santoro y Corso, que recibió la pelota libre de adversarios tiró a la carrera en forma muy potente pero apenas alto.

### Un Apurón

Sobre los 37 minutos, Bernao buscó la desmarcación por la izquierda pero Facchetti que lo perseguía "a muerte" también lo hizo por ese sector, pero evidentemente el defensor italiano no domina bien el fútbol con su zurda y al tratar de habilitar a Sarti lo hizo defectuosamente para enviar la pelota al corner que, ejecutado por Bernao no trajo consecuencias.

Volvió a insistir Independiente y Acevedo dio a Mura, pero Bedin lo interceptó y cedió hacia atrás a su arquero. En la réplica debió esforzarse Acevedo para despejar una combinación entre Peiró y Mazzola. De inmediato, Mura habilitó a Guzmán, adelantado pero Guarnieri sacó al lateral. Lo hizo efectivo el mismo Mura, otra vez, con pase a Guzmán, quien tiró al arco desde lejos pero en forma muy débil y Sarti no tuvo dificultad alguna en apoderarse de la pelota.

### Jair Peligroso

El Inter atacó con insistencia en los últimos cinco minutos. A los 40 exactos, Facchetti, sin duda una gran figura en el elenco italiano, habilitó en forma larga al brasileño Jair, que escapó en velocidad y antes de pisar el área sacó un furibundo disparo, que pasó muy cerca del travesaño.

Insistió el Inter, y segundos después Corso

(Continúa en la pag. 6 y 9)



# SAN SIRO CON "MUF"

## Peiró y Mazzola (2) Hicieron los Goles

(Viene de la pág. 7)

despojó a Bernao, y con amagues pretendió desprenderse de la marcación de Pavoni, pero el uruguayo alcanzó a tocar y desviar la pelota al lateral, cuando la situación se tornaba peligrosa.

Sobre los 42 minutos Jair cedió a Peiró, el español, volcado por la izquierda, colocó un centro cruzado hacia Mazzola, que obligó a una arriesgada salida de Santoro, que con la palma de la mano logró echar la pelota al corner. Lo ejecutó Jair en forma alta y Navarro despejó en forma expeditiva.

Cuando se cumplían 44 minutos Pavoni avanzó decididamente y ya en zona del equipo italiano habilitó a Rolán, quien trató de cedérsela a alguno de sus compañeros de ataque pero, al observarlos a todos muy marcados, optó por rematar al arco desde fuera del área. El remate fue potente pero bien contenido por Sarti.

A continuación, cargó el Inter. Se llevaron la pelota Mazzola y Jair en sucesivas combinaciones sin que ningún hombre de Independiente consiguiese interponerse en su camino. Ya cerca del área fue el brasileño el que shotó pero, por suerte para los argentinos, la pelota salió alta. En la réplica Acevedo dio a Guzmán, quien se fue decididamente al ataque y tiró al arco pero en forma débil conteniendo Sarti sin dificultades. De inmediato finalizó el primer tiempo con la victoria parcial del Inter por 2 a 0.

### • Segundo Tiempo

Reanudan, Guzmán a Savoy, quien de primera cedió a Rolán y éste a Savoy pero rechazó Picchi, dando a Jair, a quien quitó Pavoni. Se va éste, cediendo a Rolán, rechazando Guarneri. Se hace del balón Ferreiro, dando a Rodríguez, quien es penado por posición adelantada.

Más peligroso Inter en las réplicas, Corzo a Jair, a quien quitó Acevedo para dar a Rolán, quien viéndolo un claro rematador desde 30 metros, deteniendo con seguridad Sarti, ya que los delanteros rojos estaban lejos de la acción. Por entonces, era valiosa la gestión de Pavoni, avanzando siempre, como enseñando el camino a sus delanteros.

Sobre los 4', Corso se acercó al área, acompañado de Mazzola. Cuando salió Navarro a marcarlo, ejecutó centro que empalmó Bedin, adelantado, luciendo Santoro al detener con seguridad.

Poco después, al tirar un centro corto Acevedo rechazó Picchi, recibiendo Bernao fuera del área. Cuando se insinuaba peligrosamente, y ante la marca de Facchetti, tiró centro que trató de alcanzar Acevedo, que cayó pesadamente bloqueado.

### • Tercer Gol

Independiente trataba de descontar. Bien Pavoni llevándose la pelota, para cruzar a Savoy, pero Rodríguez estaba demasiado tapado para recibir el pase de su compañero, rechazando Picchi.

Sobre los 15' llegó el tercer gol del Inter. Suárez cedió a Facchetti, quien dio a Jair, que de inmediato centró hacia atrás en espectacular acción, recibiendo Mazzola, quien de media vuelta le hizo pasar la pelota a Santoro por sobre la cabeza, logrando un gol brillante.

Corrían 35' cuando Suárez dio a Jair, completamente solo. Era jugada cantada de gol, cuando decididamente se le cruzó Ferreiro, consiguiendo quitar, cuando Navarro entraba vigorosamente para impedir la recepción de Mazzola, que llevaba enorme peligro. Réplica vigorosa de los rojos, remate de Mura y sanción por off-side, cuando la situación era de riesgo para Sarti.

A los 37', Peiró dio a Jair, quedando Navarro parado en mitad del camino, pero se recuperó, y al girar para tratar de tomar a Mazzola, Santoro salió de la valla y se apoderó del balón.

Los visitantes trataban, sin embargo, de descontar. Un pase largo de Guzmán lo tomó Rolán, rematando, sacando Sarti al corner, que no trajo consecuencia. Sobre los 42' avanzó Rolán, entregando a Rodríguez, y cuando pretendía dar a Mura, rechazó Picchi. Con lentitud se jugaron los últimos minutos. Avanzó Pavoni y Picchi cedió corner. Tiró Bernao y rechazó Bedin, recibiendo Bernao en el momento en que terminaba el partido, venciendo Inter a Independiente por 3 a 0.



BAJO FUEGO trabajaron los "diablos". Un refresco entonces, venía bien. Y aun entonces, controlando para evitar excesos de agua, el profesor González García. Esta es otra de las fotos exclusivas que los representantes de CRONICA, siempre junto a la nota, tomaron del bicampeón.



LA PREPARACION de Mario Rodríguez fue vigilada atentamente. En sus piernas descansaban esperanzas rojas. Lo mismo en Ferreiro, el crack internacional, a quienes vemos en Milán.

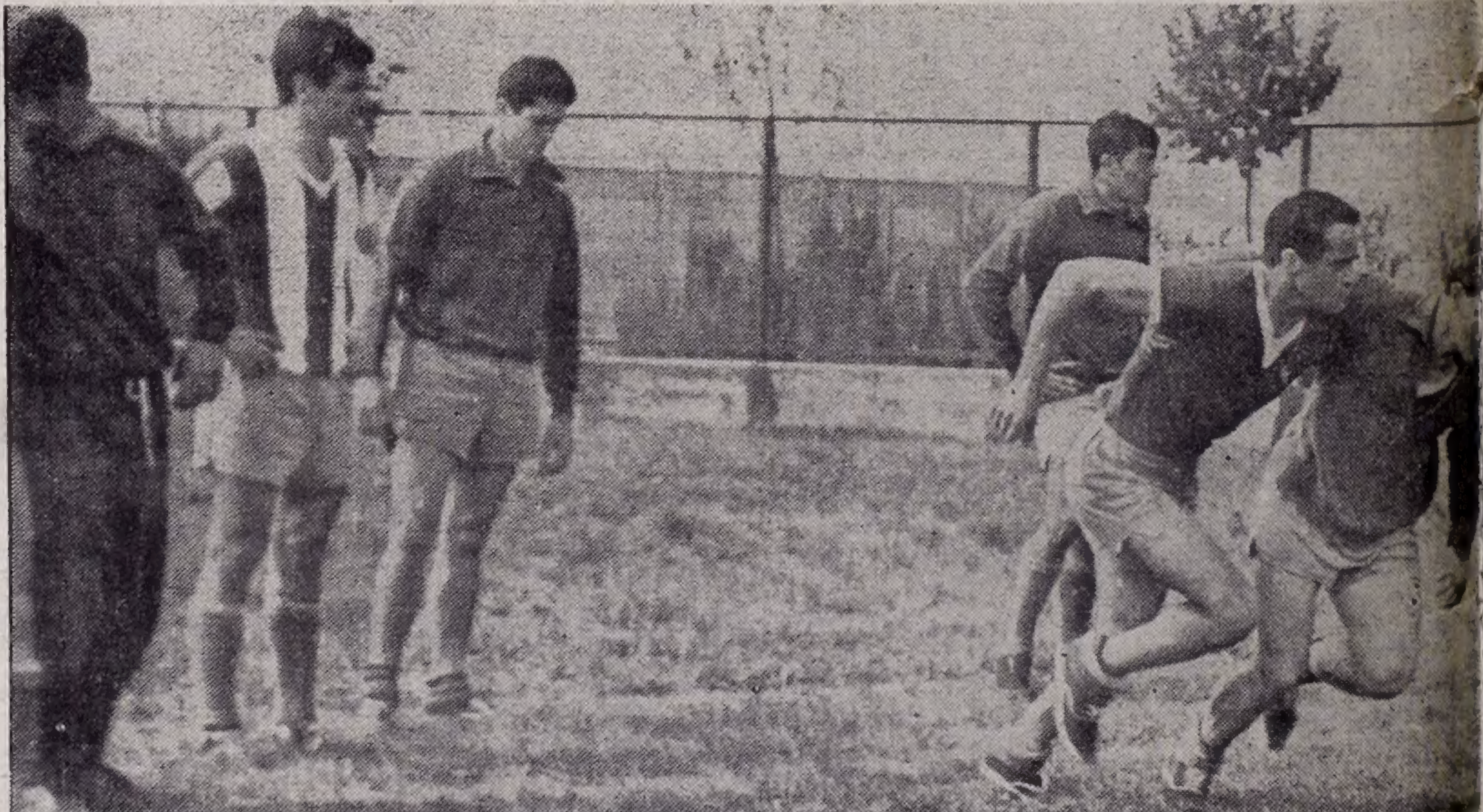
## UN PROFUNDO DOLOR DE HOMBRES MARCO EL FINAL EN EL VESTUARIO ARGENTINO

MILAN, 8 (Por cable). — Resulta difícil trasuntar en palabras la congoja que existió en el vestuario argentino a la finalización del partido. Es que, en verdad, todo Independiente se había preparado a conciencia y, aunque se respetaba al rival, existía marcado optimismo con respecto al resultado final. Acevedo fue uno de los primeros en llegar, cumplida la faena y musitando un "no sé que pasó, no me explico qué nos pasó", se desvistió con toda rapidez y buscó la ducha reparadora no tanto para el cansancio, sino para los nervios, visiblemente destrozados. Mario Rodríguez, muy serio, sólo atinó a expresar: "¡qué quiere que le diga, nos ganaron, eso es todo!". En cambio había otros que no parecían tan fáciles de conformar. "Hacha Brava" Navarro trataba de hacerse el fuerte pero las lágrimas re-

voloteaban por sus ojos, lágrimas que corrían, en cambio, a raudales, por las mejillas de Santoro y Guzmán.

La preocupación era general. Sabían que tienen la chance de ganar en Avellaneda y luego el desempate en Chile, pero nadie pensó que el partido pudiese tener ese final. Giudice, el responsable de la conducción del plantel, lo sintetizó así: "No nos salió nada de lo planeado. Fue un desastre. Nunca esperé esto. El Inter es un gran equipo, sí, pero nosotros...".

La tristeza general era contagiosa y recién alcanzó un paliativo cuando el profesor González García palmeó afectuosamente a uno por uno de los jugadores rojos. Fue como la ratificación de confianza, pese al desastre general. Así lo comprendieron los jugadores.



TRABAJOS INTENSOS, verdaderamente "matadores" para quien no tenga la envergadura física y el hábito de un futbolista profesional para encontronazos y choques violentos. Y ninguno de ellos estuvo ausente en el plan de labor de los "diablos rojos", fuera en Milán. Este es el itinerario de una devoción que todavía puede, ampliamente, a la que CRONICA, firme junto al



# A" PARA LOS ROJOS

## MILANESA COMPLETA

El estadio desbordante de público puso bien en claro que los "tiffosi" no se engañaron con los recientes fracasos del Inter y esperaban esta noche la rehabilitación definitiva y, la verdad, es que luego la celebraron ruidosamente.

Los relatores radiales de Argentina debieron transmitir desde las plateas, a cielo abierto, porque las cabinas resultaron insuficientes para tanta expectación como había despertado el partido.

Renato Cesarini, presente en las tribunas, expresó con tristeza: "No sé qué quiso hacer Independiente. No se jugó nunca. Sus jugadores parecían miradores de la pelota en vez de ser miradores de hombres. No sé cuando se van a dar cuenta los argentinos que son los hombres los que ponen la pelota adentro de la red".

Otro que también estaba en las plateas fue Antonio Libertí, presidente de River. Dijo don Antonio: "Qué panorama desolador para nuestro fútbol con Londres tan cerca. Independiente no tuvo planes, no tuvo táctica, no tuvo nada..."

Antes de comenzar el partido, Navarro, como capitán del equipo, se acercó al árbitro para solicitarle garantías para Santoro, porque detrás del arco que él iba a defender estaba ubicada la barra brava del Inter, y desde ella llegaban cohetes y petardos hacia el arco de Santoro.

Pero si el público alentó ruidosamente al Inter, alcanzó su punto máximo cuando el equipo italiano salió al campo de juego, cabe reconocer con hidalguía, que también los muchachos de Independiente fueron saludados con cordialidad al ingresar al campo.

## Independiente Perdió el Rumbo Ante la Practicidad del Inter

Por HECTOR RICARDO GARCIA  
(Enviado especial de CRONICA)

se produjo, el contragolpe resultó fulmineo. El primer gol, a los tres minutos, fue obra no solo de la genialidad de Suárez, que gestó magistralmente la maniobra, sino, fundamentalmente, de la ineficacia de Independiente en la marca. Cuando entró Peiró a convertir, estaba prácticamente solo.

Luego, el equipo argentino entró en vías de recuperación. Se estrecharon las filas. Hubo algunos toques con intención de apertura de la rígida defensa del Inter. Y en esos momentos, como un golpe de furca, llegó el segundo tanto local. La escuadra de Helenio Herrera esta nueva conquista. Lo merecía por su sentido simple y productivo del fútbol, en contraste con la complicada inoperancia de los colorados. Al llegarse al final de la etapa, la diferencia en el tanteador era plenamente justa.

El segundo tiempo no trajo alivio al infortunio rojo. El campeón de América ya había perdido definitivamente el rumbo. Seguía siendo su morosidad física y mental un lastre ilevantable. Inter, con minoría de hombres técnicamente dotados, imponía cómodamente su sentido de fútbol alejado de preciosismo, pero contundente, golpear, tremendamente eficaz.

El tercer gol de Mazzola ofreció fisonomía definitiva. Ya nada le quedaba por hacer a los colorados. Era absolutamente inútil que los nuestros se lanzaran a la desesperada en busca del desenlace. La posibilidad de ello chocaba contra el temor de que proyectándose a la descubierta, el tanteador arribara a terribles alturas. De cualquier manera, ya era tarde, sin tiempo para nada. Independiente pagaba duramente un pecado de constitución inaceptable, nacida en el afán de constituir una fuerza puramente defensiva. Giúdice, a estar con todas las evidencias, especuló con el empate posible. Por lo que se vio en el campo, por las reticencias reiteradas con que encaró la función de ataque, se hizo ostensible que el cuadro argentino no alentó en ninguno de los planteos previos, la esperanza de un triunfo. Su máxima aspiración era la igualdad.

Inter vio facilitado su trabajo en esa temerosa predisposición mental de los argentinos, que los llevó a retrasar líneas hasta límites increíbles. La zona de gestación quedó enteramente en manos de los italianos. Y fue estéril como recurso el abroquelamiento en el área. La velocidad de los milaneses encontró múltiples posibilidades de filtración a través de esa pretendida muralla.

MILAN, 8 (Por cable). — Dos a cero en el primer tiempo. Premio, no excesivamente generoso, para la practicidad tremenda de un Inter que es genial en el aprovechamiento de las fallas del rival. Castigo para Independiente, para el inicialmente revelado descreimiento de sus propias fuerzas, que lo llevó a replegarse inconscientemente desde el primer instante.

La intención roja fue, con toda evidencia, ver facilitada su marca a presión utilizando prácticamente todos sus hombres como defensores. El propósito no cuajó. Los errores de Independiente fueron muchos y tremendos. Abundancia de hombres en la contención no siempre equivale a eficiencia de marca. De por sí, Independiente, solo preocupado por custodiar zonas extremas, obsequió íntegramente el medio campo al adversario. Tres hombres rojos intentaban a veces la proyección ofensiva: Bernao, Rodríguez y Savoy, pero quedaron permanentemente desconectados, alejados de sus compañeros, irremediablemente aislados.

Además, aún en sus mejores momentos de la etapa, Independiente desarrolló un fútbol confuso y moroso. A la falta de claridad se unió la carencia absoluta de velocidad. Inter, aun siendo claro dominador, se retrasó muchas veces voluntariamente para crear la opción, para alejar a defensores rojos del área. Y cuando ello

## ACTUACION INDIVIDUAL

MILAN, 8 (Por cable). — Cuesta mucho definir quién jugó bien en Independiente, a no ser Pavoni, impecable, y Rolán, significativo por su empeño. En cambio, Inter tuvo valores muy parejos, sobresaliendo Luis Suárez, sin duda el artífice de la victoria, sobre todo por su funcionamiento en el primer gol.

### • El Ganador

SARTI: Sin trabajo. Solo intervino una sola vez en situación riesgosa en el segundo tiempo ante una entrada de Savoy, que concurrió arrojándose a los pies.

GUARNIERI: No tuvo problemas en la marca de Rodríguez, que jamás logró establecer enlace con sus compañeros.

FACCHETTI: Firme y sólido. Bernao, sobre quien se ubicó preferentemente, no le ocasionó ninguna inquietud.

BEDIN: Acaso el más flojo de los defensores italianos, pero como todos los hombres del Inter, se prodigó intensamente, sin darse un instante de tregua.

PICCHI: Tenía la marca de Rolán y su faena fue cómoda pues el moreno oriental nunca estuvo decididamente en función de

atacante.

BURGNICH: Controló cómodamente a Savoy, contribuyendo a hacer del sexteto italiano un bloque inmovilizable.

JAIR: Hábil y movedido. Tuvo siempre encima a Pavoni, pero pudo gestar igualmente maniobras convincentes.

MAZZOLA: Uno de los hombres de retraso del quinteto. Estuvo bien llevando y fue peligroso cuando intentó la definición.

PEIRO: El más adelantado de los vanguardistas del Inter. Creó constantes problemas a la retaguardia roja.

SUAREZ: El más talentosamente dotado de los delanteros italianos. Su gestión en el primer gol fue realmente notable.

CORSO: Muy hábil y creativo siempre riesgos al arco de Santoro.

### • El Perdedor

SANTORO: Poco tuvo que hacer en los goles. Realizó algunas contenciones felices, pero inevitablemente se vio absorbido por el tembladeral que era todo el equipo rojo.

NAVARRO: Deficientemente ubicado, no alcanzó a concretar marca eficiente.

PAVONI: El mejor de los rojos. El único defensor que tuvo éxito en el control de su hombre.

FERREIRO: De acción discreta. Sin fracasar, pero tampoco sin exponer recursos realmente valederos.

ACEVEDO: Perdido en el campo. Poco firme en la faz defensiva y sin noción de tiempo y distancia en sus levantadas.

GUZMAN: Tampoco consiguió evadirse de un plano de medianía. Replegado siempre, pero sin auténtica solidez en su faena de última instancia.

BERNAO: Se le produjo el apagón. Mostró voluntad para intentar el desmarque, tirándose muchas veces al centro o a la izquierda, pero allí donde fue, Facchetti se constituyó en su cancerbero implacable.

MURA: Sugirió algo en los primeros minutos. Luego se diluyó sin poder hacer, ni en defensa ni ataque, nada de provecho.

RODRIGUEZ: Le pusieron candado desde el primer instante. La distancia que siempre medió entre sí y las líneas de defensa, le tornó materialmente imposible entrar en juego con algunas posibilidades.

SAVOY: Lo mismo que Rodríguez, en poder establecer conexión con nadie, vio malogrado su esfuerzo.

ROLAN: Un 11 disfrazado. Estuvo en la defensa. Al final se adelantó algo. Fue el más voluntarioso y batallador de los jugadores rojos.

## RIO BAMBA 280 FUE TODA OIDOS

Extraordinario esfuerzo, nítida transmisión. Eso fue lo hecho por el competente y completo equipo de Radio Splendid, capitaneado por Alfredo Curcu, un relator fiel, veraz, que hace ver el partido a quienes lo escuchan y que contó a su lado con comentaristas como Julio Ricardo y el enviado especial de CRONICA, Héctor Ricardo García, que con acertados comentarios y justas entrevistas matizaron las palabras del relator y nos trasladaron un poco más a la platea de San Siro, donde prácticamente podemos decir que estuvimos todos aquellos que conectamos Radio Splendid, o quienes aprovecharon el servicio de altoparlantes de CRONICA y desafiando a la lluvia escucharon frente a nuestro edificio, Río Bamba 280, la extraordinaria transmisión.

Lastima que al final de la misma no pudieran gritar como en algunos pasajes del encuentro "Independiente campeón". Ese hubiese sido el epílogo ideal para tan extraordinaria transmisión.



ROLAN era la clave secreta que tenía preparada don Manuel Giúdice, y cuya numeración insólita fuera adelantada en exclusividad para CRONICA, por sus enviados especiales a la gira.



onal. Estas carreras, codo a codo y cabeza a cabeza, preparada, Avellaneda, Nueva York, Montreal, Toronto, Gussano pueblo, siguió en todo momento, siempre informando mejor.

**PANORAMIC**  
ULTIMO MODELO  
CON GARANTIA TOTAL DE FABRICA  
**SIN ANTICIPO**  
SIN CUOTAS EXTRAS ENTREGA INMEDIATA  
En 37 Meses de \$ 1.200.-  
TOTAL \$ 44.400.  
**ELECTRO HOGAR**  
BALCARCE 88  
A 20 METROS DE ESTACION LOMAS DE ZAMORA



# AVELLANEDA VIVE ANGUSTIAS, MAS SUS ESPERANZAS ESTAN EN EL MIERCOLES

Avellaneda, la Argentina futbolística, se apagó. La derrota en Milán mató un ambiente optimista. Pero el muerto resucitó muy pronto. No había terminado el partido y ya se pensaba en otra cosa. En el miércoles próximo, en la revancha, en la seguridad de un tercer partido, de un encuentro de desempate en Chile, en el que los "diablos" pueden alcanzar el cielo y colocar sobre su escudo la corona del título mundial.

La primera parte del match finalizó en derrota. Pero queda otra, que también durará noventa minutos y en la que en lugar de "tifosis" habrá hinchas animando hasta enroquecer al campeón de América, que hoy fue frenado en sus ánimos con un gol prematuro, sorpresivo, que derribó pro ectos y planes.

Pero esto, repetimos, no es para desesperar. Es para pensar en el próximo miércoles, para redoblar los ánimos y las gargantas, que deben ser puestas a prueba cuando el viernes, a las 10 de la mañana, en una máquina de Air France, la delegación de Independiente vuelva a pisar tierra argentina, después de haber cruzado el continente americano de sur a norte y cruzar el Atlántico en ambos sentidos.

El match no terminó. Queda una segunda parte. Es necesario pensar esto y recibir a nuestros campeones como auténticos vencedores, ya que como tal se portaron en San Siro, luchando contra la adversidad, a la que nunca se entregaron ni se rindieron.

Hay que esperar siete días para que la pelota vuelva a correr en Avellaneda impulsada por los deseos de victoria de los once muchachos vestidos de rojo y los ánimos de miles de espectadores, que seguro acudirán al remozado estadio del diablo, con la confianza de que se repita una vez mas lo que ya es tradicional en la Copa del Mundo, que, salvo en su primera edición, siempre se decidió en el tercer partido y a favor de quien fue local en el segundo.

Claro que la tarea no será fácil. Pues Inter, equipo que llegara a Buenos Aires el sábado, a las 11, en una máquina de Iberia, demostró que su baja forma es un mito, que el partido de Barcelona fue un camuflaje al estilo de H. H. que, repetimos el sábado, estará aquí con sus muchachos y sus palabras optimistas, que, seguro, no influirán en la hinchada de Independiente, que tiene noventa minutos de esperanza en Avellaneda y otros tantos, ojalá se dé, en Chile.

## ANTES

Faltaban pocas horas. La lluvia no podía enfriar el ambiente. Buenos Aires se convirtió de repente en la capital de los transistores. Las conversaciones habían quedado atrás. Los pronósticos también. Se acercaba el momento de escuchar. Solo quedaba una cosa en pie: el deseo del triunfo de Independiente, que se reflejaba en las declaraciones que ya desde las primeras horas habían formulado a CRONICA figuras de los más dispares ambientes, entre las que destacaban la de Juan Verdaguer, que dijo: "Soy hincha convicto y confeso de los rojos. Por eso digo que es a vez tenemos que ganar"; o aquella otra de Pelito Ortega, muy humana, que decía: "Se que los muchachos de Independiente han sido calumniados. Sé que la vil mentira ni les salpicara; por el contrario, aumentará sus fuerzas". Otros que opinaron fueron Rogelio Coria, secretario general de la Unión Obreros de la Construcción y Hugo Mariano Núñez, prosecretario de la Federación Gráfica Bonaerense. Los dos se autodeclararon hinchas de Boca, pero también deseaban fervientemente el triunfo de Independiente. En fin, que el país entero, incluidos los no nativos como el hispano Manuel de Sabatini: "Deseo el triunfo de Independiente con

igual intensidad que si fuesen los "merengues" quienes jugasen", tenían un solo deseo.

Después, cuando las horas pasaron, los transistores aumentaron su potencia, cual si hubiesen recibido pilas de refuerzo y un gran número de aficionados se situó, sin temor a la lluvia, frente a la sede de Independiente o al edificio de CRONICA, el clima de confianza fue en aumento. Las declaraciones, esta vez espontáneas, se hicieron cada vez más optimistas. La efervescencia no la apagaba ni el agua que caía, ni el anuncio de la alineación de los "diablos", en la que estaba ausente De la Maza, el deseado.

"Dale Rojo", era el grito que atronaba en Avellaneda. "Esta vez el título viene para Argentina", era el comentario que dominaba el país. De pronto se inicia el partido. El Inter logra un gol —¿sería el primero?— cuando tan solo había transcurrido un minuto. "Esto, dijo el ambiente, será un acicate para los nuestros". Ya nadie decía Independiente. Todos decían los nuestros. El clima seguía igual. La fe en los rojos no disminuía. Incluso iba en aumento, pues los relatores hablaban de avances del campeón de América... Después...

## DEL RIO-GARCIA CERCA DEL K.O.

La reunión del boxeo profesional, esta noche, en el gimnasio del Luna Park y que se irradiará por Canal 7 de TV, marca el debut como fondista protagonizando el combate central. Se trata del español Luis Del Rio y del "fighter" marplatense Atilio García, perteneciente a la categoría mediano. El púgil hispano, pupilo de los hermanos Rago que dirigen a "Ringo" Bonavena, lleva cumplidos en nuestro medio seis combates con igual número de victorias, registrando cuatro triunfos por k.o. Su rival también se caracteriza por su fuerte pegada, habiendo ganado tres de sus cuatro peleas en ésta, por la vía expe-



FRENTE A "CRONICA". Numerosos aficionados siguieron por los altoparlantes ubicados en el frente de nuestro edificio la transmisión del partido realizado por LR4, R. Splendid.

## CONFIANZA CRIOLLA ACOMPAÑA TODAVIA AL EQUIPO PERDEDOR

Apenas finalizado el partido CRONICA salió a la calle a palpar la impresión que había provocado en el público local, en nuestros sufridos hinchas de fútbol. Lo que los reporteros recogieron fue similar a lo expresado en continuas llamadas telefónicas recibidas en nuestra redacción. "Lo de esta tarde no debe desanimarnos, CRONICA tiene que seguir firme junto al bicampeón. Aquí va a ser otra cosa". Estos fueron los juicios que con mayor cantidad recibimos en nuestra redacción, muchos de ellos expresados con la misma frase, con el mismo slogan, ya repetido desde que Independiente salió a cumplir esta gira primero por Canadá, y después por Estados Unidos: "los llamamos desde Avellaneda la capital del fútbol mundial".

Evidentemente, estas reacciones de los aficionados argentinos es reconfortante porque Independiente necesitará más que nunca, el próximo miércoles, la confianza y el aliento de todos los simpatizantes argentinos. CRONICA, que estuvo junto al bicampeón de América en esta patria por tierras extrañas lo seguirá estando aquí. No todo está perdido. El conjunto de Avellaneda tiene en su plantel a hombres de espíritu fuerte capaces de superar el mal momento de hoy y, lo que es más, darle vuelta el próximo miércoles.

EN LA SEDE. Avellaneda fue el epicentro futbolístico del país. Y la sede de Independiente el lugar de cita de muchos simpatizantes de la entidad con un solo grito: ¡Dale Rojo!

## OXFORD-CAMBRIDGE GANO EN ROSARIO CON CLIMA DE MUCHAS PIÑAS Y POCO RUGBY

ROSARIO, 8 (De nuestro corresponsal). — Un clima de enorme entusiasmo vivió esta tarde esta ciudad, con motivo de la presentación del combinado inglés de rugby Oxford-Cambridge, enfrentando al seleccionado de la Unión de Rugby de Rosario. Las magníficas actuaciones cumplidas por el quince inglés en nuestro país, hizo que más de tres mil personas se dieran cita en la cancha del Club Atlético del Rosario.

A las órdenes del árbitro Federico Pfister, los equipos se alinearon con los siguientes jugadores:

Oxford-Cambridge: S. Wilson; K. Slater, D. Rosser, G. Francom y K. Houston; R. Lamb y J. Dorman; M.

Coley, B. Hadman, J. Herbert; J. Harvey, D. Craig; K. Webb, E. Lloyd, B. Rees.

Seleccionado Rosarino: J. Seaton; E. España, J. Benzi, E. Ferraza y E. Quetglas; J. Caballero y C. Cristi; J. Imhoff, M. Paván, J. Constante; M. Ghesta, M. Bouza; J. Gómez Kenny, R. Seaton, R. Esmendi.

Apenas iniciado el match, fue evidente el dominio del equipo inglés, que por mediación de sus forwards pasó a dominar el encuentro. Y fue así que apenas transcurridos 8' se colocaron en ventaja por mediación del veloz Rosser, quien anotó un try que Wilson posteriormente elevó a goal. Siempre con dominio de los visitantes prosiguió el partido, y a los 14' el full-back Wilson tomó un tiro penal, poniendo el score 8 a 0. Las veloces entradas de los tres cuartos visitantes, muy bien apoyados por sus forwards, generó numerosas situaciones de riesgo, obligando a la selección local

fensa rosarina y apoyó, elevando Wilson nuevamente a goal, poniendo así la cómoda ventaja de 13 a 0. A partir de ese momento, muy alentados por el público, los locales reaccionaron, y en una rápida entrada el winger Quetglas consiguió un try que fue muy festejado, al que Caballero posteriormente elevó a goal, descontando ventajas: 13 a 5. Luego de unos minutos de juego circunscripto casi en media cancha, a los 32' Oxford-Cambridge consiguió nuevamente llegar al ingoal rosarino mediante un try de Slater que Wilson, con gran regularidad, volvió a elevar a goal, logrando así un resultado de 18 a 5, que fue con el que terminó el primer tiempo.

Bajo la lluvia torrencial se jugó la segunda etapa, donde menudearon las infracciones y constantes ro-

ces de los forwards, debiendo al árbitro llamar la atención a los dos capitanes. Los rosarinos pasaron a dominar a los forwards rivales, que rara vez cruzaron la línea de mitad de campo. No se registraron en este período nuevos tantos, finalizando así el match con el triunfo de Oxford-Cambridge por 18 a 5, que fue el resultado de la primera etapa.

**Cubiertas Usadas**  
**COMPRO**  
cualquier cantidad!!  
Pago en el acto

Av. Bernardino Rivadavia 340  
(Altura Av. Pavón 1000)  
AVELLANEDA

## SUNSET STRIP 77

GUERRA A LA TRISTEZA - BAILE Y DIVIERTASE...  
GRAN ESPECTACULO - MAESTRO ARTISTICO:  
CURRO DE LOS REYES  
WHISKY \$ 100 — 50 CARAS BONITAS  
R. TRELLES 2346 — ABIERTO TODOS LOS DIAS  
Esq. Avda. SAN MARTIN 2000

**CASAS DE LADRILLOS**  
**\$16.000.-**  
AL CONTADO Y  
**\$1.600.-** POR MES  
TAMBIEN CONSTRUIMOS CHALETS A GUSTO DE LOS INTERESADOS.  
**PROFICO S.A.**  
CANGALLO 996 P. 2° BS. AS.  
EN RAMOS MEJIA: R. PEÑA 299  
CIC. GAONA

**TIEMPO**  
MINIMA, a la 1.20:  
**11°**  
MAXIMA: 14° a las 10.30 hs., con 89 % de humedad.  
Sopla viento del Este a 18 kilómetros por hora.  
Pron. para hoy: Bueno, con nubosidad en aumento, temperatura en moderado ascenso, vientos leves del NE.



# SE DESPERTARON LAS CRIOLLAS

## Ganaron su Primer Partido en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 8 (France Presse). — Por primera vez en el Campeonato Sudamericano de Baloncesto Femenino ganó Argentina. En esta oportunidad elaboró un trabajoso triunfo ante el fuerte y aguerido equipo chileno. El tanteo de 46-37 refleja fielmente la superioridad que demostraron las rioplatenses, especialmente en los rebotes. Más aclimatadas, tuvieron aliento para recuperarse rápidamente, moviéndose el "five" como una máquina perfecta. La más brillante jugadora, verdadero motor de Argentina, fue Gilder Maggiolo. Versátil, recia, batalladora, perfecta en su técnica, fue el pilar fundamental donde sustentó el triunfo argentino.

En el primer tiempo, a pesar que perdía Argentina por 24-20, supo recuperarse a base de garra y de clase. Solo faltando 5 segundos las ganadoras pudieron pasar al frente en el tablero. En lo que respecta al segundo tiempo, Susana Abad fue otro elemento destacado. Las trasandinas fueron

prácticamente desbordadas por la "rabia" que poseía a sus contrincantes.

"Ahora estamos recuperados y superaremos más aún el nivel de juego", declaró el técnico argentino Bernardo Schime. En los corrillos periodísticos se tuvo la impresión que ahora Argentina está dando todo lo que sabe. Con este triunfo, el único equipo que nunca ganó aún ningún cotejo del torneo es el de Ecuador.

### • Los Equipos

ARGENTINA: Celia Juan, Elena Monaco 4, Gilder Maggiolo 13, Blanca Azucena 2, Susana Abad 4, Ana Teresa Calderon 6, Mercedes Aguirre, Alicia Del Duca 10, Hortensia Bringas, Nilda Sklerevicius 7, Beatriz Mahabud y Amalia Setien.

CHILE: Julia Romero, Paloma Grau 2, María Teresa Jaque 1, María Luisa Boisset, Inés Segovia Gonzalez, Eugenia Lupatante 8, María Claveria Inistroza 6, Onésima Reyes 3, María Cristina Afundez 1 y Aurora Echagüe 16.

## BASQUET: LA SELECCION DE CANADA EN EL LUNA PARK

De acuerdo con lo anunciado, esta noche a las 22 debutará en el Luna Park el seleccionado nacional de básquetbol del Canadá, que en match programado por la confederación argentina de nuestro deporte ha de medirse con un combinado de Capital Federal integrado por jugadores de las asociaciones Porteña y de Buenos Aires. Como ya hemos anticipado en nuestro comentario de la víspera, el conjunto visitante es la representación oficial de la asociación amateur de básquetbol de Canadá, que viene desarrollando una gira por

distintos países y templándose así para el próximo campeonato panamericano a realizarse en su propia tierra y además con miras a constituir el conjunto representativo para los Juegos Olímpicos de México de 1968.

### • En Mendoza

El "five" forastero ya ha dado muestras de su potencial, pues precisamente viene de presentarse en Mendoza, imponiéndose 69 a 56 al seleccionado mendocino.

A través de este encuentro los canadienses mostraron un estilo sencillo pero efectivo de juego, dejando la

impresión de su coordinada fuerza colectiva y con elementos que por su talla y capacidad atlética tienen condiciones físicas adecuadas para el básquetbol. Este triunfo de Canadá sobre Mendoza es el quinto consecutivo de su gira por América del Sur. Dwe West de 23 años y una estatura de 1,93, fue la figura estelar de los visitantes.

### • Los Equipos

El conjunto metropolitano, dirigido por Alberto Lopez, así como la representación de Canadá, se enfrentarán en este plantel de jugadores:

Capital Federal: B. Uccora, Cócara, Chaer, Ferello, Ferrerín, García Casero, Guerrero, Mariani, Masolini, Ros, Sander y Vázquez.

Canadá: West, McDonald, Semotiuk, Hunter, Spears, Ingaldson, Croft, Fokongak, Willisroft, Morris, Barazuek y Bartles.

Previamente jugarán las segundas divisiones de José Hernández y Payerredon.

### • Venció Beer

Emocionante final tuvo el cotejo entre los primeros equipos de Boca Juniors y Lanús en la jornada inaugural del torneo cuatrangular de básquetbol que realiza el club El Formentor. Sobre la hora y merced a un doble convertido por Carrizo, los boquenses vencieron por 53 a 57, tras haber arribado al primer tiempo en ventaja por 31 a 15. En el otro match El Formentor batió a Sp. Alsina por 71 a 52.

## HAY ALEGRIA Y TRISTEZA EN MEXICO: GANO SALDIVAR, PELIGRA SAUCEDO

LONDRES, 8 (Associated Press). — El campeón mundial de peso pluma Vicente Saldivar, de México, atacó con ambas manos para superar fácilmente por puntos al campeón británico y europeo, Howard Winstone, y retener así su corona frente a un lleno de diez y ocho mil espectadores en el estadio Earl Court.

Esta fue la 26ª victoria de Saldivar en 27 peleas. Su única derrota frente a Baby Luis, fue vengada en una revancha. El único fallo adverso de su carrera, fue por descalificación.

Winstone, galés, de 26 años, tiene ahora tres de-

rotras en 56 combates.

Saldivar pesó 56,900 kilos, y Winstone 56.250.

### • Sangre

En el crítico décimocuarto round, Saldivar estuvo casi a punto de noquear al retador galés.

La sangre de la nariz y de las cortaduras alrededor de ambos ojos, ensangrentaron el rostro de Winstone. Cuando sonó la campana, se dirigió tambaleante a su esquina y se derrumbó agotado en la banqueta.

Salió a pelear el décimocuarto round con aspecto agotado y aparentemente listo para que lo noquearan, pero de alguna forma sacó fortaleza y hasta llevó a cabo un último y desesperado esfuerzo contra Saldivar.

El mexicano empezó a pelear de verdad en el quinto round. Una izquierda al

### • Peligra una Vida

LONDRES, 8 (Associated Press). — El peso pluma mexicano Jesús Saucedo fue llevado anoche a un hospital, en estado de coma, después de haber sido noqueado en el cuarto round de una pelea señalada a seis por el escocés John O'Brien, en el combate preliminar del que sostuvieron Saldivar y Winstone.

Estaba sin conocimiento después de haberse golpeado al parecer, la cabeza al caer pesadamente a la lona tras recibir una andanada de golpes de su rival.

El doctor Philip Saille, médico de la Junta Británica de Control del Boxeo, dijo mientras Saucedo yacía en la sala de primeros auxilios:

"Está en coma. No me gusta nada su estado. Con un boxeador inconsciente siempre existe la preocupación por las hemorragias."

Recuperación. — Jesús Saucedo empezó a recuperar el conocimiento a las 11 (GMT), y su estado ha mejorado ligeramente, se informó en el hospital donde se encuentra.

El púgil mexicano estuvo varias horas sin sentido, después de haber quedado fuera de combate anoche.

cuerpo de Winstone estremeció a éste, que abrió la boca y respiró desesperadamente. Pareció entonces que la superior potencia de la pegada del mexicano, y su instinto de pelea agresiva, llevaría la pelea a una rápida terminación, pero Winstone reaccionó en forma que animó a la multitud.

### • Dijo Saldivar

LONDRES, 8 (Associated Press). — "El retador Winstone ofreció gran pelea, y pude contar con la revancha cuando la quise", dijo anoche en su casa, Vicente Saldivar, de México, después de haber defendido su título en forma convincente.

"Espero que el público británico esté complacido con mi pelea. Nunca me preocupó la decisión del árbitro y me gustaría volver

a pelear aquí", agregó Saldivar.

"No tenemos queja respecto de la decisión", dijo Winstone. "Creo que fue ajustada, pero debo confesar que realmente me confundió con su estilo de acción continuada. Fue, en verdad un combate a golpe limpio en toda su duración, y nunca logré imponer mi estilo boxístico".

### • En México

MEXICO, 8 (France Presse). — Puede decirse, sin temor a exagerar, que todo México vivió ayer durante

más de una hora bajo el signo de Vicente Saldivar.

La pelea fue vista aquí por millones de personas gracias a una magnífica transmisión de televisión a través del satélite "Páaro Medugator".

Desde el presidente de la república, Gaspar Díaz Ordaz, que presenció el combate en su despacho, al más humilde aficionado, "todo México" se colocó de las 8 a las 9 de la tarde frente a los aparatos de televisión en sus casas, en los bares y en los más variados centros de trabajo.

HEMISUR



directamente desde MILAN (Italia)

**INTER INDEPENDIENTE**

FINAL COPA INTERCONTINENTAL



Reiterando su posición de vanguardia en el quehacer deportivo, RADIO RIVADAVIA, tiene la satisfacción de ofrecer al público argentino, las incidencias completas del sensacional cotejo que, por la Final de la Copa Intercontinental, disputarán los primeros equipos de Inter e Independiente, desde Milan.

Una transmisión directa en la voz del Relator de América:

**José María Muñoz** y comentarios de **Enzo Ardigo** HOY, a las 16 hs.

**RADIO RIVADAVIA**

su día al día

AL SERVICIO DE LA VERDAD

TELEVISOR  
**Panoramic**  
PANTALLA ANGULAR

SIN ANTICIPOS

EN 40 MESES

DE \$ 1.100

PRECIO TOTAL

\$ 44.000

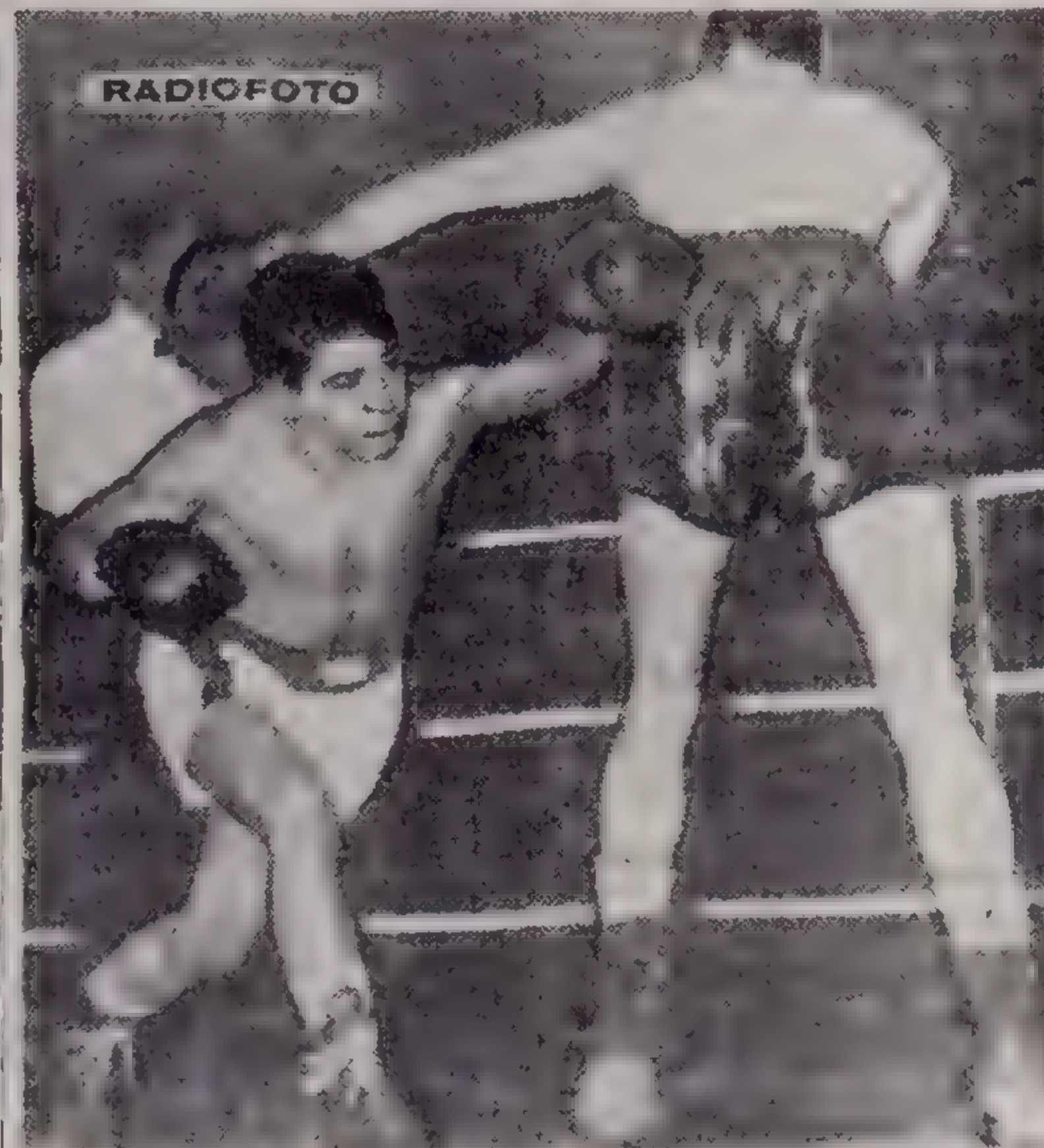
A SOLA FIRMA  
SIN CUOTAS  
EXTRAS  
NI CUOTAS  
AGUINALDO  
Y CON ENTREGA  
INMEDIATA

**HECTOR AMADO**  
SOCIEDAD ANONIMA  
**SALTA 865**  
**LANUS ESTE**

TELEFONOS

241-1691-2054

241-2337-2907



LA IZQUIERDA de Saldivar se pierde en el aire, ante el esquivo de Winstone. Fue una de las pocas que no dio en el blanco. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para CRONICA).



# MIAMI: DEVASTADOR PASO DEL "BETSY"

## Millares de Familias Han Sido Evacuadas

MIAMI, Florida, 8 (Associated Press, France Presse, ANSA y Reuter). — Millares de familias debieron ser evacuadas en la costa norte de la provincia después del devastador paso del Huracán "Betsy", por las bahamas. Vientos de una fuerza de 225 kilómetros por hora, gran marejada y lluvias torrenciales azotaron a La Florida. Las comunicaciones han sido interrumpidas por el temporal en Las Bahamas y Nassau, impidiendo conocer detalles concretos del desastre. Docenas de grandes y pequeñas ciudades en un radio de 500 kilómetros son castigadas furiosamente por la peligrosa tempestad.

MIAMI, Florida, 8. (Associated Press). — El huracán Betsy azotó con gran fuerza la populosa parte sudeste de Florida hoy. Lanzó vientos de doscientos treinta kilómetros por hora contra los cayos de Florida, y elevó gigantescas olas contra las playas a larga distancia de la costa. Al avanzar el centro de la tempestad tropical sobre el Cayo Largo, un medidor de vientos en el cercano Cayo Plantation registró vientos de 230 kilómetros por hora, que se cree que son los de mayor potencia de la inmensa tormenta.

Avanzando sobre un amplio frente, la peligrosa tempestad castigó docenas de grandes y pequeñas ciudades de un radio de quinientos kilómetros de costa desde Fort Pierce hacia el sur a todo lo largo de los cayos de Florida.

La violenta tormenta ya había dejado en su furia un sendero de devastación por las islas Bahamas. Ahora castigaba con suma fuerza el área de Florida y con inusitada violencia las ciu-

dades de Miami, Miami Beach y Fort Lauderdale, donde residen casi un millón quinientas mil personas y que durante la temporada de invierno se llenan con millones de turistas.

Nadie sabía por cuanto tiempo Betsy azotará los mares y cuántas otras costas cruzará. Los meteorólogos opinaban que Betsy perderá muy poca fuerza mientras cruza la parte inferior de la península de Florida y que avanza hacia el golfo de México.

Una vez que pase al golfo, las aguas tibias semitropicales agregarán nuevas energías a la tempestad y podría dirigirse a nuevas costas en cualquier dirección.

### Evacuaciones

MIAMI, Florida, 8. (Associated Press). — La radio de La Habana, dijo hoy que millares de familias fueron evacuadas en la costa norte de las provincias de las villas, Matanzas, La Habana y Pinar del Río, debido al huracán Betsy. La transmisión dijo que

se esperaba que la costa norte de la isla fuese azotada por vientos, oleajes y lluvias generados por el huracán, temiéndose la inundación de las zonas bajas.

### Peor que "Cleo"

MIAMI, Florida, 8. (France Presse). — Este huracán, que, según los especialistas es más poderoso que el "Cleo", que el año pasado causó daños por millones de dólares en Florida, no ha hecho aún sentir todos sus efectos.

El "ojo" del ciclón, que tiene más de mil kilómetros de radio, se encuentra alejado aún de la costa.

Fort Lauderdale y Miami Beach sufrieron anoche el asalto de vientos que soplaban a sesenta kilómetros por hora, pero hasta esta noche, el "Betsy" no "tomará posesión", de Florida meridional con sus huracanes de más de doscientos kilómetros por hora y sus mareas de tres metros.

Los habitantes de Florida, bloqueados en sus casas, esperan impotentes el paso del fenómeno.



RADIOFOTO

TEMPESTAD. — Un hombre se sostiene, en el agua, a los cordeles de la embarcación "The Trouville", que volcó y hundiéndose en Palm Beach, por los vientos huracanados del "Betsy". Otras personas, en el muelle, tratan de asegurar el barco. (Radiofoto de los servicios permanentes de Associated Press, exclusiva para CRONICA).

### JOSE C. PAZ

Regio Chalet 3 amb. \$ 290.000 ctdo. y facil. Tratar: Sr. Berri. Centro Comercial. Av. GASPARD CAMPOS esquina Miguel Cané

### A CASANOVA

Lotes y casas \$ 16.000 y facil. Tratar: Oficinas INFICO-FILSA; Paraguay 2585, San Justo o Prov. Unidas y Londres, Casanova

## LICITACIONES Y EDICTOS

### Secretaría de Estado de Transportes Talleres de Reparaciones Navales "TA. RE. NA."

Llámanse a Licitación Pública, Expediente N° 11.446, hasta el día 24 de setiembre de 1965, a las 15 horas, para la provisión de "Juegos grillete cadena acero forjado con conrete". Grilletes de cadena para repuesto. Ganchos de acero forjado para remolque.

Retirar pliegos y planos en División Licitaciones y Compras, Zapiola 1290, Isla Maciel, Avellaneda, provincia de Buenos Aires, todos los días hábiles de lunes a viernes, en el horario de 9 a 17 horas.

APERTURA: 24 de setiembre de 1965, a las 15 horas, en la División y lugar indicado.

Juzgado en lo Civil N° 21, Secretaría N° 42, comunica por cinco días en el juicio "Dall'Alpi, Luis S/Sucesión", que el marqués Hugo Fernández Burzaco rematará el martes 14 de setiembre de 1965 a las 15 hs., en la Corporación de Rematadores, 25 de Mayo 311, de esta ciudad, la finca ubicada en esta Capital Federal, zona Norte, calle Fraga N° 1726/30, edificada en terreno compuesto de 8,66 mts. de frente al N. por 38,30 mts. al fondo ad corpus. Linda al frente con calle Fraga; al E. con más terreno su manzana; al O.E. con lote 13 y al S. con fondos del lote 3. Partida N° 239 980 El bien está ocupado por los herederos, quienes lo entregarán desocupado. BASE msn. 338 666,66 al contado. Seña y a cuenta de precio 8 %. Comisión 3 %, en efectivo. — Oscar Jorge Chioocca, secretario. Buenos Aires, agosto 5 de 1965.

### YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES Destilería Dock Sud

Calle Sacramento Ponce s/n. Dock Sud, Avellaneda. Llámanse a Licitación Pública DDS N° 181, apertura día 29 de setiembre de 1965, a las 14 horas, para la Provisión a destilería Dock Sud de 40.000 baldes Peils para 22 kg. grasa. Retirar bases y pliegos de condiciones en la oficina Suministros, dentro del horario de 7 a 11 y de 12 a 14.30 horas.

GAS DEL ESTADO  
PLIEGO N° 5.834: Adq. grupos eléctricos. Apert. 19/10/65 a las 11 hs. — PLIEGO N° 5.835: Adq. equipos compresores de air. Apert. 4/10/65 a las 10 hs. Retirar pliegos en Alsina 1170 de 7 a 14 horas.

### Provincia de Buenos Aires - Dirección de Vialidad - Calle 7 N° 1175 - La Plata - Licitación Pública

Llámanse a licitación pública para contratar TRABAJOS DE CONSERVACION DEL CAMINO: RUTA PROVINCIAL 86, LAPRIDA - LAMADRID, Tramo Laprida a Rotonda, Ruta Provincial 76, en jurisdicción de los Partidos de Laprida y Lamadrid. El pliego de bases y condiciones se encuentra a consulta y disposición de los interesados en la Sección Licitaciones, siendo el precio del mismo de \$ 2.500 m/n., que se abonarán mediante depósito en el Banco de la Provincia de Buenos Aires, en la cuenta: "Fondo Provincial de Vialidad o/Presidente, Contador y Tesorero". PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 16.288.450. — m/n. APERTURA DE LAS PROPUUESTAS: 28 de setiembre de 1965 a las 15 horas. La Plata, setiembre de 1965. Fdo.: Ing. Civil Bernardo R. Calderwood, Presidente del Directorio.

Juzgado en lo Civil N° 30, Secretaría N° 60, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Corral de Rial Aurora. Publíquese por diez días. Buenos Aires, 25 de agosto de 1965. — Jorge F. Aquilino, secretario.

### Gas del Estado LICITACIONES PUBLICAS Pliego N° 5.826: Provisión diaria de panecitos. Apert. 24/9/65, a las 9 horas.

Pliego N° 5.827: Reconstrucción casa en Planta Compresora Gral. Conesa (Prov. Río Negro). Apert. 30/9/65, a las 9 hs. Valor documentación msn. 1.200.

### Secretaría de Estado de Energía y Combustibles Yacimientos Carboníferos Fiscales - Empresa del Estado

Llámanse a Licitación Pública N° 45/65 para la contratación de bodegas para el transporte marítimo de carbón entre los Puertos de Río Gallegos y Buenos Aires o San Nicolás. Apertura de las propuestas: 21 setiembre de 1965 a las 14 horas. Informes y pliegos en Avda. Roque S. Peña 1190, Capital Federal, de 14 a 17 horas.

## crónica EN EL MUNDO

### MARX: UNA BOMBA EN SU TUMBA

LONDRES, 8 (ANSA) — Scotland Yard comunicó hoy que el jueves pasado se descubrió una carga de dinamita con detonador eléctrico cerca de la tumba de Karl Marx, en el cementerio de Highgate, en Londres.

El cementerio fue cerrado durante dos horas, mientras agentes especializados desmontaban la bomba. Cerca de la tumba se hallaron algunos boletos de lotería impresos en español. Scotland Yard comenzó las investigaciones entre las distintas organizaciones anticomunistas.

Según algunas informaciones, una asociación de exiliados cubanos sería responsable del atentado contra la tumba de Karl Marx.

### PLANTAS ANTICONCEPTIVAS INDIGENAS

RIO DE JANEIRO, 8 (France Presse) — Los indios amazónicos practican el control de nacimientos por medio de una planta llamada "Mecradet Djo" (en español, "Niños no"), por los indígenas cayapo, que habitan la zona regada por el río Xingu, y "Dieffenbachia" por los botánicos, indicó el misionero católico Jaime Rodríguez Candela, quien se procuró tres plantas de esta hierba y las expidió a Europa para ser analizadas.

### 3 AÑOS DE CARCEL POR OBSCENO

SAINT LOUIS, Missouri, 8 (Reuter) — Jerome Duchon, de 62 años, fue sentenciado a tres años de prisión por utilizar un lenguaje obsceno en una carta dirigida al presidente Lyndon Johnson el pasado mes de febrero, en la que se quejaba de la política del gobierno federal. Duchon reconoció todos los cargos.

### MUDARONSE POR MIEDO AL COMUNISMO

VANCOUVER, Canadá, 8 (Reuter). — Un pequeño grupo de adultos y niños procedentes de los Estados Unidos se trasladaron a una remota región de la Columbia británica para huir del dominio comunista que, según afirman, se abatirá sobre su país.

El grupo, equipado con rifles automáticos y una mula, pero con escaso alimento y pocas medicinas, ocupa un campo maderero que se encontraba abandonado, 400 kilómetros al norte de Vancouver.

La comunicación con la zona se limita al radioteléfono dos veces por día. Un guardabosques informó que visitó el campo y habló con el jefe del grupo de trece personas, quienes le dijeron que eran de Indiana. El grupo está seguro de que los comunistas comenzarán a apoderarse de los Estados Unidos dentro de tres años.

### HALLAN UN ALTAR TALLADO EN PIEDRA

DAMASCO, 8 (Reuter). — Un altar tallado en piedra caliza que data del siglo VII antes de Cristo, descrito como "hallazgo único" fue descubierto en el noroeste de Siria, anunció el departamento de antigüedades sirio.

El altar fue hallado durante las excavaciones realizadas por una expedición arqueológica italiana en Tel Merdikh y tiene figuras en relieve representando una escena religiosa.

### QUINTILLIZOS PRIETO: CUMPLEAÑOS

MARACAIBO, 8 (Associated Press). — Los quintillizos Prieto, los únicos quintillizos varones que viven, celebraron ayer su segundo aniversario.

Su nacimiento efectuado el 7 de setiembre de 1963, conmovió a la atención pública. Los quintillizos son: Juan José, Otto, Fernando, Robinson y Mario. Viven tranquilamente con sus padres en una casa de cinco habitaciones, donada por la compañía petrolera subsidiaria de la Standard Oil, de Nueva Jersey.

## Santo Domingo: Godoy Conversó con Caamaño

SANTO DOMINGO, 8 (Reuter). — El presidente Héctor García dio hoy prioridad a la consideración de garantías de seguridad para los soldados "constitucionalistas" que quieren volver al hogar.

Ayer, el presidente del gobierno provisional entró a la zona caamaneña por primera vez desde que asumió el cargo y su presencia atrajo a varios centenares de personas, que tanto le aclamaron, como le abuchearon.

La multitud se reunió mientras García Godoy conversaba con el ex presidente insurgente, coronel Francisco Caamaño y jefes militares rebeldes. Seguidamente, el presidente habló al pueblo que había estado entonando consignas antinorteamericanas y escuchando a varios oradores improvisados, que se expresaban con encono contra los Estados Unidos.

García Godoy, hablando desde una ventana de la "sede constitucionalista", dijo que sabía que todos querían garantías para volver seguros a sus hogares. Dio seguridades personales de que así se haría y pidió a los presentes que escucharan la radio oficial, por la cual se daría a conocer el anuncio.

El presidente, de 44 años, salió de la sede caamaneña llegando a su automóvil, para encontrar que su chofer había desaparecido. Debó esperar sentado en el coche varios minutos, mientras la gente golpeaba el techo del mismo y le gritaba expresiones diversas, hasta que el conductor regresó para llevarle fuera de la zona.

Mientras tanto, seis altos oficiales militares fueron impedidos de regresar al país por decisión del gobierno. Entre ellos figuran el ex jefe de la Policía, general Belisario Peguero y el general Marco Aníbal Rivera Cuesta, jefe del Ejército cuando la revuelta del 24 de abril en favor del depuesto presidente Juan Bosch. Fuentes diplomáticas indican que son conocidos por sus simpatías derechistas y fueron deportados en mayo por el "Gobierno de Reconstrucción Nacional" del general Imbert.

## CAYO UN MICRO A UN ABISMO: 15 MUERTOS

MEXICO, 8 (France Presse). — Un terrible accidente de carretera acaeció en la madrugada de hoy cerca de Toluca, Estado de Guerrero, no lejos del puerto de Acapulco, cuando un micro de segunda se precipitó a un abismo al fallarle los frenos, por lo menos 15 personas han resultado muertas y otras 25 se encuentran

heridas en diversos grados, según las primeras informaciones llegadas a esta capital.

Es muy posible, sin embargo, que el número total de víctimas aumente, ya que los datos recibidos son provisionales. Las autoridades de los lugares cercanos, Acapulco entre ellos, intervinieron lo más pronto posible para hacerse cargo de los heridos y lograr que fueran atendidos de inmediato.

## Un Holandés Ciego Escaló un Pico

GRENOBLE, Francia, 8 (Reuter). — Un holandés ciego de 60 años ascendió a la cima de la Aguja Divina, pico de 3.130 metros, en medio de una tormenta de nieve, según se reveló hoy.

El holandés, Hvan den Berg, fue acompañado en su hazaña por dos guías y un sacerdote.

JOSE C. PAZ  
Vendo 3 lotes cerca estao. y fte. Av. Gaspar Campos, pavimentada, 3 líneas de Colectivos, luz, etc. Tratar: señor Berri, Centro Comercial. Ay. GASPARD CAMPOS Esquina Miguel Cané

A CASANOVA: lotes y casas \$ 16.000 y facil. Tratar Oficinas INFICO - FILSA - Paraguay 2585, San Justo o Prov. Unidas y Londres, Casanova



## TAJANTE INTIMACION DE CHINA A LA INDIA "POR GRAVES Y CONTINUADAS VIOLACIONES" CONTRA SU TERRITORIO

PEKIN, 8 (ANSA). — El ministro de Relaciones Exteriores de China envió una nota al gobierno de la India protestando "severamente contra graves y continuadas violaciones del territorio y la soberanía china por las tropas indias".

La nota exige que la India desmantele todas "las estructuras militares agresivas que ha levantado ilegalmente detrás o sobre la frontera china con el Sikkim". Reclama además que "retire sus fuerzas armadas agresivas contra China en los sectores occidental, central y oriental de la frontera chino-india. De lo contrario, la India deberá asumir la responsabilidad por las consecuencias que deriven de su acción".

En la nota del gobierno de China comunista se numeran una serie de violaciones de la frontera realizadas por tropas de la India en los meses de julio y agosto. La mayoría de estas violaciones se realizaron en la región del Tibet. Después se afirma que China ha realizado una serie de "esfuerzos" para no replicar a estas instrucciones. La nota termina diciendo que "China no puede dejar de observar atentamente las actividades expansionistas del gobierno indio contra sus vecinos y, en consecuencia,

de fortalecer sus defensas y su vigilancia a lo largo de sus fronteras".

### • Ataque Periodístico

PEKIN, 8 (France Presse). — La prensa china ataca esta mañana con una violencia sin precedentes la acción militar hindú en la frontera paquistaná.

La declaración del gobierno chino que condena la "agresión hindú" y pone en guardia sobre las consecuencias que pueden traer sus iniciativas militares es publicada por todos los diarios en primera página y con grandes titulares.

La lista de estos titulares es elocuente por sí misma: "El primer ministro Chu En-lai recibió al embajador de Pakistán en Pekín para conversar acerca de los problemas creados por la extensión de la agresión hindú". "El presidente Ayub Khan pide al pueblo paquistaní, que contraataque sin piedad a los agresores".

"El ejército paquistaní detiene el avance de las tropas hindúes en la región de Lahore". "La aviación hindú bombardea las ciudades y puertos importantes de Pakistán".

# INDIA ATACA EN TRES FRENTES

## Libran Sangrientos Combates

NUEVA DELHI, 8 (Associated Press, France Presse, Reuter y ANSA). — La India abrió hoy tres frentes importantes en Pakistán Occidental, que presumiblemente amenazan a otras tantas ciudades importantes: Karachi, Lahore y Rawalpindi, capital paquistaná. Las informaciones son contradictorias, pero revelan que la guerra no declarada se ha generalizado y que prácticamente todas las fuerzas armadas de ambos países están combatiendo.

### • La Situación

NUEVA DELHI, 8 (France Presse). — La India abrió esta mañana un nuevo frente de operaciones, franqueando la frontera de Pakistán Occidental en la región de Jammu. La Ofensiva hindú en Jammu se inició a las 2.30 GMT. A la misma hora, las fuerzas hindúes franquearon la frontera sur de Rajasthan, encaminándose hacia Haiderabad.

Con esta operación, las fuerzas hindúes han abierto tres frentes de norte a sur de la frontera paquistaná: el frente de Jammu, el de Lahore y el de Rajasthan. El ministro hindú de la Defensa, Chavan, que ha anunciado la apertura del nuevo frente de Jammu ante el parlamento hindú, precisó que las tropas hindúes habían avanzado una decena de kilómetros en el desierto de Sindh, desde su salida de Rajasthan. El ministro no pudo dar otros detalles, debido a que las operaciones en dicha zona están en curso. En el frente de Lahore, indicó después el ministro, el conjunto de la situación militar es satisfactorio y el ejército y las fuerzas aéreas hindúes han dado hasta ahora lo mejor de sí mismas. Chavan prosiguió diciendo que en el sector de Chamb, próximo a Jammu, las fuerzas hindúes han progresado obligando al ejército paquistaní a batirse en retirada.

La ofensiva de Punjab, dijo, alcanzó por su parte su objetivo, aliviando a las tropas sobre las que los paquistaníes ejercían una fuerte presión en la zona de Jaurian. Las fuerzas paquistaníes han retirado, al parecer, sus unidades de Jaurian.

### • Ocuparon Gadra

NUEVA DELHI, 8 (France Presse). — Los hindúes tomaron la ciudad paquistaná de Gadra, a unos 9 kilómetros de la frontera de Rajasthan, que las tropas de la India cruzaron esta mañana, informó la agencia Pti. Las fuerzas hindúes continúan avanzando, después de haber rebasado Gadra, agregó la agencia.

### • Paracaidistas

KARACHI, 8 (ANSA). — La India lanzó paracaidistas en el Pakistán occidental, en la zona de Chinot, Sangla, Chak Jhumra

y en la zona de Wazirabad, según anunció hoy un portavoz del gobierno paquistaní.

El portavoz agregó que los indios se prepararon a esta "maniobra desesperada" en los últimos días comunicando repetidas veces por radio que los paquistaníes habían lanzado paracaidistas en el territorio de la India.

### • Bombardeo Naval

KARACHI, 8 (France Presse). — Unidades de la marina de guerra paquistaná bombardearon ayer la fortaleza de Dwarka, importante base aeronaval hindú situada unos 300 kilómetros al sudeste de Karachi, en el mar de Omán, anunció hoy la radio paquistaná. Fue desde esta base desde donde el ejército del aire hindú lanzó sus ataques contra la región de Karachi.

Pakistán ha tratado de intensificar la guerra en el Oeste al enviar su armada a que bombardeara la base naval india de Dwarka, en la costa del Mar de Arabia, así como en el Este, afirmó el ministro de Defensa S. X. Chavan. Sin embargo, la India no tiene disputa alguna con Pakistán —dijo—, "y de momento no considero la posibilidad de que tomemos acción alguna para intensificar la guerra, excepto hasta el grado que la acción paquistaná nos obligue a hacerlo".

Los aviones indios que están atacando, se han adentrado mucho en el espacio aéreo paquistaní y en dos días de combate han destruido 21 aparatos de caza, bombardeo y transporte de fabricación norteamericana, de la fuerza aérea paquistaná, y están también hostilizando aeropuertos de Pakistán occidental. Pero la acción de la India "se limita a lograr que Pakistán se dé cuenta de que no toleraremos ninguna interferencia" con la integridad territorial india, incluyendo Cachemira.

Se informó que 56 paracaidistas habían sido capturados y dos fueron muertos en el estado de Punjab. Unidades de policías fuertemente armados salieron en busca de paracaidistas, cerca de Nueva Delhi, a una distancia de más de 160 kilómetros de la acción principal en Punjab.



EXHORTACION. El Papa Paulo VI formuló un llamado a la paz en la guerra indo-paquistaná, esta mañana en Castel Gandolfo. (Radiofoto del servicio permanente de Associated Press, exclusiva para CRONICA).

## EL PAPA VISITARA LA UN EL 4 DE OCTUBRE

CIUDAD DEL VATICANO, 8 (France Presse). — El papa visitará las Naciones Unidas el próximo 4 de octubre, respondiendo así a la invitación del secretario general de esta organización, U Thant, informó hoy oficialmente el cardenal Amleto Cicognani, secretario de Estado del Vaticano. Dicha

declaración fue hecha ante el cuerpo diplomático, convocado especialmente a la Santa Sede. El viaje del papa, precisó el cardenal, durará solamente un día. La agravación del conflicto entre la India y Pakistán parece haber influido sobre la decisión tomada por Paulo VI para hacer esta visita en una fecha cercana.

### • El Viaje

La salida por avión del papa Paulo VI para Nueva York el próximo 4 de octubre está prevista en principio para las 6 GMT. La llegada a Nueva York se ha previsto por su parte a las 10 hora local. Entre las 15 y las 16 el papa visitará el palacio de las Naciones Unidas, donde pronunciará un discurso. Paulo VI celebrará después una misa al aire libre en un estadio de la ciudad. Durante su estancia en Nueva York, el Santo Padre

### • Llamado

CIUDAD DEL VATICANO, 8 (France Presse). — El Papa formuló votos por la cesación de las hostilidades entre India y Pakistán e invitó a los fieles a rezar con este fin, durante la alocución que pronunció en Castelgandolfo en el curso de la audiencia general semanal. "Es muy penoso ver que la humanidad incurra nuevamente en estos últimos tiempos en acciones armadas y actos de guerra —dijo el papa—.

## DRAMATICO VIAJE DE U THANT PARA MEDIAR EN EL CONFLICTO ARMADO

LONDRES, 8 (Associated Press). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, que se dirige a Pakistán y la India con una misión de paz, se detuvo brevemente hoy en Londres, entre dos salidas de aviones, y conferenció con el ministro británico de Relaciones, Michael Stewart. Este expresó a U Thant que el primer ministro Wilson y su gobierno respaldaban a fondo la misión de paz.

Después de la llegada de U Thant desde Nueva York, éste y Stewart conferenciaron durante 25 minutos en un hotel del aeropuerto. Durante la entrevista algunos manifestantes paquistaníes, frente al hotel, gritaban: "Váyase U Thant, queremos guerra contra la India".

### • En Ginebra

GINEBRA, 8 (Associated Press). —

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, dijo que elevará a los gobiernos de la India y Pakistán sus propios proyectos de paz.

### • Llegó a Londres

LONDRES, 8 (ANSA). — El secretario general de la UN, U Thant, llegó esta mañana a Londres de paso para Rawalpindi y Nueva Delhi, donde cumplirá una misión de mediador en el conflicto entre la India y Pakistán.

## LA RELACION DE FUERZAS ES MUY FAVORABLE A LOS INDIOS

NUEVA DELHI, 8 (France Presse, Associated Press, Reuter y ANSA). — El ejército de Pakistán está mejor equipado y entrenado, que el de la India, pero es inferior con respecto a este país en una proporción de tres a uno. Doscientos treinta mil hombres constituyen las fuerzas terrestres de Pakistán, incluyendo entre ellas a los pathans, soldados famosos por su coraje. La India tiene un ejército permanente de ochocientos veinticinco mil hombres, incluyendo nueve divisiones de montaña, de reciente creación.

La fuerza aérea paquistaná cuenta con unos 200 aparatos, incluyendo 30 bombarderos Canberra, un escuadrón de F-104, cazas a retropropulsión norteamericanos y cuatro escuadrones de F-86, jets tipo Sabre. Por su parte, la fuerza aérea hindú cuenta

con 45 escuadrones y unos 28.000 hombres. Incluye cuatro escuadrones de cazas interceptores, cada uno con 25 Mystere franceses, cuatro escuadrones de bombarderos Canberra y seis escuadrones de caza bombarderos, cada uno con 25 Hunter, Vampire y aviones de fabricación francesa.

Las fuerzas de reserva de Pakistán suman 250.000 hombres. La India cuenta con 47.000 soldados, pero con un adicional de 600.000 voluntarios.

### • Tráfico Aéreo Interrumpido

NUEVA DELHI, 8 (AFP). — El tráfico civil aéreo internacional resultó perturbado como consecuencia de la guerra indo-paquistaná. El "black-out" obligó, en efecto, a varias decenas de aviones de línea a aterrizar en el aeródromo de Bombay.

## OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

24 DE SETIEMBRE

VENCE EN TODO EL PAIS EL PAGO SIN MULTA DEL

2do. CUATRIMESTRE 1965

PAGOS: Únicamente en los BANCOS. También pueden remitirse por carta cheques o giros a Córdoba 1950, Capital, o a cualquiera de los Distritos locales.

BOLETAS: Se remitieron a domicilio. Indican como vencimiento el 20 de agosto pero se ha prorrogado hasta el 24 de setiembre. Quienes no las tengan deben solicitarlas personalmente en Córdoba 1950, de 12 a 16 horas, las de Capital, y en las oficinas locales, las de Distritos.

INFORMES: 46-4065.



# TARTUFO ES CASI UNA FIJA EN EL MEDIO DE LA TRIPLE

La "Triple" sigue siendo la jugada preferida en todos los hipódromos. La del sábado en Palermo, ofrece muy buenas perspectivas para el acierto, mas no para una cifra elevada al término de la misma, porque las tres carreras elegidas para la jugada, tienen candidatos definidos, especialmente en las dos etapas finales, con Tartufo y Melaine, pero de todos modos será un buen negocio el acierto.

## • Principio Bravo

Soamente la primera etapa de la triple ofrece sus dificultades, por la distancia de 1100 metros y porque existen varios competidores con probabilidad destacadas. En primer término hay que citar a Repicado, no obstante su última performance que vale poco y que por cierto, no guarda relación con las anteriores. En efecto. El pupilo de Revirio antes de llegar quinto de Vitencamps, había llegado segundo al puestazo de Actor, precedido por dos y medio cuerpos al mismo Vitencamps. Si se comporta como en ese encuentro será difícil ganarle. Otras competi-

# Crónica EN EL

dores con chances sobresalientes son Antonio Enrique que termina de clasificarse tercero de Vitencamps de Vitencamps de Repicado y que siguió su preparación en excelentes condiciones; Don Cherry del Don Yayo, cuidado por Don Julio Penna y que hará una gran carrera por lo bien que se

conduce en privado; Triguante que hace mucho que no corre y al que presentará en gran forma el competente cuidador don Luis M. Pecci y por último de escoltar a Balder y Niquimo Danney Moore que llegó cuarto de Winnipeg y anda como para mejorar esa performance.

## • El de Moliere

El personaje de Moliere: Tartufo es una fija o cosa parecida en la cuarta carrera, donde continúa la apuesta triple. El pupilo de Cervi viene

tili en 1'48"15 y quedó en puerta para ganar esta carrera. Vales suplentes a Impar con una serie de buenas performances en La Plata, y puede reeditar en Palermo y No Matter que llegó tercero de Balder en su última presentación.

## • Melaine en Serie

Melaine en serie y en serio. La pupila del joven y a la vez competente cuidador Emilio Vitale, viene de ganarle por una cuadra a Camerola y ésta ganó a renglón seguido. Antes había derrotado a Onage y si lo que pinta madura, seguirá ganando. Para el placé hay una carta indiscutida: Carlovina que le hizo puesta a Flapper y ésta ganó a los pocos días otra carrera. Si repite pondrá en apuros a la favorita y hasta podrá vencerla al menor desfalecimiento.

## INSCRIPTOS EN LA TRIPLE

3ª CARRERA — 1ª DE LA TRIPLE — 1100 Mts. — A las 13.20

4 Uil. Perf.	ANOTADOS	Perf. oje.	JOCKEYS
2L/4P/2L/2L	1 ALTINO	5.96	4 J. Corso
0L/0L/0P/3L	2 T'NOCHADOR	4.56	16 no correrá
0P/0S/1S/3P	3 ALUNAO	4.29	12 B. Arturo
0P/0P/0P/0S	4 DEREJOJO	4.20	17 J. Caro
2P/3P/5P/5L	5 A. ENRIQUE	4.42	2 P. Quevedo
4P/2P/1P/3P	6 D. MOORE	4.42	1 A. Sánchez
4P/5L/0S/0P	7 ALEJANDRO	4.41	15 E. Jara
5P/2P/2S/3P	8 REPICADO	4.41	3 J. Camoretti
1L/6L/5L/3L	9 ARNALDIN	4.42	10 no correrá
0S/1S/3S/0S	10 TRIGANTE	3.84	19 A. Cufre
6P/5P/3P/6P	11 LUCADO	4.46	9 P. Sierra
5P/1P/2P/3P	12 BENEFICIO	4.42	11 J. Romero
1P/2S/6P/5P	13 D. DANCE	4.28	6 R. Clafardini
0P/3P/3P/1P	14 D. CHERRY	4.05	7 A. Etchart
0S/1S/4S/0P	15 ESTANO	3.64	13 no correrá
0L/0L/5L/1L	16 CONDOTIERO	4.21	8 no correrá
6P/0P/0P/6P	17 PATACON	4.41	14 O. Chamorro
0P/0S/1P/6P	18 ES ROJO	4.01	20 E. Olguin
0P/0L/0L/1R	19 ESDELPAGO	4.29	18 J. Walsh
2P/2P/6P/3P	20 MALCHUZA	4.44	5 J. Lococo

4ª CARRERA — 2ª DE LA TRIPLE — 1800 Mts. — A las 14.10

2L/1L/1L/1L	1 ARATA	4.47	1 V. Cajas
5P/6P/1L/3L	2 SONKO	4.43	8 no correrá
1L/0L/3L/0S	3 EL CARETA	4.52	5 J. Corso
2L/2L/1L/3L	4 IMPAR	4.42	9 D. Demilio
3P/1P/2L/2P	5 NO MATTER	4.43	4 J. Camoretti
3P/5P/1P/4P	6 TARTUFO	4.38	7 O. Pellegrino
0P/1L/2L/2L	7 EL VETERANO	4.19	6 T. Albertini
4P/1P/0P/0P	8 SAGAIN	4.43	3 O. Cosenza
5P/1P/1P/1P	9 JUNIOR	4.39	2 A. Etchart

6ª CARRERA — Ultima de la Triple — 1800 Mts. A las 15.40

1P/3P/1P/2S	1 CARLOVINGIA	4.43	10 no correrá
4P/4L/1P/5P	2 NARZOLE	4.46	6 A. Etchart
1P/1P/5P/0S	3 MELANIE	4.45	2 A. Sánchez
2L/2L/1L/1L	4 JENNIFER	4.36	1 P. Quevedo
2P/5P/5P/4P	5 MARVEL	4.44	7 X. X.
0L/5L/0L/0L	6 TAKENA	4.42	8 no correrá
6L/0L/4L/6P	7 HOLGADA	4.42	5 no correrá
5P/1P/2P/5P	8 EXPOSITION	4.43	4 R. Alzamora
6P/3P/1P/2L	9 FLINTIA	4.45	3 no correrá
6P/1P/2P/1S	10 MA GRIFFE	4.47	9 L.O. García

## PERFORMANCES DE LOS INSCRIPTOS EN LA TRIPLE

3654 S. Isidro 20-2-65

(Pista normal)	1 Punisher 57
1800 - 1'49"	2 Sibellino 57 2 cp
	3 D. Mol'do 57 4 1/2 cp
	4 He 57 1/2 cp
	5 Al Quest 57 1/2 cbz
	6 Tafiote 57 3 cp
	7 K. Treece 57 1/2 cp
	8 S. Day 56 2 1/2 cp
	9 Vigatán 57 cab
	10 Yague 56 3 cp
	11 Loor 56 4 1/2 cp
	12 Minucioso 56 1/2 cp
	U. Collado 56 2 cp

3644 S. Isidro 4/4/65

(Pista Normal)	1 Atahualpa 54
1600 m 1'38"3/5	2 Ramitos 56 1/2 cp
	3 Pichin 56 1 1/2 cp
	4 Lucrado 56 1 cp
	5 Lamento 56 1/2 cp
	6 Patritar 56 1 1/2 cp
	7 Revolt 56 1 cp
	8 D. Mol'tendo 54 cz
	9 Gallat 56 1 1/2 cp
	10 Triguante 56 1/2 cp
	11 Ramón 56 5 cp
	12 Talo 56 1 1/2 cp
	13 Sogazo 56 1/2 cp
	U. Karislewke 56 8 cp

4017 Palermo 22-5-65

(Pista normal)	1 Ivere 53
1100 - 1'47"	2 Fide 56 4 cp
	3 Metepata 51 la cz
	4 Express 56 3/4 cp
	5 Diarid 56 1/2 cp
	6 Quin'ice 56 1/2 cp
	7 Atila 56 1/2 cp
	8 Ri'Pe'ra 56 1/2 cp
	9 Alcatraz 56 el pz
	10 Mogado 56 1/2 cp
	11 Es Rojo 54 1/2 el pz
	12 Cigüñal 50 1/2 cp
	13 Surco 57 1/2 cp
	14 Royaltino 56 1 cp
	15 Tucanero 53 3 cp
	U. Ardido 57 vs cp

4085 Pal. 5-6-65

(Pista normal)	1 Indían 53
1100 - 1'24"5	2 Repicado 53 1/2 cp
	3 Patritar 54 7 cp
	4 T. Guapo 56 cz
	5 Fide 50 pz
	6 Batilio 53 1 1/2 cp
	7 Rubencito 56 1/2 cp
	8 Q'edice 50 1/2 cp
	9 D. Cherry 53 1/2 cp
	10 B'jando 56 2 1/2 cp
	11 Cal'món 56 1/2 cp
	U. Dol Doi 53 2 cp

4191 Palermo 27-6-65

(Pista normal)	1 Clasp 55
1600 - 1'37"	2 Malón 55 puesta
	3 A. Veras 55 12 cp
	4 Astreo 55 6 cp
	5 Balder 55 vs cp
	6 Riscal 55 vs cp
	7 V. Alegre 55 2 cp
	U. El Vete'no 55 vs cp

4212 L. P. 4/7/65

(Pista normal)	1 Tafiote 57
1200 - 1'14"2/5	2 Atila 58 1/2 cp
	3 Cantalupo 53 8 cp
	4 D. Lucho 57 cz
	5 Etwas 55 1/2 cz
	6 Siringo 56 1/2 cp
	7 C. d'F'ndre 3 cp
	8 Triada 53 2 cp
	9 T.S'ani 51 1 1/2 cp
	10 E. Rain 54 pz
	11 Condottiero 54 cz
	12 J.T. Alme 53 1/2 cp
	U. Classical 54 3 cp

4268 Palermo 17/7/65

(Pista normal)	1.100 - 1'6"
	1 D. Dance 57
	2 C. César 57 1 1/2 cp
	3 D. Moore 56 1 1/2 cp
	4 Turqués 56 1 cp
	5 Beneficio 56 1 cp
	6 Bampur 56 2 cp
	7 En'cito 56 1/2 cp
	8 H. Hoop 56 1/2 cp
	9 Esmaltin 53 1/2 cp
	10 Fulano 57 el pz
	11 York 57 2 cp
	12 Falsete 56 1 cp
	13 Qué Rico 56 1/2 cp
	14 Luis A. 56 1/2 hc
	15 Rascal 56 1/2 cp
	16 Partner 56 1 1/2 cp
	17 Amos 54 3 cp
	18 Papelero 56 2 cp
	19 Teso 57 7 cp
	U. Arretado 57 vs cp

4289 Pal. 18-7-65

(Pista pesada)	2200 - 2'21"
	1 Solanera 55
	2 H. Spirits 54 4 cp
	3 Bilymás 56 1 cp
	4 D'erencia 56 1 cp
	5 R. B'ncá 56 1/2 cp
	6 Anopis 56 1/2 cp
	7 Prioriti 56 7 cp
	U. Abdulla 56 el pz

4298 Palermo 24-7-65

(Pista normal)	1100 - 1'37"
	1 Actor 57
	2 Repicado 57 el pz
	3 V'camp 56 2 1/2 cp
	4 Lucrado 57 1 cp
	5 Latiraf 56 2 1/2 cp
	6 Atila 57 3 cp
	7 Alunao 57 vs cp
	8 Patacón 56 1/2 cp
	9 Marrucos 56 2 cp
	10 Lodelpago 56 1 cp
	11 T. Sa'ni 52 2 1/2 cp
	U. Horacio 53 1 cp

4386 L. P. 15-8-65

(Pista normal)	1400 - 1'27"
	1 Una Luca 50 1/2 cp
	2 Jennifer 57 5 cp
	3 Forjada 52 1 cp
	4 T. Lujosa 54 1/2 cp
	5 Takena 52 1 1/2 cp
	6 Aquilegia 54 pz
	7 M. Adriana 55 6 cp
	8 Ca'chita 50 1 1/2 cp
	9 Bombada 50 1 cp
	10 Hutá 50 cz

4406 L. P. 17-8-65

(Pista normal)	2200 - 2'16"2/5
	1 Lirona 56
	2 Boscosa 57 1 cp
	3 Mamicha 50 2 cp
	4 Narzole 57 1 1/2 cp
	5 Marvel 51 1 1/2 cp
	6 Strass 56 4 1/2 cp

4419 Palermo 21-8-65

(Pista Normal)	1100 mts. - 1'3"
	1 Vitcamp 57
	2 D. Moore 56 4 cp
	3 A. Enrique 56 3 cp
	4 Ale'dro 56 1 1/2 cp
	5 Repicado 56 1/2 cp
	6 Patacón 56 3 cp
	7 E. Mentis 56 4 cp
	8 Patritar 56 2 1/2 cp
	9 Dol Dol 56 hoc
	10 Fabulario 56 cab
	11 Paocin 56 1/2 vscp
	U. Sgarfio 56 1 cp

4422 L. P. 22-9-65

(Pista normal)	2100 - 2'14"1/5
	1 Cafetero 51
	2 Impar 53 2 1/2 cp
	3 D. Costita 53 4 cp
	4 Frontón 51 15 cp
	5 Cornelio 51 vcp

4423 L. P. 22-9-65

(Pista normal)	1200 - 1'14"4/5
	1 Arnaldin 57
	2 Agilón 57 4 cp
	3 El Horno 57 4 cp
	4 Birrete 57 el pz
	5 Empellón 57 6 cp
	6 Des'orado 57 1 cp
	7 Allez-Y 54 3 cp

4433 L. P. 22-9-65

(Pista normal)	1100 - 1'4"2/5
	1 Beneficio 57
	2 C. César 57 2 1/2 cp
	3 Luis A. 57 3 cp
	4 Ch. Guapo 57 el pz
	5 Palfreno 55 3 cp
	6 Marcelo 57 el pz
	7 R. Hot 55 1 1/2 cp
	8 F. Orista 57 el pz
	9 Huai'rú 57 3 1/2 cp
	10 Sacudile 55 el pz
	11 M. Rojo 57 2 1/2 cp
	12 Crooner 57 1/2 cp
	13 Sueco 57 1 1/2 cp
	14 York 53 5 cp

4435 Palermo 28-8-65

(Pista normal)	2200 - 2'22"4/5
	1 Balder 55
	2 Miriñaque 56 3 cp
	3 N. Matter 56 2 1/2 cp
	4 Sagain 56 1 cp
	5 Sonko 56 1 cp

4442 Palermo 28-8-65

(Pista Normal)	1100 mts. - 1'4"2/5
	1 Winnie 56 1/2 cp
	2 A. E'que 56 1/2 cp
	3 R. Per'ra 56 1/2 cp
	4 D. Moore 49 1 1/2 cp
	5 B'ficio 48 1/2 cp
	6 Fio'tina 56 2 1/2 cp
	7 Rucito 56 cab
	8 Nango 56 1/2 cp
	U. Uimera 56 5 cp

4443 Palermo 28-8-65

(Pista Normal)	1600 mts. - 1'53"4/5
	1 Flapper 55
	2 C'vingia 56 emp.
	3 P'rosa 60 1 1/2 cp
	4 Falsa 49 2 cp
	5 E'sition 56 1/2 cp
	6 Cor'illas 50 1/2 cp
	U. Favela 54 8 1/2 cp

4445 Pal. 28-8-65

(Pista normal)	1800 - 1'37"3/5
	1 Ar'dilla 50
	2 R. Queen 56 1/2 cp
	3 M'pora 56 2 pz
	4 M. Griffe 56 2 cp
	5 Marvel 57 1/2 cp
	6 Flintia 56 1 cp
	7 L.M. toria 56 3 cp
	8 Elly 56 2 1/2 cp
	9 T. Luz 57 la cz
	10 T. Chicos 56 1/2 cp
	11 L. Filly 56 2 cp
	12 La Piedad 56 cz
	13 Tabea 54 1 cp
	14 Bragada 56 4 cp
	15 M'ucha 56 vcp
	16 Catilina 56 3 cp
	U. Excuse 52 cz

4446 L. P. 29-9-65

(Pista normal)	1400 - 1'28"
	1 El Careta 56
	2 Gibraltco 52 5 cp
	3 P'rsentir 56 1 1/2 cp
	4 Likay 53 el pz
	5 Gargantua 53 3 cp
	6 Ext'afino 53 1/2 cp
	7 Balbo 56 2 cp
	8 Imtro 52 el pz
	9 Cucurrit 56 4 cp
	10 Declive 53 1 1/2 cp
	11 Filo 52 5 cp
	12 Micheo 52 1 1/2 cp
	U. Chahuazal 56

4447 L. P. 5-9-65

(Pista normal)	1400 - 1'27"
	1 Bonico 56
	2 Arata 56 3 cp
	3 Heli'po 56 2 1/2 cp
	4 D. Costita 56 6 cp

4448 L. P. 29-9-65

(Pista normal)	1100 - 1'4"4/5
	1 Randa 55
	2 M'chuza 54 5 1/2 cp
	3 M. Piccola 57 1/2 cp
	4 Sinah 57 1 1/2 cp
	5 Pichuleta 57 1/2 cp

4446 Pal. 28-8-65

(Pista normal)	1600 - 1'36"4/5
	1 Charmer 57
	2 J.G'lick 56 hoc
	3 Pichin 56 1 1/2 cp
	4 Resopio 56 2 cp
	5 T. Macho 56 1 1/2 cp
	6 Lucrado 57 1 1/2 cp



# EL NUEVO SUEÑO DEL CRACK



EL TORDO COROL, que se halla en plena forma, promete su reprise en los 1100 metros del Premio Banderin, a disputarse en séptimo turno el domingo en Palermo.

## PALERMO DOMINGO

### COMPETIDORES Y MONTAS

#### PRIMERA CARRERA

- 1800 Metros — A las 11.50
- 1 Sepiola 57, J. R. García
  - 2 Una Canción 57, A. López
  - 3 Vinicola 57, J. Babera
  - 4 Stop Teasing 57, L. Camoretti
  - 5 Jota Maja 57, H. Artigas
  - 6 La Burla 57, J. Machado
  - 7 Blymas 57, A. De Mattei
  - 8 Lively 57, J. Villegas
  - 9 Sta. Noemi 57, T. Espino
  - 10 Iheso 57, H. Casalotti
  - 11 Linyerota 57, E. Saavedra
  - 12 Brear 57, A. Pauleau
  - 13 Tapadora 57, H. Pantanalli
  - 14 Falopera 57, H. Bouley
  - 15 Dealógica 57, E. Pavarini
  - 16 Anabella 57, L. Boggiano
  - 17 Peshawar 57, no correrá
  - 18 Irlandesa 57, X. X.
  - 19 Linda Rubia 57, D. Demilio
  - 20 Plena 57, C. Gómez
  - 21 Reina Blanca 54, J. Lago
  - 22 Hepta 54, R. Tavelia
  - 23 Abdulla 54, L. Calvete
  - 24 Priorite 54, M. Giles

#### SEGUNDA CARRERA

- 2500 Metros — A las 12.30
- 1 Brindisi 55½, A. Sánchez
  - 2 Coati 55½, A. Etchart
  - 3 Gallito 53, E. Jara
  - 4 Vencedor 53, E. Olguin
  - 5 Petit Palais 53, R. Alzamora
  - 6 Fitzgerald 52½, D. Tomilla

#### TERCERA CARRERA

- 1100 Metros — A las 13.20  
(COMIENZA LA TRIPLE)
- 1 Eudonia 56, L. Boggiano
  - 2 Elysiun 56, no correrá
  - 3 Snow Moon 56, R. Zapata
  - 4 Luelle 56, P. Quevedo
  - 5 Piacevole 56, C. Abril
  - 6 Banderada 56, R. Alzamora
  - 7 Brixia 56, A. Etchart
  - 8 Rosella 56, J. C. Schmit
  - 9 British Star 56, T. Albertini
  - 10 Mula Lengua 56, J. Le'mon
  - 11 Guedeja 56, O. Barattucci
  - 12 Chansonniere 56, O. Nardi
  - 13 La Mezquita 56, J. Lococo
  - 14 Marigut 56, no correrá
  - 15 Scotch Moon 56, J. Camoretti
  - 16 Miami 56, A. Sánchez
  - 17 Crameria 56, P. Bustos
  - 18 Señal Verde 56, J. Caro
  - 19 Poupée Jolie 56, J. Walsh
  - 20 Celebrada 56, X. X.

#### CUARTA CARRERA

- 1100 Metros — A las 14.10  
(CONTINUA LA TRIPLE)
- 1 Carlovina 59½, no correrá
  - 2 La Corona 58, G. Rivero
  - 3 Inflexible 54½, R. Clafardini
  - 4 Elaine 57½, A. Sánchez
  - 5 Centarca 56½, P. Quevedo
  - 6 Amurallada 55½, A. Etchart
  - 7 Tamale 53½, E. Jara
  - 8 Little Filly 53, J. Lugin
  - 9 Tandilla 52½, R. Zapata
  - 10 Aerodromica 52½, R. Encinas
  - 11 Rumpia 52, J. Caro

#### QUINTA CARRERA

- 3500 Metros — A las 14.55
- 1 El Turco 62, E. Jara
  - 2 All Wise 62, R. Encinas
  - 3 Hoyito 60, P. Sierra
  - 4 Princesito 60, H. Clafardini
  - 5 Arret 60, C. Sauro
  - 6 Maanin 60, A. Etchart
  - 7 Charolais 60, J. Torres
  - 8 Tagliamento 60, C. Abril
  - 9 Doretta 59, A. Sánchez
- 2500 Metros — A las 15.40  
(FINALIZA LA TRIPLE)
- 1 Vito Nuevo 56, X. X.
  - 2 Prolijo 56, P. Quevedo
  - 3 Semáforo 56, O. Cosenza
  - 4 King White 56, A. Etchart
  - 5 Ateneo 56, R. Zapata
  - 6 Don Manolo 56, A. Pauleau
  - 7 Bernacho 56, L. Rodríguez
  - 8 Frontón 56, no correrá
  - 9 Don Elias 56, E. Jara
  - 10 Klim 56, H. Artigas
  - 11 Mitólogo 56, J. Camoretti

#### SEPTIMA CARRERA

- 1100 Metros — A las 16.30
- 1 Castex 58, R. Herrera
  - 2 Corol 57, R. Zapata
  - 3 Rodó Pereira 57, J. Caro
  - 4 Celho 56, D. Demilio
  - 5 Fide 55, L. Camoretti
  - 6 Cupido 54½, L. O. García
  - 7 Actor 54, no correrá
  - 8 Vitecampas 54, J. Ortiz
  - 9 Barajundo 54, A. Etchart
  - 10 Beneficio 52½, no correrá
  - 11 Ruling 52½, no correrá
  - 12 Riscal 52½, R. Carliaga
  - 13 Elaine 52½, no correrá
  - 14 Don Cherry 52, no correrá

#### OCTAVA CARRERA

- 1600 Metros — A las 17.20
- 1 Apitín 56, C. Zingoni
  - 2 Gato 56, J. Lococo

- 3 Basualdo 56, X. X.
- 4 Don Américo 56, B. Arturo
- 5 Pigmento 56, A. Sánchez
- 6 Sin Revés 56, J. Walsh
- 7 Medellín 56, C. Riero
- 8 Cielito Lindo 56, R. Alzamora
- 9 Carmin 56, J. C. Schmit
- 10 Vitpichin 56, J. Ortiz
- 11 Tamarón 56, A. Etchart
- 12 Sajón 56, J. Lugin
- 13 Figurante 56, O. Chamorro
- 14 Carabianca 56, O. Nardi
- 15 Chamico 56, J. Camoretti
- 16 Bambú 56, R. Clafardini
- 17 Comandó 56, R. Zapata
- 18 Rey de Aragón 56, P. Quevedo

## A un Mes de las Ventas se "Orejean" las Pintas

A esta altura de la temporada, comienza a suscitarse un interés superior acerca de las ventas de productos. En cada turfman en potencia, se afina la idea de tener al crack del año próximo. No se sabe aún el orden de los remates, pero eso sí, después del Nacional, el lunes 4 de octubre, para ser más exactos, caerán bajo el martillo de la acreditada casa Bullrich, las primeras piezas de la dispersión 1965, que se presume extensa y calificada.

Se están confeccionando los catálogos y se está procurando un acuerdo entre las dos fracciones de caballeros, para establecer las fechas para cada establecimiento de cría y mientras tanto, los haras son visitados con frecuencia por los probables compradores, muchos de ellos del extranjero que han de robustecer las subastas con sus divisas. La semana próxima llegará un triunvirato de cuidadores norteamericanos con 200 mil dólares destinados a la adquisición de nuestros pura sangre y ya se encuentra desde hace un tiempo, el trainer argentino Juan D'Agostino, de gran actuación en el país del norte, con el mismo objeto. El citado profesional liquidó hace unos meses el plantel de caballos a su cargo, para re-

### CORREO DEL TURF

ROBERTO (San Martín). — Oscar Nardi nació en San Martín y actualmente vive en San Isidro, cerca de la puerta de acceso de la Avenida Márquez. Muchas gracias por sus elogios.

novar el stock y adquirió en sumas elevadas caballos en training, entre Come-On ganador el domingo por su cuenta. Integran sus adquisiciones Emponchado, que disputó el Jockey Club sin éxito, Mocambo con el que rodó Magariño en la última carrera, dos coeas ingratas para el corre-

lo profesional, que contrasta con el éxito del hijo de Argur. También compró a Geneva, Arret, Candela y Nebular y espera las ventas para seguir engrosando el conjunto de caballos argentinos, que actuarán por su cuenta en el país de los dólares.

En otra escala están los

compradores modestos, que sueñan con elegir un pingo y verlo convertido en crack y son los que ya van "orejeando" las pintas para no llegar desprevénido al ring de ventas, que este año, motivará otro record en pesos, muy superior por cierto al de la temporada anterior.

## De Felippi en Nuestro Medio

El jockey Carlos O. de Felippi de destacada actuación en Las Flores y en el Independencia de Rosario, resolvió actuar en nuestro medio. El citado jinete hará su debut el domingo en el hipódromo de La Plata, conduciendo a Salmonette I en la octava carrera.

### • Otras Noticias

Aspero que se hallaba al cuidado de R. de la Fuente, ha sido vendido para Venezuela. En lo sucesivo actuará el Hipódromo de Maracaibo.

Sembradora y Gondola defensoras de la caballería Palermo, serán preparadas especialmente para intervenir en el Clásico Selección, a dispu-

tarse el 19 de este mes sobre 2200 metros en Palermo.

Daniel Magariño que rodó el domingo en la prueba final de Palermo, se halla bastante restablecido y abandonó hoy el Servicio Médico, donde se asistía, para continuar su convalecencia en su domicilio.

El cuidador José Varela García, se hizo cargo de la preparación de Chapa y Espinillo en La Plata. En dicho medio se produjeron las siguientes novedades: El Marqués, potrillo de dos años por High Lift, fue puesto al cuidado de Juan Cerecetto. Alfredo Di Marzo se hizo cargo de Whinchester que preparaba su colega Héctor Petit. El trainer Marcos Etchechoury hizo entrega a su propietario, del caballo Lunes Once que cumplió buena campaña.

Boscosa puso fin a su campaña en las pistas. La hija de Tatán y Selva que ganó seis

carreras, ganó en su última actuación en Palermo nada menos que a expensas de Flaring, al que venció por tres cuerpos en 1'48" los 1800 metros.

## Jorge Luján Sale el 20 Para EE.UU.

El jockey Jorge Luján, recibió el contrato para actuar en los Estados Unidos de Norte America, como lo adelantó en forma exclusiva CRONICA, al recibir la visita del cuidador Alberto Larrandart, que es justamente el que se interesó por los servicios del citado profesional. Jorge Luján, de excelentes aptitudes, se destacará en aquel medio, para donde saldrá el 20 del corriente.

## Provoke Superó Fácilmente a Meadow Court en el S. Leger

DONCASTER, Inglaterra, 8 (Reuter). — Provoke, cotizado 28 a 1, echó por tierra hoy todos los pronósticos, al imponerse por diez cuerpos a Meadow Court, amplie favorito y cotizado 4 a 11 en el gran premio St. Leger, el clásico final de la temporada turfística inglesa.

Meadow Court, propiedad de Bing Crosby y de dos hombres de negocios canadienses, era considerado imbatible antes de la carrera que se disputó sobre la distancia de 2.500 metros, pero el gran fa-

vorito quedó prácticamente parado cuando Provoke arrebató desde atrás en los últimos 200 metros, para cruzar el disco con diez cuerpos de ventaja y llevarse la bolsa de 42,431 libras esterlinas.

## Lotería de Córdoba

1 \$ 10.000.000	25638	6 "	25.000	2474
2 " 1.000.000	12376	7 "	25.000	4380
3 " 250.000	22838	8 "	25.000	7401
4 " 125.000	1276	9 "	25.000	31348
5 " 50.000	23123	10 "	25.000	35582

### CONFITERIA ESPECTACULO

## PATIO DE TANGO

Avda. CORRIENTES 1445 T.E. 40-6711

¡¡Hoy, 22 Horas,  
2 Extraordinarios Debuts!!

MIGUEL MONTERO con su orquesta que dirige el maestro José Libertella

CARLOS MAIDANA con el acompañamiento típico de Angel Dominguez

SIGUE EL NOTABLE EXITO DE:

Alberto MARINO Elba BERON

Ruth DURANTE Alfredo DALTON

"Los 5 Dehezinós" Humberto GAMBINO

Roberto GIMENEZ

Pianos: NAPOLEON DE BARBIERI

T. E. 45-4545



# *Cronica*

**FIRME JUNTO AL PUEBLO**

Año III — Buenos Aires, Miércoles 8 de Setiembre de 1965 — Nº 753

## **Inter Tiene un Patrono Uso Exclusivo: San Siro**



**RADIOFOTO**

Suerte "endemoniada" de Inter, a quien San Siro protege. Cuando Independiente lo acosaba, vino un gol frío y otro de contragolpe. Y así ganó. Aquí, Bernao, Mura y Facchetti, en acción aislada. (Radiofoto de los servicios permanentes de Associated Press, exclusiva para CRONICA).



# LA CARIDAD BIEN ENTENDIDA COMIENZA POR CASA: LOS SENADORES APROBARAN PRIMERO SUS "DIETAS"

El vicepresidente del bloque de senadores de la UCRP informó a los periodistas que muy probablemente esta noche el cuerpo sancionará el aumento de las dietas legislativas. El señor González Funes formuló el anuncio luego de conversar con el doctor Carlos Perette. Dijo también que existe criterio para "no innovar con relación a la iniciativa de Diputados", con lo cual automáticamente el aumento queda-

ria convertido en ley. Como se recordará, Diputados resolvió elevar de 75.000 a 115 mil pesos mensuales las remuneraciones de diputados y senadores, lo que representa una mejora del 53 por ciento. Simultáneamente la Cámara baja aprobó incrementos para las retribuciones a los miembros de la Corte Suprema y fijó una escala para el personal del Congreso. En el primer caso se estableció un aumento

menor del 30 por ciento y —con relación a los trabajadores del Palacio Legislativo— se establecieron sueldos graduados con un inicial de 11.000 pesos mensuales. Hubo reclamaciones de ambos sectores. Representantes del foro indicaron que había "menoscabo para el Poder Judicial". Con respecto al personal del Congreso se señaló que en algunas situaciones los "aumentos" significaban en realidad una re-

baja de sueldos. En el Senado se hizo saber entonces que se propiciaría una revisión de lo sancionado por Diputados, reparando los casos objetados o impugnados. Pero ahora se ha dispuesto convertir en ley el aumento de las dietas dejando para otra oportunidad el otro problema. La caridad bien entendida empieza por casa, según el viejo refrán. Lástima que este apuro no se tenga para otras cosas.

## UCRP- CRISIS EN 2 PROVINCIAS

En Chubut el bloque de diputados de la UCRP inició juicio político al gobernador, del mismo partido, con escenas de violencia. En Córdoba el presidente del comité oficialista pide garantías al ministerio del Interior contra la policía de Páez Molina, su correligionario. Las respectivas poblaciones, indiferentes, asisten al espectáculo de las "peleas entre radicales" que paralizan otra vez a dos provincias por estridentes rencillas políticas internas que no entiende.

CORDOBA, 8 (De nuestro corresponsal).

El presidente del Comité Central de la Provincia de la UCRP, Ing. Ricardo Serafini, viajó hoy a Buenos Aires "con graves denuncias", según se informó. Poco antes, y por medio de telegramas, el dirigente oficialista denunció al ministro del Interior doctor Juan S. Palmero la actuación de la policía que "desconoció sus fueros de senador y le impidió entrar a la Casa Radiobal". Dice también que "ha sido forzada la caja fuerte del partido y usurpados sus bienes, todo ello con auxilio de la fuerza pública". La policía local, naturalmente, depende del gobernador de la provincia, señor Justo Páez Molina, que también pertenece a la UCRP. Pero ha estallado un grave enfrentamiento en el seno del oficialismo. CRONICA ya anticipó que en una reunión del Comité Central de la UCRP ("En minoría e ilegal", según su presidente), se trató la situación. Hubo un gran escándalo y una intensa riña a trompiz entre partidarios de uno y otro de los jefes locales del radicalismo, Serafini y Páez Molina. Posteriormente, mientras el primero anunciaba su viaje a Buenos Aires para "conversar con Balbín", sus ex compañeros de la mesa directiva informaban que "lo habían suspendido en sus funciones". La UCRP de Cór-

doba está dividida desde hace tiempo en varias fracciones, una que ahora respondería a Illia (Páez Molina) y otra a Balbín (Serafini). Pero no están muy claras las posiciones y, además, hay otras corrientes internas. La crisis comenzó a llegar a la calle, luego de la derrota del oficialismo frente al peronismo en las elecciones de marzo. El "affaire" de los casinos agravó la situación que ahora amenaza dividir formalmente al partido. La población permanece al margen del conflicto, pero en la UCRP y el gobierno hay creciente tensión. Prácticamente todas las actividades gubernativas esperan el desenlace.

### • Gobernador-Diputados

RAWSON (Chubut), 8 (De nuestro corresponsal). — La mayoría de la Legislatura (12 diputados de la UCRP con uno de la UCRI y un conservador), dieron curso al juicio político contra el gobernador, señor Roque González, constituyéndose la sala acusadora que deberá resolver en el término de 40 días. El señor González milita en la UCRP como sus fiscales de ahora, pero en dos facciones distintas: El gobernador se identifica en la llamada "línea illista" y los diputados en el "balbinismo". El gobernador puede ser destituido si el "jury" acepta algunos de los 8 cargos contra él.

## 2a. SECCION

Buenos Aires, Miércoles 8 de Setiembre de 1965

### SIGUE EN CORDOBA LA BRONCA Y SE HACEN GOLES EN CONTRA por MEZZADRA



—Las cosas andan muy mal  
Hay un "corso" en el partido...  
¡Ah!... el del "Inter"... es decisivo  
—Ma qué "Inter"... ¡el partido radical!

### UN CANTONI VS. BRAVO

SAN JUAN, 8 (De nuestro corresponsal). — El comité del Partido Bloquista (oficialismo en la provincia), anunció que había expulsado en principio a los diputados nacionales Ángel Cantoni y Sijifrido Bazán Riveros, como primera consecuencia de la carta que el primero de los nombrados dictó recientemente al Dr. Leopoldo Bravo, gobernador de San Juan y jefe del partido. Bazán se había solidarizado con su colega. La expulsión debe ser confirmada ahora por la comisión especial de la agrupación. En la carta Cantoni acusaba a Bravo de haberse "rodeado de una camarilla de incapaces" y "maniobras fraudulentas". Pero el enfrentamiento, en realidad, viene desde el momento en que el Bloquista ganó la pequeña elección por un diputado en julio último, con votos de extracción peronista, y Bravo envió su famosa misiva a Perón "aconsejándole" un renunciamiento histórico.

### ALQUILERES: SE INICIA MAÑANA Y DURARA 4 DIAS

Se informó con carácter definitivo que el debate sobre la futura ley de alquileres comenzará mañana en sesión especial convocada para las 15 y que se prolongará hasta medianoche. Luego seguirá el viernes y si resulta necesario también el sábado y domingo. Así lo dispuso la comisión de labor parlamentaria de la Cámara de Diputados. Se estima que el futuro instrumento de las locaciones, de indudable importancia, debe quedar terminado con urgencia. No se sabe todavía el trámite posterior a la sanción de Diputados, esto es, si la iniciativa va al Senado como nueva o modificatoria de lo aprobado en julio por la Cámara alta. En el segundo caso el Senado impondría su criterio, que —según se sabe— propicia aumentos muy fuertes.

## "¿HASTA CUANDO SEGUIRA ASI EL PAIS?", PREGUNTA EL Gral. LANDA

El general (R. E.) Edgar Landa formula una serie de preguntas en una declaración distribuida con su firma. Una de ellas define la situación con estas palabras: "¿Hasta cuándo seguirá el incierto porvenir del país y, por supuesto, el nuestro?". Y otra pregunta, con la cual concluye su documento, fija el panorama: "Esta es la "democracia" a que tenemos derecho los argentinos, éste es el gobierno que merecemos? Y lo fundamental: "¿Todavía estamos a tiempo?"

Entre unos y otros interrogantes, el general Landa comienza manifestando que "como ciudadano estimo un deber de conciencia emitir mi opinión relacionada con los difíciles momentos por que atraviesa el país". Enumera rápidamente los hechos de la actualidad para indicar que "todo conduce a ahondar la división de nuestro pueblo" y se está fomentando "una debacle". Dice a ese respecto que "ninguna de las fuerzas políticas conocidas está facultada para evitar la debacle que se avecina a pasos agigantados". "Todos los partidos sin excepción —añade—, han fracasado en su cometido", aunque admite que "en

algunos de ellos existen hombres capaces con sentido nacional dispuestos a colaborar por el bien de la comunidad". Es interesante la forma en que el general desarrolla su argumentación, sin lanzar expresamente ninguna candidatura personal o de sector. Dice en primer término que las preguntas que él se hace "se la formulan a diario millones de argentinos". "Entonces —vuelve a inquirir—, por qué los argentinos que significan algo no se unen y proponen a este gobierno las soluciones que estimen justas para salir de esta tremenda encrucijada". Por el mismo método de las preguntas y respuestas continúa con estas palabras: "Aquí cabe otra pregunta. ¿Tendrán en cuenta las autoridades las sugerencias que se le formulan? Creo que no, y digo esto porque en casi dos años nada han hecho. Al contrario, se ha paralizado lo que mal o bien estaba en marcha, aferrados (el gobierno) a una caduca doctrina partidaria". Ni los partidos, pues, ni el gobierno ni el Parlamento, que "no escapa —dice— a la inoperancia que se observa en todos los órdenes de la

vida política nacional". "El panorama es desolador y sin perspectiva", continúa el general Landa para retomar a las preguntas: "¿Qué va a ocurrir?". Responde que "eso ni los adivinos lo saben". Pero enseguida aclara: "Pero los que tenemos inquietudes si sabemos que hay una fuerza perfectamente organizada y adoctrinada, que con la quiebra de la moral pública, de la autoridad gobernante, del relajamiento social y en el desorden que se avecina copará las posiciones". "El comunismo avanza en forma incontenible", explica. "¿Cuáles son las consecuencias de nuestros males?", vuelve a preguntar. Y contesta: "Que la mayoría de la ciudadanía clama por una dictadura que imponga el orden, la disciplina y la moral". Dice que "tarde o temprano lo que está en boca de todo el mundo va a ocurrir, y estimo que hay que evitar a cualquier precio el deterioro total". Pide finalmente "un nuevo ordenamiento económico-alizaciones apoyado por una doctrina nacional. Y termina con la misma pregunta: "¿Todavía estamos a tiempo?"

### MATERA VIAJA A SGO. DEL ESTERO: UNA EXHORTACION

El doctor Raúl F. Matera viajará a Santiago del Estero pasado mañana, según se informó, y pronunciará un discurso que se anuncia como importante "para el peronismo y el país". Matera hablará en Río Hondo y mantendrá reuniones con amigos y dirigentes del justicialismo de la ciudad provincial. Según ha trascendido el tema básico de su exposición será la unidad del justicialismo, con una exhortación de lealtad nacional en ese sentido. El profesor Matera realizará esta visita a Santiago del Estero, respondiendo a una invitación de los médicos de Río Hondo y de los dirigentes de todas las fracciones del Movimiento Peronista, que está unido firmemente en toda la provincia.

## HAY UNA EXPLICACION SOBRE RUMORES

El diario especializado "Síntesis de la Producción y la Industria" publica en su edición de hoy una explicación sobre la ola de rumores que ha resurgido en el país. Dice, entre otras cosas:

### • El Texto

"En las últimas 48 horas, la ciudad de Buenos Aires se llenó de rumores y de las más antojadizas versiones. Desde cambios en el gabinete, renuncias, interpelaciones, planteos, preocupación castrense, iminentes medidas contra la infiltración comunista, etc., hasta las más absurdas invenciones de que es capaz la fantasía humana. ¿Por qué esta ofensiva de rumores precisamente ahora, sin que nada los justifique?"

"Intentemos hacer un análisis de los últimos acontecimientos para encontrar una explicación a esta virulenta campaña, empujada naturalmente por algu-

nos sectores políticos que han aprendido el camino de los cuarteles, el mismo que los miembros del actual gobierno recorrieron repetidamente en épocas pasadas. No cabe duda que las declaraciones del teniente general Onganía, referidas a la defensa del continente, a la lucha contra la infiltración comunista y a la realidad económica —muy hábilmente mencionada— han creado, por lo inusuales, un clima proclive a las falsas deducciones, al "orejeo" que tanto nos gusta a los argentinos, y al descubrimiento de intenciones que cada uno acomoda a su particular manera de apreciar los hechos. Sin embargo, el motivo de que el comandante en jefe del Ejército opine ahora sobre circunstancias sobre las que antes no se expidió, no puede significar, a nuestro entender, un cambio en la conocida posición del teniente general Onganía, pues no

creemos que aliente el deseo de convertirse en árbitro de la situación argentina".

"Se han hecho fundadas denuncias respecto a la orientación ideológica de funcionarios que desempeñan tareas clave, e inclusive equipos enteros del gobierno están bajo la sospecha de influencias marxistas. La universidad está, también —en algunas de sus facultades, como Filosofía y Letras y Ciencias Exactas—, bajo la decidida influencia del comunismo".

"¿Por qué hay rumores? ¿Por qué circulan absurdas versiones? Porque el país tiene la sensación de que no está suficientemente protegido y de que la conducción económica no es la más adecuada para impulsar el progreso de la Nación. El hombre común ha perdido el respeto a la ley, porque a veces es injusta o abusiva; tiene sus dudas so-

bre la eficacia de sus representantes en el Congreso; cree que la deshonestedad es el común denominador para amplios sectores del país. El gobierno, entre tanto, a través de la palabra del presidente, pide la unión de los argentinos para trabajar juntos por la grandeza de la Nación, pero el pueblo advierte que más que una unión, lo que propugna es una suma de voluntades en su apoyo. Y, en efecto, no está equivocado, porque percibe que solo importa la opinión de un grupo político o de un sector de dirigentes sin ninguna concesión para la opinión de los demás. "Del propio gobierno depende que el rumor sea aventado. Conduzca con la opinión de la mayoría —no partidaria exclusivamente—, enfrente los graves problemas con decisión, y tendrá el apoyo de todo el país. Nadie se acordará entonces del camino del cuartel".

## VIERNES 10

## \$ 9.000.000

### LOTERIA de SAN JUAN

ENTERO: \$ 1.170 — TERCIO: \$ 390

Adquiera su billete antes de que se agote en las AGENCIAS OFICIALES DE LA LOTERIA DE LA CAPITAL FEDERAL.

Distribuidor: A.O.L., Montevideo 182, Capital



# ILLIA EN ESPERANZA: NECESIDAD DE TECNIFICAR EL AGRO ARGENTINO

**SANTA FE, 8 (De nuestro corresponsal).** — Ritmo acelerado e intenso trajinar mantuvo durante la jornada de hoy el doctor Arturo Illia en la ciudad de Esperanza, con motivo de celebrarse el Día Nacional del Agricultor.

El Primer Mandatario, que viajó acompañado de su esposa, del secretario de Agricultura y Ganadería, del edecán de turno, capitán de fragata Luis Mendía, y del jefe de la custodia presidencial, arribó a las 10.45 a la mencionada localidad santafesina, siendo recibido, a las 11.3, por el gobernador de la provincia, doctor Aldo Tessio, y altas autoridades locales.

Después de asistir a los diversos actos programados, en las últimas horas de la tarde de hoy, y como fin de fiesta, será coronada la Reina de la Agricultura, habiéndose presentado para alcanzar tan preciado galardón, gran cantidad de hermosas postulantes.

## ● Habla Kugler

El secretario de Agricultura y Ganadería de la Nación, ingeniero Walter F. Kugler, dirigió hoy, desde Esperanza, un mensaje a los productores de todo el país, con motivo de celebrarse el Día del Agricultor.

Entre otras cosas, dijo: "Los hombres que amamos la tierra, que nos sentimos maravillados ante el milagro de la vida que surge de su seno, que sabemos agradecer sus frutos, los que constituyen nuestro alimento y nuestro abrigo, venimos alborozados a compartir esta fiesta, donde honramos al agricultor argentino y a los pioneros que hace un siglo llegaron para vencer al desierto."

"Alejo Peyret relata la llegada de los colonos que poblaron la colonia San José, en Entre Ríos, en estos términos: 'Unos ganaron el galpón donde se depositaba la cal; otros se introdujeron en el horno donde se elaboraba; otros improvisaron abrigos debajo de los árboles tupidísimos, felizmente con ramas y yerbas; otros formaron carpas con sábanas, amontonando baulles y cajones unos sobre otros; en fin, se arreglaron del mejor modo que pudieron en la selva de espinillos, ñandubays, quebrachillos y talas, que cubrían entonces la barranca y la meseta donde se extiende actualmente la pintoresca ciudad de Colón'. Y agrega: 'Así es como se había improvisado una población de cien familias suizas y saboyanas —más de 700 al-

mas—, arrojando a la tierra el germen de una renovación social y preparando toda una revolución económica y política en el modo de ser de las comarcas argentinas. La colonia 'Esperanza', en Santa Fe; la colonia 'San José', en Entre Ríos, venían a ser el complemento de la victoria de Caseros'."

## ● Tecnificación

"Tenemos que insistir —agregó— en las necesidades de la tecnificación del agro en beneficio de un mayor ingreso y consecuente nivel de vida de la familia campesina. Debemos propender a la asociación cooperativa para una mejor

defensa de la ubicación de los productos. Corresponde planificar el crédito agrícola, en forma que solucione integralmente los problemas financieros de quienes de la tierra viven, y que a ella brindan sus mejores esfuerzos; es necesario llevar la electrificación a los más remotos rincones del país'."

## ● Dr. Palmero

Por su parte, el ministro del Interior, doctor Juan S. Palmero, partió hoy por vía aérea con destino a la ciudad de Pozo del Molle, en la provincia de Córdoba, para asistir a la inauguración de la 16ª exposición y feria ganadera que se celebrará en esa localidad.

## CANADA: DOCE TRABAJADORES MURIERON EN UNA EXPLOSION

**TROIS RIVIERES (Quebec, Canadá), 8 (France Presse).** — Doce hombres perecieron ayer y otros 12 resultaron heridos como consecuencia de una explosión que se produjo en una obra de construcción de un puente en el río San Lorenzo, en Trois Rivières, a 150 km. al norte de Montreal. Las víctimas trabajaban en una campana estanca a 30 metros por debajo del nivel del río y a 130 de la orilla, cuando la deflagración se produjo según parece, en una de las cámaras de compresión.

## Embargo y Prisión Para Comunistas

El juez federal doctor Leopoldo Isaurralde decretó la prisión preventiva de Matilde Tobal de Sivirinovky, Nora Abramovich, Zulema Dora Lalvel, Rosana Del Mastro, Raúl Alberto Guardianone, Jorge Alberto López y Alberto Fernández, detenidos el 19 de agosto último por la Policía Federal en los procedimientos llevados a cabo en sedes del Partido y de la Federación comunistas. Asimismo, el magistrado dispuso embargar bienes de cada uno de ellos por la suma de \$ 10.000. La causa se sigue contra los nombrados por infracción al artículo 213 bis del Código Penal.

Las mujeres cumplirán la detención en el Asilo de Corrección, y los hombres en la cárcel de encausados de Villa Devoto.

## ALLANARON UNA FABRICA CLANDESTINA DE BEBIDAS

La brigada de investigaciones de San Isidro, al mando del comisario Manuel Polo, detuvo a un fabricante de bebidas blancas falsificadas. Se llama Pa-

blo Read, santiagueño, casado, de 47 años, padre de dos niños.

Tenía una fabriquita en el Camino de Cintura y Desembarcadero, en San

Justo, cerca de la Quinta La Candela, donde se entrenan los jugadores de Boca Juniors. El falsificador no vivía allí. En otras habitaciones del fondo, subarrendaba a una familia. La "fábrica" estaba al frente.

## ● Secuestro

La comisión policial secuestró dos máquinas para taponar botellas, como asimismo gran cantidad de etiquetas de coñac "Fundador" y "Terry", whisky "Old Parr", "Caballo Blanco", etc., además de estampillas uruguayas, para dar la sensación de que se trataba de contrabando. También había fajos señalando que la bebida podía consumirse sin estampillado en las zonas francas de Tierra del Fuego e islas del Atlántico Sud.

## ● Otros Hechos

Hace unos meses, personal de la comisaría 10ª de esta capital, descubrió una gran destilería clandestina en su jurisdicción. Ahora, con la captura de Read, la brigada de San Isidro considera posible que éste sea un vaso comunicante, una



ESTE ES PABLO Read, santiagueño, falsificaba bebidas.

especie de promotor de la filial de San Justo. En la fábrica allanada solo se encontraron tres botellas de "Terry", con su envase legítimo, pero el contenido era distinto. También se hallaron dos botellas de "Fundador", cerradas. Cuando llegaron al análisis, eran perfectas. Red explicó a los policías que, efectivamente, no estaban adulteradas y que las tenía para su consumo personal.

## PROFESIONALES

### VENEREAS

**URINARIAS - PIEL - SIFILIS**  
Dr. Dominguez Ortiz, Médico  
De 9 a 21 hs, sábados de 9 a 12  
Rivadavia 2625, 3º (Once), 47-7238

### CIRUGIA PLASTICA

Dr. ISAAC ITZCOVICH (Médico)  
Cons. tod. l. días de 10 a 12 y 17  
a 20 horas. CALLAO 449, P. 3º  
T. E. 46-5265

### VIAS URINARIAS - PIEL

**SIMON SPOLLANSKY** Médico  
De 9 a 21 horas  
LAVALLE 1619, p. 3º - 45-1561

### PIEL - VENEREAS

Dr. LOSOVIZ (Méd.) 11 a 20 hs.  
V. MONTE 1646 p. 1º-44-9669

### VENEREAS - SIFILIS

### PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. LUIS ITZCOVICH, Médico  
Todos los días de 9 a 12 y 17 a 20  
CALLAO 449, P. 3º - 46-5265

### Dr. JAIMOVICH

### MEDICO

**PIEL**  
Enfermedades de la  
10 a 12 y 15 a 20 hs. 49-3835  
Corrientes 1665, piso 1º 46-2974

### Dr. SCHUFF - Médico

### ESPECIALISTA EN VIAS

### URINARIAS - VENEREAS

Ex del Hospit. Alvear, De 10 a 20  
PASTEUR 463, 1º B. 48-2251

## DOLAR SIN VARIANTES

Sin ninguna variante con respecto al cierre de ayer —que fue de \$ 171.50— se cotizó hoy el dólar estadounidense en el Mercado Unico de Cambios. Las demás monedas extranjeras alcanzaron los siguientes valores.

Libra esterlina	\$ 478.95
Dólar estadounidense	171.50
Francos franceses	3.500.50
Liras	27.46
Pesetas	287.15
Marcos alemanes	4.274.85
Florines holandeses	4.767.70
Francos belgas	345.60
Francos suizos	3.973.65
Pesos mexicanos	1.373.20
Pesos uruguayos	sin cot.
Escudos portugueses	597.70
Coronas danesas	2.475.20
Coronas noruegas	2.398.15
Coronas suecas	3.316.15
Chelines austriacos	665.—

Mercado Paralelo: Transf.: comp. \$ 266; vend., \$ 266.50.  
Billetes: comp., \$ 267; vend., \$ 267.50.

# AVISOS AGRUPADOS

## ABOGADOS CONSULTE GRATIS

DESPIDOS - FALTA DE PAGOS  
SUSPENSIONES - ACCIDENTES  
De 9 a 20 horas - Horario corrido  
Doctor Salvador Casamento  
PARANA 720 - Piso 2º  
ADELANTAMOS GASTOS - PAGAMOS TELEGRAMAS  
Atendemos asuntos en capital y provincia

## DINERO

### BAJO INTERES

### Albañiles (\$ 1.200)

Con o sin peón (\$ 600) por día trabajado o por tanto, con pocas herramientas y tablas, precisamos para zonas Villa Ballester, Villa Adelia, Martín Coronado, Olivos, Beccar, Tropezón, también damos trabajo en toda la zona Sur y Oeste: Quilmes, Berazategui, Lomas de Zamora, Longchamps, Ramos Mejía, San Justo, Castellar, Merlo, Lobos, etc. Trabajo continuo, pago seguro. Tratar de 9 a 19 hs. Guardia Vieja 4176 (altura Corrientes 4100) esquina Gascón.

## DINERO

saltajas, TV, artículos del hogar, pieles, objetos varios.

### RENOVACIONES

Antigua casa "OKEY"

Horario corrido: 9 a 18 hs.

Sábado: de 9 a 13 horas

C. PELLEGRINI 105, Of. 4

T. E. 35-8798.

### ACADEMIA RENEE

Enseña en tránsito, modelo 65

Cursos nocturnos, ROJAS 32

Flat 1500. Renault — 99-7745

## DINERO

Mínimo interés, saltajas, oro, varios, y etc. De 10 a 19 hs.

Sábados de 10 a 13 horas.

FINANZAS EMERALDA

Esmeralda 433, P. 3º

T. E. 45-0066

## ORGANIZACION R.M.

SOMELLERA 5753 — T. E. 60-4775

## VILLA LUGANO

- Inmobiliaria
- Compra - Venta Casas, Terr. Dep.
- Estudio Jurídico
- Sucesiones
- Escribanía
- Construcciones

## DINERO

63-5554

EN FLORES epso, oro, alhaj., brillantes, platino, Din. s/T.V. Held. Planos. Grabad. Máq. fotográficas, escrib. y calc. Automotores. Hipotecas y en cuotas. Finanzaciones

Rivera Indarte 995 9/19 hs. Sábados 8/13 hs.

## A GANAR DINERO

Con la mejor profesión. Aprenda en 4 meses  
ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL - Porvenir seguro  
Abierta la Inscripción - BARTOLOME MITRE 2642

## DINERO

46-5339

SIN RETENCION O EN EL ACTO  
Alhajas, T. V., máquinas escribir, calcular, artic. hogar "COMERCIAL SARMIENTO".  
De 9.30 a 13 y de 15.30 a 20 horas.

SARMIENTO 1513, piso 2º, oficina 9

### ¿NECESITA DINERO?

"CREDITOS MAYO" es su solución. A empleados nacionales, bancarios y particulares. Amortizable en 10 meses. — Nuevo sistema. Consulte: AV. DE MAYO 791, 4º piso, oficina 28 (10 a 19 horas)

### AGENCIA MATRIMONIAL M. B.

PROMOCION DE MATRIMONIOS — Anexo Sección Jurídica. Sucesiones y todos los problemas de la familia  
25 DE MAYO 158 - Ofic. 414 T. E. 33-8906

### VENDO URGENTE RESTAURANT

POR AUSENTARME DEL PAIS. Gran oportunidad  
LIBERTAD 434, piso 10, of. 103 - T. E. 35-6040

## DESPIDOS CONSULTE GRATIS

FALTA DE PAGOS - ACCIDENTES - SUSPENSIONES  
De 9 a 20 horas (horario corrido)  
Doctor ROBERTO DAMASO PRIETO  
URUGUAY 766 - Piso 6º - Oficina 34  
ADELANTAMOS GASTOS - PAGAMOS TELEGRAMAS

## DINERO

45-0762

### SIN RETENCION-LARGOS PLAZOS

Créditos Prendarios sob. art. hogar y maquinarias en gral., etc. "LU-VI". MAIFU 859  
1er. piso, asc. N° 1, de 15 a 20 hs.

## DINERO

EN EL ACTO

EN CUALQUIER ZONA s/ARTS. DEL HOGAR  
S/ALHAJAS - PLANOS - AUTOS - TV - HEL. SIN RETENCION. POLIZAS EN EL ACTO A COMERCIANTES, INDUSTRIALES Y PARTICULAR - RESERVA ABSOLUTA - Usted fija la forma de pago. "PREMIER".  
AV. DE MAYO 1410, p. 3º, Of. 35 — T. E. 38-9351 - De 9 a 19 hs.

## A BAILAR ENSEÑA "DOPAZO"

Rivadavia 2664 (Fra. Once)

¿ES ESTO LO QUE BUSCA?  
Trabajo permanente y bien remunerado; ambos sexos, import. laboratorio incorporará en su Dto. de Venta. PASTEUR 277, 6º, Of. 112. De 9 a 19 hs.

## DINERO

A particulares, empleados, amas de casa, etc. sobre artículos del hogar, TV, heladeras, etc. que quedan en su casa  
CORRIENTES 2322, 8er. p. — Of. 310

## DINERO

EN EL ACTO

A MAYOR, y revendedores cor. llaves \$ 33, llaveros \$ 5, gemelos \$ 22, lapiceras \$ 6, 20.000, facilid. \$ 3.700 pmes. Tratar: SAN JUAN 1021 (tres cuadras de Constitución).

### EN CONGRESO:

## DINERO

EN EL ACTO

Cualquier zona, artic. del hogar, helad., T.V., pianos, máq. de escribir, motos, radios, pieles, alhajas y mercaderías en gral. "PRINZ FINANCIERA" RIO BAMBA 30, 4º P. "H" T. E. 46-4822 De 9 a 19.30 horas



# CGT: MAÑANA GRAN PLENARIO SINDICAL

En su comunicado de la fecha la CGT informa sobre la realización, en el día de mañana, del anunciado gran plenario sindical. El comunicado dice así:

"Las autoridades de la Confederación General del Trabajo y de los gremios confederados continúan realizando tareas de organización del gran plenario sindical vinculado con la Quinta Etapa del Plan de Lucha, que se efectuará mañana, a las 18, en el estadio de la Federación Argentina de Box, Castro Barros 75, alquilado al efecto por la central obrera.

"Este plenario, que tiene características de adoctrinamiento, estará dedicado a los miembros de las comisiones directivas de los gremios confederados, delegados de fábricas, establecimientos, comercios, etcétera, y miembros de los secretariados de las delegaciones regionales del Gran Buenos Aires.

"Harán uso de la palabra en el plenario los compañeros Francisco Prado, secretario general de la Federación de Trabajadores de Luz y Fuerza; Andrés Framini, secretario general de la Asociación Obrera Textil; Augusto Vador, secretario general de la Unión Obrera Metalúrgica, y José Alonso, secretario general de la Federación Obrera del Vestido y secretario general de la CGT.

"Los oradores analizarán la situación del país y el actual momento económico y político, disponiendo a los cuadros sindicales a adoptar posiciones que permitan salir en defensa del pueblo y del país, en base a los lineamientos que son de conocimiento público y que tienden a la digni-

ficación de todos los sectores de la vida nacional, al despertar hacia una Argentina pujante y a luchar contra todas las ingerencias foráneas que tienden a desintegrarnos como nación, a distorsionar nuestro acervo histórico y a retrotraernos al estado colonial del que el pueblo argentino se había emancipado con su esfuerzo y su fe en el futuro."

## • Acto Relámpago

En horas de esta tarde un grupo de obreros pertenecientes a la Administración de Puertos, efectuaron una manifestación relámpago frente a las oficinas de la Aduana,

en la calle Azopardo, luego de lo cual se dispersaron en forma pacífica sin que se registraran incidentes.

Los obreros y empleados de la Administración General de Puertos, tomaron esta actitud como repudio al decreto 7180/65, que dispone que la Dirección Nacional de Aduanas tome a su cargo las tareas de almacenaje, eslingaje y guinche que hasta hoy eran efectuadas por la Administración de Puertos.

Por manifestaciones de los delegados del Personal Puerto de la Capital, organismo central, los actos de protestas se intensificarán en los días próximos.

## Posible Huelga Universitaria en Córdoba

CORDOBA, 8 (De nuestro correspondiente). — En la Universidad Nacional de Córdoba se ha planteado una grave cuestión que puede desembocar en una huelga estudiantil de graves proyecciones. Se ha dado por el comando de Lucha un comunicado que dice así: "El Comando de Lucha integrado por líderes integralistas y reformistas, que son mayoría en la Uni-

versidad, en los sectores de la FUC y Franja Morada, han resuelto movilizar a todo el estudiantado de la Universidad Nacional de Córdoba a raíz de la suspensión que el Consejo de Ingeniería aplicara al conciliario electo Carlos Alonso (reformista) por declaraciones de éste acerca del claustro profesional, al cual criticaba. Los estudiantes tendrán asamblea general

el próximo viernes. Existe criterio de declarar una huelga general por tiempo indeterminado. La situación se ha agravado por cuanto todos los consejeros estudiantiles de la Facultad de Ingeniería se han solidarizado en forma unánime con las declaraciones que motivaron la sanción al señor Alonso y que se consideran justificadas.

## El Congreso de los Textiles Iniciaré Mañana sus Tareas

El viernes y el sábado, sesionará en Córdoba, la asamblea general de congresales de la Asociación Obrera Textil, con los representantes de todo el país. Este congreso, de acuerdo a los estatutos de la organización, se reúne cada diez y ocho meses, para considerar la marcha del gremio y la memoria y balance del período.

Previamente, mañana se realizará un congreso extraordinario con los mismos representantes.

Las deliberaciones se efectuarán en la colonia de vacaciones de la AOT, de Casa Grande, departamento Punilla.

## • Bancarios

La comisión de legislación del trabajo, de la Cámara de Diputados elevó al cuerpo el dictamen de interposición al ministro de Economía para el cumplimiento de la ley de reincorporación de bancarios cesantes. La Cámara, debe ahora fijar la fecha de la interposición.

Entretanto, los bancarios cesantes se reúnen mañana a las 19, en Malpú N° 28.

## BUSCAN SOLUCION AL CONFLICTO PETROLERO

Hoy proseguirán las gestiones para lograr una solución al conflicto de los petroleros privados. Las mismas se realizan desde el Ministerio de Trabajo y el gremio ha presentado sus conocidos puntos mínimos por los cuales podría superarse el pleito.

Por su parte, el Ministerio de Trabajo señaló que la posición empresarial ha sido, en las distintas reuniones llevadas a cabo, la de aceptar la mediación del Ministerio, lo que no significa, y así lo ha hecho saber, que modifique su posición, que consta en las respectivas actuaciones, como así tampoco ha variados la misma respecto al personal despedido.

En cuanto a la posición de la entidad sindical, la misma ha sido el mantenimiento de los tres puntos iniciales exigidos por ella y sobre los cuales ya el Ministerio ha excluido del tema en discusión el pago de los días de huelga.

## • De la CGT

El secretariado de la Confederación General del Trabajo, al analizar el pleito petrolero, expresó que "pese a las gestiones realizadas por la Federación de Petroleros Particulares en el conflicto que vienen manteniendo con la Shell a todos los niveles, de la CGT y sus delegaciones regionales, y la solidaridad que los gremios de Avellaneda mostraron para con estos trabajadores, la empresa Shell pretende mediante las millonarias sumas acumuladas con el esfuerzo de los trabajadores, intentar derrotar a éstos en un conflicto provocado por dicha empresa en violación a normas tradiciona-

les del derecho laboral argentino. Si la solución del conflicto no se da en pocas horas, nuevamente los gremios tendrán que socorrer a los compañeros petroleros para quebrar el frente de resistencia que encabeza la Shell en las empresas petroleras particulares.

## • SADAIC

El interventor en SADAIC (Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música), doctor Ramón C. A. Jueguen, entrevistó al ministro de Trabajo y Seguridad Social, y le hizo entrega de un informe sobre la gestión que viene cumpliendo en la entidad, cuya conducción le fue confiada. Copias del mismo, fueron entregadas al subsecretario de Seguridad Social, señor Enrique Rabinovitz; y al director general y subdirector de Mutualidades, señores José A. Lombardo y Duvilio Cane.

En dicho informe el interventor en SADAIC reseña la situación de desorden administrativo que imperaba en la entidad y las irregularidades que fueron comprobadas. Explica también la labor desarrollada por la Intervención y los logros alcanzados en menos de ocho meses de labor. Se destacaron entre ellos el superávit obtenido en el primer semestre de este año y la reducción de déficit en la Caja de Mutualidades y Previsión de SADAIC.

## • Prensa

La Federación Argentina de Trabajadores de Prensa, efectuó sendas gestiones ante los ministros de Interior y de Trabajo y Seguridad Social con relación a la venta de estampillas de previsión para periodistas,

## Se Parcializó el Pleito de los Plomeros y Trabajan en 47 Obras

Sin que haya contactos con el Centro Constructor de Obras Sanitarias, prosigue la huelga del gremio de plomeros, cloaquistas, hidráulicos y anexos.

Con la excepción de dos grupos disidentes la huelga se hace sentir intensamente en la mayoría de las obras de Buenos Aires y el Gran Buenos Aires, por la ausencia de los trabajadores. Entretanto, se dio comienzo a la parcialización del conflicto. El convenio incluye el 50 por ciento de aumento en los jornales, 40 pesos diarios a los oficiales y medio oficiales, por desgaste de herramientas, el aporte del 4 por ciento para asistencia social, y el retroactivo desde el 1° de julio ppdo. Hasta el mediodía de hoy, firmaron el convenio 17 empresarios, que a partir de mañana, normalizarán sus tareas en 47 obras, habiendo retirado ya sus tarjetas de parcialización 130 obreros, con las que acreditarán su

condición de beneficiarios del convenio.

La comisión administrativa destacó que la huelga se desarrolla pacíficamente, y se ejerce dentro de la legalidad en que encuadró su planteamiento. "Los hechos que se producen al margen de esta concepción —agrega— y de este derecho, escapan a los propósitos honestos de los trabajadores, y se confunden con los que intentan desprestigiar la limpia trayectoria del sindicato".

## • La CGT

Relacionada con el conflicto de los plomeros, la CGT dio a conocer la siguientes declaración:

"En el conflicto planteado por los plomeros y trabajadores sanitarios existen algunos matices que queremos destacar. En primer término, por una de las regulares arbitrariedades cometidas por el ministerio de Trabajo, oportunamente se le negó la

personería gremial "a la Unión Gremial Argentina de Trabajadores Sanitarios" y en cambio se le concedió a un sector no representativo, pero apañado oficialmente".

Agrega que "la organización adherida a la CGT y que mencionamos en el comunicado, se vio en la obligación de realizar convenios parciales con las obras y empresas al margen de la ley N° 14.250, y, en este momento, con procedimientos reñidos con la vida laboral, prepotentemente se está agrediendo y persiguiendo a trabajadores que están actuando dentro de los cánones sindicales y en cumplimiento de la propia ley número 14.455. Es por ello que denunciamos el hecho ante el ministerio de Trabajo y la opinión pública, a fin de mostrar fehacientemente que para el ministerio de Trabajo, la legalidad o la ilegalidad dependen en el momento de juzgarla del matiz o color político de la organización que acciona".

## • Laboratorios

Mañana, a las 18, habrá una reunión en el ministerio de Trabajo para tratar el convenio de la rama Laboratorios de la sanidad. Ese día termina el período de conciliación legal y a las 20 de la fecha se reunirá el congreso de delegados para analizar la situación y,

poner en práctica el plan de lucha que debe comenzar a aplicarse a las cero hora del viernes.

## • Telegrafistas

Informó la Asociación Argentina de Telegrafistas, Radiotelegrafistas y Afines, que como consecuencia de lo resuelto por la comisión de comunicaciones de la Cámara de Diputados, la secretaría de Comunicaciones debe presentar hoy concluido su estudio referente al anteproyecto de estatuto escalafón, que oportunamente presentará a la citada comisión FOECYT, personal jerarquizado y AATRA.

Ello pone de manifiesto que se vienen cumpliendo normalmente las etapas previas para el análisis y sanción de la ley respectiva.

Al propio tiempo, la comisión directiva denuncia que la secretaría de Comunicaciones interfiere su vida institucional, pretendiendo impugnar su representación y digitando a E. Graciano y C. Cavalli, como dirigentes de la organización, elementos estos infiltrados en la conducción y que sirven a "intereses personales y patronales".

Esta situación ha sido denunciada a la Confederación General del Trabajo, responsabilizando a la reacción obrera.

## Crónica

### ACTIVIDAD GREMIAL

**COLCHONEROS.** El personal de la casa Cárdena paró dos horas por turno ante la suspensión de varios trabajadores del establecimiento. Las medidas de fuerza continuarán hasta que la empresa revea su actitud.

**PANADEROS.** Mañana a las 21 tendrá lugar en Yataí 129 la asamblea convocada por la Unión Personal de Panaderías durante la cual se informará sobre las gestiones para la renovación del convenio laboral.

**MERCANTILES.** La Confederación de Empleados de Comercio informó que la comisión de Previsión Social de la Cámara de Diputados dio despacho favorable al proyecto de ley que permita al gremio utilizar un porcentaje del excedente de los fondos de la Caja de Jubilaciones del gremio para ser utilizada en la construcción de viviendas para los trabajadores del ramo.

**ALIMENTACION.** La Federación Trabajadores de Industrias de la Alimentación, comunicó que se están realizando conversaciones con la parte empresarial, a los efectos de proceder a renovar la Convención Colectiva de Trabajo, hasta la fecha las mismas se hallan muy adelantadas.

**VIDRIO.** La Agrupación "Azul y Blanca" del Sindicato Obrero de la Industria del Vidrio y Afines, presentó su lista de candidatos para las elecciones generales del 22 y 23 del corriente. La encabezaba Raúl Balsells y la integran Jorge Luján, Cristina Ferrari, Domingo Romo, Teófilo Osés, Amadeo Martínez, Miguel Martínez, Juan Carlos Iriarte, Evaristo Mieres, Maximiliano Castillo, Enrique Fabry, Héctor Rojas, Demetrio Martínez, Salvador Catalano, José García, Carlos Leguiza, Rodolfo Passol y Oscar Spano.

## ESPACIO DE PUBLICIDAD

## GRAN PLENARIO SINDICAL

A realizarse el día JUEVES 9 DE SETIEMBRE, a las 18 horas, en el stadium de la FEDERACION DE BOX

**- CASTRO BARROS 75 -**  
CONVOCADO POR LA CONFEDERACION GENERAL DEL TRABAJO

## ORADORES

FRANCISCO PRADO (Federación A. de Luz y Fuerza)  
AUGUSTO VANDOR (Unión Obrera Metalúrgica)  
ANDRES FRAMINI (Asociación Obrera Textil)  
JOSE ALONSO (Secretario General de la CGT)

Participarán las comisiones directivas de gremios confederados, delegaciones regionales (Gran Buenos Aires), delegados de fábricas y establecimientos, con credenciales otorgadas por sus respectivas organizaciones

No se permitirá el acceso al Stadium sin la presentación de la Credencial que acredite la representación de cada Delegado o Directivo.

**¡¡Quinta Etapa del Plan de Lucha!!**

CONFEDERACION GENERAL DEL TRABAJO

## ESTUDIANTES

Está abierta la inscripción para estudiantes de ambos sexos de 15 a 16 años. Cursos con becas. INFORMES: ESCUELA DE CARTOGRAFOS. LAVALLE 1634, Capital Federal, de 8 a 16 hs. SERVICIO DE HIDROGRAFIA NAVAL — SECRETARIA DE MARINA.



# LEORAMA

Por LEO VANES

- ★ ¡EXTRA! RINGO BONAVERA FIRMO CONTRATO PARA CANTAR Y GRABAR DISCOS (!)
- ★ GILDA LOUSEK VOLVERA A ITALIA PARA UNIRSE EN UN FILM CON JAMES BOND.
- ★ ¡TIENE MIEDO MIRTHA LEGRAND DE HACER "STRIP TEASE" EN CORRIENTES'...

## ★ Problemas en la Aduana

Walter Vidarte se fue a descansar a Montevideo junto a su familia. Después de tres meses actuando a teatro lleno por el interior, el actor se tomó un merecido descanso. Tuvo problemas en la Aduana para pasar tantos regalos, que llevó a sus familiares. Vidarte regresará en los primeros días de octubre, para comenzar un nuevo film junto a Graciela Borges y Susana Campos, que para ese entonces regresará de España.

## ★ Presentación Muy Cariñosa

Noches pasadas, María María Concepción César recibió muchas visitas en su camarín del Astral. El elenco casi completo del Cómic, que ese día descansaba; Duilio Marzio, Mecha Ortiz, Diana Maggi, Enrique Fava, y también, fuera de ese "cast", estuvieron Jorge Salcedo, Graciela Borges con su J.M.B., y Héctor Méndez. Todos la felicitaron por su creación de la protagonista de la obra "Después de la caída". Además, M.C.M. presentó a dichos actores argentinos, y en forma muy cariñosa, al director brasileño Flavio Rangel.

## BONAVERA CANTARA

Ringo Bonavena, gran amigo de Mario Pugliese Cariño, se encontraba en casa de éste, cuando anoche, llamó por teléfono a lo de Dino Ramos. Comunicados los dos, se concretó que Ringo Bonavena, el flamante campeón, será representado por Producciones Dino Ramos. El muchacho concretará así su sueño de cantar. Como es público y notorio, a "Ringo" le agrada mucho el estilo "Beatle", no solo en su peinado. No sería nada complicado que el primer disco de Bonavena, se hiciera junto con "Los Shakers"; estos últimos son fanáticos del cantante, y le enviaron la noche de su triunfo un telegrama de lujó, felicitándolo entusiastamente. Todos se llevarán muy bien: campeón y artistas, ya que se identifican luciendo flequillos a la última moda.

## ★ Hoy: La Gran Colección

Hoy miércoles, en el programa "El arte de la elegancia", que conduce Jean Cartier, las telespectadoras tendrán la oportunidad de la llamada "gran colección" del modista Héctor Ferng, con sombreros de Théreny. Así me lo hizo saber telefónicamente María Fernanda, la encantadora esposa de Cartier. La esposa del modista Ferng se llama María de Dios, nombre que todavía no sé cómo se le ha escapado a algún autor de teleteatros o radioteatros, porque tiene todo el "gancho" necesario para vestir a la protagonista de alguna romántica historia.

## ★ Eva Dongé, de Virginia Woolf

"¿Quién le teme a Virginia Woolf?" sigue cambiando de actrices. Al reemplazo de Miryam de Urquijo por Alba Mujica, sigue el de esta última que se va para el interior del país haciendo la misma obra. En el Regio se quedará, por ahora, Eva Dongé, que está ensayando junto a Ignacio Quirós los torturados personajes de esta pieza de éxito mundial, que acaban de filmar en Hollywood. Elizabeth Taylor y Richard Burton.

## ★ Cotización

La gente del Buenos Aires nocturno está que no sale de su asombro, al enterarse de la cotización que

## Surtidísimo

En una confitería de la calle Arenales, charlando muy animadamente: Libertad Leblanc, con Ringo Bonavena. Pero... a no pensar mal, que los dos, como son grandes comerciantes, quizá se unan en una película de ambiente boxístico. ★ Tal vez dentro de unos días, Héctor "Pajarito" Pellegrini, dé la "gran noticia". Reincidirá en el matrimonio, pero no puedo adivinar ahora con cuál de todas las lindas chicas que sale. ★ ¿Será cierto que el talentoso actor Ernesto Bianco, exigirá por contrato "el mejor camarín" del teatro Astral?... ★ A Graciela Borges, le puede interesar saber que el film "Kaly-Yug", la diosa de la venganza, trabaja el galán Paul Gers, con quien se le asoció sentimentalmente hace unos años. ★ Me escribió Ernesto Rondó una amable esquela, junto con otra escrita en francés por su pibe Charles Pierre, antes de viajar a París. ★ Para reconciliarse luego del lío por razones del cartel de "Todo es nuestro", se reunirán en una comida Ramona Galarza y Néstor Fabián. ★ Espero que sean un poco originales y no la hagan en la Boca!... ★ En la fecha cumplen años: María Elina Ruas y Néstor Deval; Felicitaciones! ★ Y... el carrousel de Buenos Aires, sigue andando.

han logrado los sorprendentemente famosos integrantes del conjunto "Los Shakers". En el remozado club nocturno "Whisky a Go Go" les darán por cinco días hábiles la extraordinaria suma, para el medio, de veinticinco a treinta mil pesos diarios (1), por una semana de trabajo con opción a otra. Calculen que lo más que se paga en estos lugares es de cuatro a cinco mil pesos diarios, y esto ya como una locura... Claro que a números extranjeros —grandes estrellas internacionales— se les ha pagado grandes sumas. Pero no podemos considerar a estos chicos uruguayos como extranjeros...

## ★ Gilda Louisek y James Bond

Los arreglos en el departamento de Gilda Louisek y Fernando de Soria están llegando a su fin. La feliz pareja arregló con lujo y buen gusto el departamento de la calle Azcuénaga. Otro moti-

vo que hace muy feliz a Gilda, aunque ella lo oculta, es una carta que recibió de un productor italiano.

Para más datos, se trata del que conociera a la estrella cuando fue a filmar en Roma "El regreso de Ivanhoe". Parece ser que de concretarse, se incluiría a la rubia en el cast de una película del protagonista de la serie de James Bond, es decir Sean Connery. El film no sería policial, ni tendría nada que ver con la serie mencionada. Connery, daría cualquier cosa para que el público dejara de identificarlo con James Bond, cosa que le va a costar mucho trabajo, pues pienso que el personaje ya "se lo comió". El nuevo film es una historia de crímenes que transcurre en un súper "jet" de pasajeros.

## CARAS FAMOSAS

Hace una semana ocurrió en los Zuecos Blancos (la cena que se le dió a don Alberto Closas), y todavía se comenta hoy el vestuario de Mirtha Legrand. Esta otra "reina" del ambiente artístico asistió vestida con un traje de cocktail de encaje negro, con medias hechas de la misma tela. Sus zapallos eran dorados, y como único adorno llevaba collar, aros y pulsera de azabache y brillantes. Fue, sin duda, el atuendo mejor comentado de la reunión.

Como también fue comentado el gesto de Alberto Closas de viajar hasta la vecina Montevideo, para ir a visitar a Margarita Xirgu, la gran señora de la escena, que fue quien hace varios años lo trajera a estas playas, que indudablemente fueron las que lo consagraron. Las actrices que trabajaron con Alberto Closas en la serie "El Justo", dicen que A. C. tiene su poder de fascinación intacto, y que este auténtico Casanova tiene el poder de turbarlas. Ellas sabrán...

## LOS LOCOS AMORES DE LAS ESTRELLAS

• En plena Diagonal Norte y Corrientes —cerca del domicilio de ella— María Cristina Láurenz tuvo una violenta discusión con su novio Antonio. Salían de un cine, dedicado a películas de arte y el motivo de la discusión, era que el film sueco visto, le había gustado muchísimo a ella mientras que a él no. Y como María Cristina, se pone muy nerviosa cuando discute...

• Ana Luisa Peluffo —"Miss Escándalo" de México— estará entre nosotros antes de fin de año, para filmar una coproducción con la misma gente que hizo "Nacidos para cantar". Recientemente la Peluffo, fue salpicada otra vez por el escándalo, al aparecer un muerto flotando en la piscina de su casa... Ella vendrá con su nuevo amor, un ex diplomático latinoamericano.

• ¿Qué hay de cierto en el romance entre Nelly Prince y el ahora productor televisivo Palito San Román? • Sigue viento en popa el noviazgo de Sergio Renán y Nélida. Esta vez parece cierto que el citado galán cayó bajo las redes de Cupido. ¡Inesperadamente, claro!... Como ocurre siempre en estas cosas.



EL TIPICO "Clima" de los célebres "saloons" del Oeste ha sido magistralmente recreado en esta laureada producción.

## "JOE COLA-LOCA"

SATIRA CHECA SOBRE EL "FAR WEST"

A último momento se ha resuelto estrenar mañana, en el gran teatro Opera, una de las más importantes producciones checas de los últimos tiempos. Trátase de "Joe Cola-Loca", que recientemente logró un éxito consagratorio al ser preestrenada en la Semana del Cine Checoslovaco. Por otra parte, la novedad, rodada en Magicolor, viene avalada por la obtención de la "Concha de Plata" en el Festival Internacional de San Sebastián.

"Joe Cola-Loca" ha sido considerada por los críticos de Estados Unidos y Europa como una de las comedias más divertidas que haya brindado el séptimo arte. Todos los clásicos ingredientes de los films del Oeste han sido tomados "en solfa" y hacen estallar el "Far West", según se anticipa, en una homérica carcajada. La lucha entre Joe y el infernal villano Hogofogo intercala recursos mágicos cuando la lógica ha sido "acribillada" a balazos. Las trifulcas en el "saloon" del pueblo no tienen nada que envidiar a una guerra mundial. Los muertos reviven para volver a morir, y la atmósfera del villorrio —Stetson City— no tiene oxígeno: es pólvora pura.

Oldrich Lipsky es el realizador de esta película, cuyo reparto encabezan Karel Fiala, Milos Kopecky, Olga Schoberová y Kveta Fialova. El argumento es de Jiri Brdecka y la fotografía, de Vladimir Novotny.

## Crónica EN EL ESPECTÁCULO

## "Yo no Eludo a Hollywood, Hollywood me Elude a Mí"

ROMA, 8 (Associated Press) — Melina Mercouri afirma que ella no elude a Hollywood. La gran estrella griega afirma que Hollywood la elude a ella. La bellísima griega está rodando un film norteamericano para la Universal, "Man could get killed" (Un hombre puede perder la vida), pero sigue tan alejada de los estudios cinematográficos de Hollywood como antes. El film de capa y espada se está rodando en Roma.

"La gente dice que a mí no me gusta Hollywood y eso es una gran mentira", afirma Melina. "Si Hollywood me ofrece un buen papel en un libro que me agrade, yo estaré en Hollywood antes de que pueda decirse Edgar G. Robinson". Pero no cree que ello ocurra pronto.

"Los librecistas de Hollywood no escriben pensando en mí. En realidad no piensan en ninguna mujer cuando escriben. Los librecistas que hacen están todos destinados a hombres. Hoy en día Hollywood es el paraíso del actor y el purgatorio para la actriz", agrega.

Melina halla muy distinta a Europa, en modo es-

pecial en las películas escritas, producidas y dirigidas por Jules Dassin. Formaron pareja en "Never on Sunday" y "Phaedra". Cuando Melina termine "A man could get killed", irá junto con Dassin a España para rodar "20.30 of a Summer's evening" (A las 20.30 de una noche de verano).

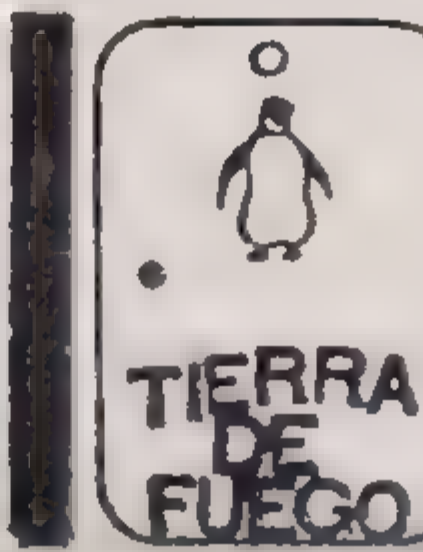
"Es un gran relato, muy triste; los últimos dos días de una historia de amor", dice Melina.

También para el futuro, posiblemente el año próximo, está una secuela de un reciente show de la televisión norteamericana llamada "Melina Mercouri's Greece" (La Grecia de Melina Mercouri).

## GEORGE RAFT SE CONFESO CULPABLE

LOS ANGELES, 8 (ANSA) — El actor George Raft, que se hizo famoso por sus películas de "gangsters", se confesó culpable de una evasión de impuestos por un total de 85.000 dólares.

Raft explicó que todo fue un error de contabilidad. "Yo nunca tuve la intención de defraudar al gobierno", dijo el veterano actor que, según los chismosos de Hollywood, es muy aficionado a vivir en la realidad sus viejos papeles del cine. El actor tiene 69 años y podría ser condenado a tres años de cárcel.



## TIERRA DE FUEGO

LA MAS ALTA CALIDAD EN BOMBASI FRISADO

TIERRA DE FUEGO MARCA REGISTRADA COLORES FUNDOS

Identifíquelo por las etiquetas de garantía PRODUCIDA POR O. K. L. S. A.

LILIANA ORFELI se interpreta a sí misma en besada en el interior de la aula de Mar...



MARCELLO MASTROIANNI, a su vez, por las noches, y apodado "circu..."

## DEJO DE EXISTIR EL AUTOR RAUL DOBLAS

El sábado falleció en esta capital, donde había nacido el 14 de abril de 1898, el autor y director teatral Raul Doblas. Su presencia en la casa del autor, ahora que su pluma había silenciado, luego de una labor tesonera y crítica, que abarcó, además de la creación, la puesta en escena de obras de gran espectáculo y revistas de categoría.

Entre sus mejores logros para la escena argentina figuraban "La rebelión de los fenómenos", "Los dopados" y "Mulata", pieza que el mismo montó en el teatro Lasalle con la primera actriz Ana Lasalle como principal intérprete. Pese a su continuada labor para el tablado, jamás descuidó los deberes societarios y es así que Su bonhomía era proverbial y su don de gentes. Solo por ello sería lamentable su muerte, pero lo es más por una inquebrantable fe hacia el teatro nacional al que él nutrió con el fruto de su esfuerzo.



Renovado Enfoque del Famoso Amador

# "CASANOVA 70"

"Casanova tiene coraje más elevado de la franqueza que todos nuestros poetas, pues muestra al mundo como un conglomerado de belleza y de mezquindad, de espíritu y de grosera sexualidad."

(Stefan Zweig)

Mañana conoceremos la más reciente versión cinematográfica de las andanzas románticas de Casanova —"Casanova 70"— realizada por Mario Monicelli, con la interpretación de Marcello Mastroianni, Virna Lisi, Michele Mercier, Marisa Mell, Margaret Lee, Rosemarie Dexter, Yolanda Modio, Seyna Seun, Moira Orfei, Liana Orfei, Beba Loncar, Luciana Paoli, Anastasia Stevens y Augusta Checcotti, es decir, un solo hombre y 13 encantadoras mujeres que representan otros tantos países.

Este Casanova moderno es dueño de una doble personalidad, digna de un profundo estudio analítico: de día es un respetable oficial de la NATO, y de noche, un conquistador de mujeres que no respeta a las casadas, peor aun, las apetece mucho más, porque ante el riesgo su placer se acrecienta. En realidad, no es un agresor masculino, sino más bien una víctima de las bellas que persigue. Es una mezcla de James Bond, el Detective Millionario y Porfirio Rubirosa, un "play boy" que se enrola en las peripecias más tremendas con tal de conquistar a una mujer, a la que siempre logra luego de arrostrar increíbles peligros.

El cine no ignoró la presencia de un personaje tan enriquecido por la fantasía y la leyenda. Desde los albores del séptimo arte se intentó plasmar en imágenes su trayectoria, y el primero en hacerlo fue Albert Capellani, que dirigió —en 1907— un "Don Juan" muy "sui generis", con Paul Castellani, (su hijo) en el papel principal y Henri Desfontaines. Más adelante, en Francia, un emigrado ruso —Volkov— realizó "Casanova" basado en una fantasía teatral, y el actor soviético, Mouskine daba vida a otra versión que pasó sin pena ni gloria. En diciembre de 1926 la Warnes Bros estrenaba en su sala otro "Don Juan", pero con mayores pretensiones: con música. Se aplicaba por primera vez el sistema de discos sincronizados, llamado pomposamente Vitaphone. El éxito alcanzado por esta película de John Barrymore, E. Taylor, Warner Oland, Montagu Love y Mary Astor fue fulminante y significó, a la postre, el fin de la era muda.

En años más recientes, los italianos produjeron una versión titulada "Las aventuras de Giacomo Casanova", (1954) de Steno, con Gabrielle Ferzetti, Corinne Calvet, Nadia Gray y Marina Vlady, y otra denominada "El último amor de Don Juan", (1952) con Gina Lollobrigida, Errol Flynn, Nadia Gray y Cesare Danova, dirigida por Milton Krims. España, por su parte, brindaba una enigmática expresión con "Don Juan", (1953) interpretada por A. Vilar, Annabella, María Rosa Sal-



EL PAPEL de la dulce y pura Gigliola está a cargo de la bella Virna Lisi.

gado y Maruja Asquerino, conducidos por José Luis Sáenz de Heredia. El tema, en su forma y en su fondo, siempre era el mismo con pocas variantes. Casanova o Don Juan recordaban algunos episodios amorosos de sus vidas, que tomaban cuerpo entre las incidencias propias de tales andanzas. Vale decir, una existencia de aventuras, salpicada con mujeres bonitas. Decididamente, Casanova no tenía remedio. En "Casanova 70", que ocupará la pantalla del cine Broadway, Marcello Mastroianni protagoniza la misma suerte de aventuras y navega sin rumbo y sin cesar por las rutas del amor. Mario Monicelli ha extraído lo mejor de las "Memorias de Casanova" y le ha agregado espíritu moderno, con una moraleja que configura un sopresivo final.



A UNA MUJER ultrasofisticada anima la curvilínea austriaca Marisa Mell.



D. REED M. MARCEL

## TARZAN SALTA ARBOLES Y PASA DEL 9 AL 7

"Cruzada Tarzán" está en Canal 7, desde ayer, a las 21. Este es un programa de entretenimientos con presentación de un show musical cuyas estrellas son Dean Reed y Maribel Marcel —en un principio— y Mister Chassman, el famoso ventrílocuo con su muñeco Chirilota.

En cada programa participan tres escuelas, las que presentan un equipo formado con sus cinco mejores alumnos. Los alumnos seleccionados por los establecimientos educativos, contestan sobre tres temas distintos. Las respuestas correctas llevan puntaje. La escuela ganadora del programa se hará acreedora de una biblioteca cuyo valor es de \$ 80.000, y la que logre el segundo puntaje, \$ 30.000 en bonos de la Caja Nacional de Ahorro Postal. En el tercer programa de cada mes, concursarán las dos escuelas ganadoras en los programas anteriores y sus equipos participan en la competencia de preguntas y respuestas, cuyo finalista ganará el Aula Tarzán, cuyo costo asciende a pesos 700.000. La animación del programa se encuentra a cargo de Carlos D'Agostino. La dirección de cámaras corresponde a Juan Manuel Fontanals y la producción es de Ricardo Casali.

HOY  
lea en

TV  
GUIA

AMBAR LA FOX

Perseguida por su ex-marido

Batalla campal con la policía, provocan  
LOS SHAKERS

Conmoción en el ambiente por el amor secreto de  
SUSANA RINALDI

PARA GUIARSE  
MEJOR

TV GUIA trae la información más detallada de cada programa con datos completos de trama y desarrollo.

sumiendo la doble personalidad del protagonista: apolíneo e irrefrenable conquistador y circunspecto oficial dependiente de la NATO, durante el transcurso del día.

## MYLENE DEMONGEOT SIGUE ESPERANDO SU OPORTUNIDAD

PARIS, 8 (France Presse). — Con dos películas, "Furia a Bahía", rodada en Brasil, y "Fantomas", la rubia Mylene Demongeot vuelve a ocupar el puesto que le corresponde por derecho propio en el cine francés.

Mylene no es la actriz más famosa de Francia, pero sí la más bella, la más representativa de una casta cinematográfica que desgraciadamente tiende a desaparecer: la de la estrella. Si su nombre no suena tanto como el de Brigitte Bardot, es sencillamente porque su carrera no ha sido dirigida con la pericia necesaria. Su filmografía es regular; rueda dos o tres películas por año, pero todavía no ha hallado el papel que marca a una

actriz, que la distingue de las otras. Desde 1957 a 1965 ha trabajado en unos 25 films. Recientemente, con "Furia a Bahía", el público ha comprendido que, más que una sombra fugaz, Mylene es toda una presencia.

La película, rodada en la antigua capital brasileña, bajo la dirección de André Hunebelle, es la adaptación de una novela de Jean Bruce. Mylene aparece aquí más maravillosa que nunca, más "sexy". Es la encarnación de la "mujer", nada extraño cuando se sabe que ha nacido bajo el signo de Libra, un signo zodiacal al que pertenecen dos reinas del amor: Margarita de Navarra... y Brigitte Bardot. En el siglo XVI, la reina Margot

fue para sus contemporáneos lo que, en cierto modo, es hoy para nosotros B.B.: un símbolo de femineidad, en el cual el amor tiene todos los derechos. Pero, contrariamente a sus ilustres predecesoras, Mylene Demongeot es la mujer de un solo hombre, y lleva una vida regular y ordenada, al margen de todo escándalo sentimental.

Ahora está terminando el rodaje de "Fantomas contra Interpol", donde comparte honores estelares con Jean Marais. Y tal vez no pase mucho tiempo antes de que se decida a tomar un billete de ida para Los Angeles. En Hollywood, los productores norteamericanos están dispuestos a tender a su paso una verdadera alfombra de dólares.

La más deslumbrante comedia musical en la mejor película del cine argentino!

ARGENTINA  
SONO FILM

se enorgullece en presentar a Marujita Díaz / Antonio Prieto en

# LA PERGOLA DE LAS FLORES

con Beatriz Bonnet

Teresa Blasco / Tincho Zabala / MARIA ANTONIA TEJEDOR  
GUIDO GORGATI / TRISTAN DIAZ OCAMPO / RODOLFO ONEITO / PATRICIA SHAW

Dringue Fariás

5 grandes primeros premios: a la mejor película del año, al mejor actor, al mejor equipo técnico y a la mejor escenografía y mejor fotografía en color

dirigida por Román Viñoly Barreto

HOY GRAN PREMIERE A BENEFICIO DE LA LIGA ARGENTINA DE LUCHA CONTRA EL CANCER

MONUMENTAL

MAÑANA SENSACIONAL ESTRENO

LOCALIDADES EN VENTA CON 3 DIAS DE ANTICIPACION



# IMPORTANTE ANUNCIO TEATRAL

Veintiocho instituciones del quehacer artístico adhirieron al homenaje que se tributó a Roberto A. Tálce con motivo de su actuación desde la presidencia de la Cámara de la Industria Cinematográfica Argentina y en ocasión de cumplirse 50 años de su labor teatral. Usaron de la palabra, Edmundo Guibourg, Ulises Petit de Murat, Luis Arala, Luis Sandrini, Santiago Gómez Cou, Alberto de Zabala, Lola Membrives, José P. Dominianni y el ingeniero Ibarra, titular de Lotería y Casinos.

Ya dijimos que este homenaje era merecidísimo. Lo seguiremos sosteniendo.

Al margen del homenaje a Tálce diremos que un anuncio vine a dar mayor significación al acto: fue el que hizo el ingeniero Ibarra dando carácter oficial a una información que adelantó CRÓNICA como primicia exclusiva. Estamos hablando de la realización de un Festival de teatro con la participación de elencos nacionales y extranjeros. La idea nació una noche en Argentina; también al rescoldo de una mesa cordial, tendida en homenaje al titular de Lotería y Casinos, que tanto hace por el autor argentino al no permitir que el Auditorium de Mar del

Plata represente obras foráneas en competencia con lo nuestro. El oree en el teatro argentino. Fue grato que lo pusiera otra vez de resalto en el homenaje a Tálce, ante tanta gente del ambiente que viene bregando por el fortalecimiento de la escena autóctona. El Festival del teatro se realizará por primera vez como adhesión al sesquicentenario de la Declaración de la Independencia y su asiento será Tucumán; pero como el de las Naciones será anual. Gran oportunidad para que los extranjeros puedan apreciar de cerca a nuestros dramaturgos.

## PARLEMO DE TEATRO

### "Pelo de Zanahoria"

Se adelanta la iniciación de los ensayos correspondientes a la comedia de Jules Renard, "Pelo de zanahoria", a estrenarse muy pronto en una sala de esta capital, después de presentaciones en las provincias de Entre Ríos, Misiones, Santa Fe y Buenos Aires. La dirección del espectáculo estará a cargo del actor Oscar Bazán.

### Maestra Chilena

El sábado 18 de setiembre —fecha patria de Chile— la conocida maestra y directora chilena, Ruth Baltra Moreno, inaugurará su Escuela de Teatro Infantil, en Florida 640. La inscripción está abierta para niños de 4 a 12 años y para jovencitos de 13 a 16. Se impartirán clases de expresión corporal, dicción, improvisación e interpretación y una clase especial de actuación. Se instituirán tres becas para alumnos de escuelas del Estado. A los tres meses los alumnos adelantados podrán intervenir como actores en el teatro "El Duendecito Arlequín".

### Nueva Revista en el Maipo

Se está preparando la tercera novedad de la temporada en el teatro Maipo. Será dada a conocer en los primeros días de octubre cumpliendo así el plan establecido por la empresa, esto es: renovar el cartel de esa sala cada tres meses, a pesar del extraordinario éxito de público alcanzado por "Mujeres 100x100" que superará otra vez los 10.000.000 millones de pesos de recaudación. Modistas, diseñadores, costureras, etc., han comenzado a confeccionar la lujosa suntuaria que se exhibirá en la tercera producción del año. "Mujeres...", bajará de cartel a fin de mes.

### Cómo Constituir un Elenco

Es más difícil constituir un elenco que escribir una obra, que ser buen autor, que conseguir una sala de representación. Eso lo saben en el ambiente, aun cuando siempre se hable de un espíritu de camaradería, de amor a la profesión, de vocación, etcétera. Cuando alguien pretende llevar a escena una pieza debe chocar con tantos inconvenientes iniciales como los que le reserva el futuro si es que la empresa no camina. No obstante, los teatros están todos ocupados, los actores trabajando y uno que otro empresario restregándose las manos con muestra de satisfacción. Esto es el teatro. Una faceta de sus muchos matices.

## BUZO MAGICO y BUENOS AIRES



Buenos Aires es asombrosa, excepcional, única. Pero lo que más impacta es su abundancia "gastronómica". En todos los barrios, en todas las calles, Copefines al paso, Wiskerías, Churrasquerías, Cantinas, Bares, Heladerías, Pizzerías y Restaurantes, atentan contra la voluntad más fuerte.

Consecuencias: el saco no cierra, el vestido no abrocha, la balanza marca siempre más. Proyectos: DIETA. Que naturalmente no se cumple. Pero ¿es necesario cumplir?

BUZO MAGICO ES LA SOLUCION. Estadísticas de Estados Unidos y Europa, además de lo comprobado en nuestro país, demuestran que usando BUZO MAGICO es posible adelgazar 600 gramos en una hora y hasta 3 kilos en un día SIN DIETA.

BUZO MAGICO: FABRICA y SALON DE VENTA: SOLIS 787, T. E. 37-0137 y 38-8107. En la filial N° 1 del BARRIO NORTE, Avda. Santa Fe 1706, Stand's Shopping Center. En La Plata, Bastons Deportes, calle 51 N° 631 y calle 7 N° 1431 y ahora también en su filial N° 2 de BELGRANO, Cabildo 2088, Galería Juramento.

## LA COMEDIA NACIONAL ESTRENA HOY UNA OBRA ARGENTINA: "CAPOCOMICO"

La obra que Sergio de Cecco escribiera para la Comedia Nacional Argentina se estrenará, en función especial para la crítica y personalidades invitadas, hoy a las 21.30 en la sala Casacuberta del Teatro Municipal General San Martín. La representación del jueves será dedicada a reunir fondos para la Liga Argentina de Protección al Diabético; el viernes, para todo el público.

Sergio de Cecco, que viene de obtener un éxito de resonancia con "El Refilero", llevada finalmente al cine y representante de nuestro país en un festival internacional. "Capocomico" cuenta con puesta en escena de Yirair Mossian, música de Víctor Pronoet y escenografía de Luis Diego Pedreira —flamante director de una ópera de Rodolfo Arizaga—, y un numeroso elenco cuyos principales nombres consignamos a continuación: Virginia Romay, Cayetano Biondo, Adolfo García Grau, Paquita Vehil, Fernando Labat, Alejandro Anderson, Luis Brandoni, Perla Santalla, Carlos Muñoz, Iris Morenza, Diego Varzi y Carmen Olivet.

### REACTIVAMOS TUBOS TV CON GARANTIA

Al público y al gremio T. E. 54-4881



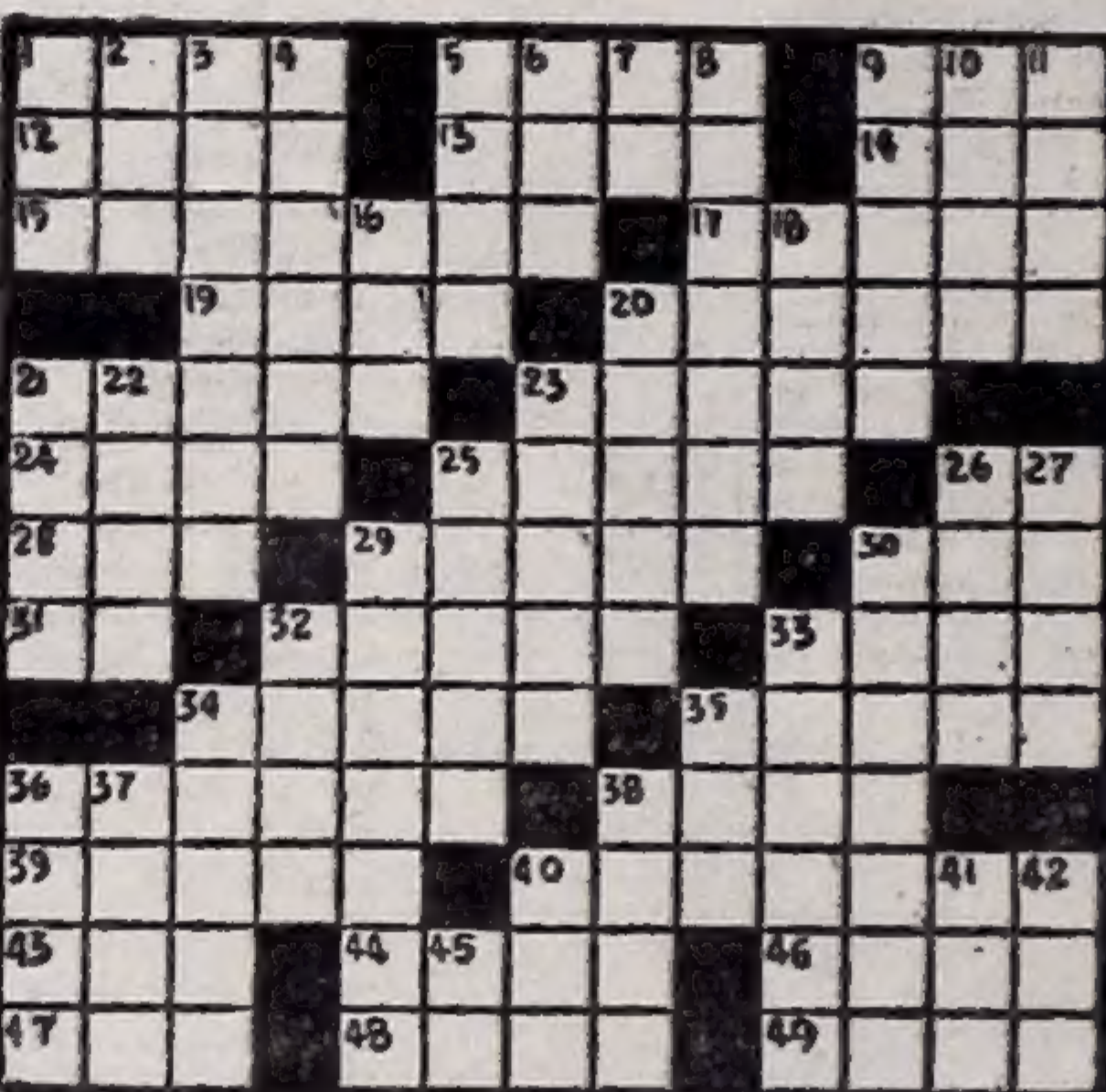
PAQUITA VEHL

## PALABRAS CRUZADAS

### HORIZONTALES

1) Afelta la barba o el pelo al ras; 5) Criba grande para aventar el trigo; 9) Apócope de malo; 12) Agujero hecho en la tela

por donde se pasa el botón; 13) Sacrificio del cuerpo y la sangre de Jesús; 14) Composición poética; 15) Tiempo de salir; 17) Muero; 18) Sucesor de Abu-Bekr y 2º califa de 634 a 144; 20) El que abusa de su autoridad; 21) compendiar adicional; 23) Mantenerse a flote y avanzar en el agua mediante ciertos movim.; 24) Aovar; 25) Extraer; 26) Existe; 28) Comercio donde se expenden bebidas; 29) Bebida alcohólica; 30) Arón, planta arborescente; 31) Contracción de prepos. y artic.; 32) Desatan, sueltan; 33) Canoa empleada en México; 34) Fig., displicente del espíritu o del carácter; 35) Cerro aislado en una llanura; 36) Nombre árabe de algunos inspectores antiguos; 38) Deslucir, maltratar; 39) Legislador de Atenas, uno de los 7 sabios de Grecia; 40) Motín, reunión turbulenta; 43) Samuel, rey de Hungría de 1041 a 1044; 44) Enfermedad de la piel; 46) Dios de la mitología escandinava; 47) Hermana religiosa; 48) Raspa la superficie con un instrumento cortante; 49) Flor.



### VERTICALES

1) Especie de quepis con visor; 2) Interjección que denota aprobación; 3) Lugar donde viven las palomas; 4) Presilla y botón que se cosen en la brilla de la capa; 5) Afecto, cariño, atracción; 6) Río de Europa que desagua en el Mar del Norte; 7) Existe; 8) Matar a pedradas; 9) Habitar en un lugar; 10) Ciudad de Arabia, Yemen; 11) Paralelismo; 16) Emperador de Rusia; 18) Roturar la tierra; 20) Pieza más o menos alta que va unida al zapato en la parte correspondiente al talón; 21) Paliza, zurra. Fig.; 22) Parecido a la uva; 23) Substancia dura, brillante, irisada; 25) Botella de agua gaseosa provista de una llave de metal para vaciarla; 26) Formar eras; 27) Que no tiene compañía; 29) De figura de lámina; 30) Fig., mordaz, cáustico; 32) Líquido que se extrae de las hierbas, flores o frutos; 33) Cañería para el agua; 34) Tirar de un cabo, lona o remo en el momento de bogar; 35) Órgano de la visión; 36) Exponer un manjar al fuego para que se cocine; 37) Mamífero carnívoro parecido a un perro grande; 38) Limpia, compone; 40) Ave trepadora de México; 41) Prep. inseparable que denota negación, contrariedad; 42) Medida de longitud; 45) Interjección.



Solución del número anterior

**PARA MATARSE... DE RISA!**

**JOE COLA-LOCA**

¡COMICIDAD Y ACCIÓN! EN EL MUNDO LOCO, LOCO, LOCO DEL FAR-WEST

PRIMER PREMIO FESTIVAL INTERNACIONAL DE SAN SEBASTIAN

ROJOJODIAM CINEMASCOPE APTA PARA TODO PUBLICO

MAÑANA estreno OPERA

**HOY**

METRO GOLDWYN MAYER / CINERAMA presenta

**LA CONQUISTA DEL OESTE**

APTA PARA TODO PUBLICO EN 35 mm. y TECHNICOLOR

24 GRANDES ESTRELLAS 3 NOTABLES DIRECTORES

**METRO** HORARIOS 13-15.58-19.13-22.20

PUEYREDON-ROCA-ARGOS-GRAN SUD MEDRANO-FENIX y OPERA (Mar del Plata)

AHORA A PRECIOS HABITUALES

ESPECTACULOS DE TV PARA LA TARDE Y LA NOCHE			
16 <b>7</b> Mujeres a la Hora del Té	18 <b>9</b> El Hombre del Rifle	<b>9</b> Teleteatro de las Estrellas "Maison Polyana".	20.30 <b>9</b> La Matraca
16.30 <b>9</b> Furia	<b>11</b> Pájaros de Acero	<b>11</b> El Llanero Solitario	<b>11</b> La Revista Dislocada
<b>13</b> La Novela Odol de la Tarde "Los hermanos".	<b>13</b> Panorama Hogareño	<b>13</b> Los Tres Chiflados	<b>13</b> Casos y Cosas de Casa
17 <b>9</b> Bat Masterson	18.30 <b>7</b> Revólver a la Orden Serie del Oeste.	<b>13</b> Noticiario TV	21 <b>7</b> Cabalgata YPF
<b>11</b> Cine-Aventura	<b>9</b> El Justiciero	<b>9</b> El Espectáculo Más Grande del Mundo	<b>13</b> Casino Philips
<b>13</b> Buenas Tardes, Mucho Gusto	<b>11</b> Lassie Serie de aventuras.	<b>11</b> Viaje al Fondo del Mar	21.30 <b>9</b> Llegan Estrellas al 9
17.30 <b>7</b> Botas de Siete Leguas	<b>13</b> Gran Teleteatro Pond's "El amor tiene cara de mujer".	<b>13</b> Bronco	22 <b>7</b> Noticiario TV
<b>9</b> Los Vikings	19 <b>7</b> Mi Casa	20 <b>7</b> El Arte de la Elegancia	<b>9</b> Teatro de la Vida
<b>11</b> Daniel, el Terrible		20.20 <b>13</b> Noticiario 13	<b>11</b> El Fugitivo
<b>13</b> Teatro Palmolive del Aire "Mis tres amores".			<b>13</b> Pensión de Artistas
			22.15 <b>7</b> Noches de Box
			22.30 <b>13</b> Intriga en Hawaii
			23 <b>11</b> El Reportero Esso
			23.15 <b>11</b> Pronostika
			23.20 <b>11</b> Enfoques de Actualidad
			23.25 <b>11</b> Cine Nocturno "Huracán de la vida", con Linda Darnell.
			23.30 <b>9</b> Vamos al Cine "Buffalo Bill", con Maureen O'Hara.
			<b>13</b> Parlamento 13
			0.30 <b>11</b> Palabras de Vida
			<b>13</b> Un Momento de Meditación



## ESPECTACULOS TEATRALES Y VARIEDADES PARA HOY

## TEATROS

**COLON.** 35-5416. Hoy, 21 hs. Func. Extraord. N° 65. Turandot, de Puccini, con: Nilsson, Usunov, Caballé, Algoria, Catena, Tavini, Falzetti, Pasi, Crea, De Retes, Fikeni, Malis, Ziegler, Igarzabal, Schultz, Dir. de Orq.: Fernando Previtali. Regie: Ernest Poellgen. Dir. coro: T. Boni. Escenogr. y vest. P. Walter. Dir. coro niños: V. Sciammarella. Superv. Coreografía: T. Grigoriava. Orq. coro y cuerpo de baile estable del T. Colón. En vta. únicamente loc. altas, laterales y de pie.

Sábado, 17.30 hs. 99 Conc. del Ab. a 10 de solistas y conjuntos. Recital de la soprano Montserrat Caballé. Obras de Schubert, R. Strauss, Debussy, Granados y Rodrigo. En el piano: Alfredo Rossi. Platea: \$ 1.000. Sob. de abonos en vta. desde mañana.

Sábado, 21 hs. Func. Extraord. N° 66. Turandot, de Puccini. (Con el mismo elenco del miércoles 8). Dir. de Orq.: Fernando Previtali. Platea: \$ 1.200. Loc. en vta. desde mañana.

Domingo, 17 hs. Func. Extraord. N° 67. Espectáculo coreográfico: Ballets. Suite en Blanco. Pas de deux de El cisne negro. El combate. El niño brujo. Dir. de Orq.: Manfredi Argén. Ate. Coreografía: Jorge Tomini. Platea: \$ 400. Loc. en vta. desde el viernes.

Está en vta. un abono especial a 4 funciones nocturnas. Repertorio: Salomé, de R. Strauss; El buque fantasma, de R. Wagner; La mujer sin sombra, de R. Strauss y Lulu, de A. Berg (Est. Sud.). Abono a platea: \$ 4.000. Detant. de pasajes: \$ 1.000.

Teletienda: Todos los días de 10 a 20 hs. en A. Toscanini (Viamonte) 1124: días de función, hasta una hora después de iniciada la misma. 35-1430.

**ABC.** Esmeralda 506. 35-0506. — Hoy, descanso. Mañ.: 22 hs. Sáb.: 20 y 23 hs. Dom.: 18 y 21 hs.

**HABLANDO DE JERUSALEN** de A. Wesker. Bol. desde las 10. Localidades en vta. 5 días de ant. AGON. Maipú 336. Hoy, a las 20 hs. 2do. apr. 475 Rep. Cuando estamos casados, de Priestley. Dir.:

R. Dairiens. Vta. con 5 d. anticip. **ARTES Y CIENCIAS.** Maipú 466. 31-1306. 22 hs. Historias para ser contadas, de O. Dragón, con H. Pellegrini y H. Matar.

**ARGENTINO.** Bme. Mitre 1448. T. 37-9324. Hoy, 21.30 hs. Exito mundial, INDA LEDESMA, LAUTARO LURUA, MIGUEL LIGERO, LALO HARTICH, JORGE RIVERA LOPEZ Y CHELA RUIZ.

**El Señor Pontilla y su Chofer** Bertolt Brecht. Dir.: INDA LEDESMA. Loc. en vta. 5 d. ant. ASTRAL. 46 5707. Hoy, 22 hs. el suceso teatral más comentado del mundo:

**DESPUES DE LA CAIDA** de A. Miller. Es la vida de M. Monroe? Interp.: A. Blanco, M. Concepción César, F. Mistral, N. Parizza, C. Corradi e Iris Margá. **ATENE.** Paraguay 918. 31-2888. Teatro Popular de Madrid: H. Donay, D. Jaurret, A. Bove, J. Redondo. Un 30 febrero. A. Paso. 500 representaciones, 22.15 horas.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. Tel. 38-2295. Hoy, 22.15 hs. Teatro Caminito, presenta la comedia musical del año: **LA PERGOLA DE LAS FLORES** Dir.: C. Madanes.

**BS. AIRES.** 40-5680. Hoy, 22.15 hs. Nuev. espectáculo cómico dirigido por C. Madanes, con A. Bence, E. Molly y debut teatral de A. Carrizo. **FLOR DE CACTO.** El mayor éxito de risa. París y Buenos Aires. Últimos días. Proh. menor. 18 años. Platea: \$ 180.

**CANARO FCO.** B. de Irigoyen 1433. 26-1487.

**Linda Nuestra Tierra** Gran espect. folclórico musical con los Hermanos Abalos, Los cumbreños, C. Ortiz, D. Esquivel, Soray, Julio y Lalo Bello, Ballet Indiano, H. Palacios, J. E. Dávalos y un selecc. conj. Mañ.: debut. Localidades en vta.

**CANDELIAS.** Riv. 640. 34-9505. — Hoy, 19 hs. María del P. Armesto, Ricardo C. Ríos, LAS MANTENIDAS, de Mihura. Mañ.: 19 hs. dedicadas a señoras y señoritas.

**COLISEO.** Chacabuco 1119. 44-0242. y 41-1115. Setiembre 13: Sensacional presentación de el Teatro Popular Italiano, con Vittorio Gassman en un extraordinario espectáculo de poesías y canciones—cinco únicos recitales—Loc. en vta. desd. \$ 350. **COMEDIA.** Ctes. 778. 46-4485. — **PAULINA SINGERMAN** Exito cómico, 324 representaciones, **CASESE PRIMERO Y PAGUE DESPUES** (o La Empanada Fatal) de Abel Santa Cruz, hoy y mañana: 20.15 y 22.15 hs.

**COMICO.** Ctes. 1280. 35-2108. — Hoy, a las 22.15 hs. el popular act. Luis Sanzini, presenta: **Cla. de los Ases:** FRANCISCO PETRONNE, MALVINA PASTORINO, MECHA ORTIZ, DUILIO MARZIO, DIANA MAGGI, ENRIQUE FAVA, OLINDA BOZAN, con: Homero Carpena, Florencia Delbene, Nora Nassi, Nathan Pinzon, Enrique Tallon, Gloria Ugarte; e la comedia que cumplió 300 representaciones en su sexto mes consagratorio.

**El Proceso de Mary Dugan** (Inconveniente. men. 14 años) Dirección **DANIEL TINAYRE** Sábado, a las 20.30 y 23 horas. **DE ARTE.** R. Peña 344. — Raúl Piñeyro presenta: Estrella y barro, de A. Balla. Hoy: 22 horas.

**DEL ATLILLO.** Florida 640. 31-6905. A las 22 hs.: Fin de diciembre. Lxi. 1965. 100 repres. Ult. mes. **EL NACIONAL.** Ctes. 360. Hoy, 21 y 23 horas:

**Adolfo Stray-Nélida Roca** GOGO ANDREU ALFREDO BARBIERI, ANCHART, BAL y EL QUINTETO REAL.

**MI BELLO DAMO** Sáb. traspasche y Dom. Verm. 18 h. **EMBASSY.** Suipacha 751. 32-2339. Un nuevo estilo en teatro musical Eva Donge, presenta:

**PAREN EL MUNDO...** **QUIERO BAJAR** de Lewley y Brucisse con O. Pacheco. Hoy: 22 horas.

**EMPIRE.** H. Yrigoyen 644-4770. 22.20 hs. Cía. M. de Sabatini, A. La Fox y gran elenco en el alegre vodevil musical: **LA SEXY Y EL INOCENTE** música de B. Lavecchia.

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. Tel. 38-6966. Extr. Est. Días de feria en España. Samba. Sarita Montiel. Programa en colores.

**GRAN REX.** Corrientes 852. 25-2000. 5ª SEMANA DE GRAN EXITO A las 16.25, 19.35 y 22.40 horas. A. Quilán, L. Kedrova, A. Bates e I. Papas.

**ZORBA EL OBRERO** (Pim) 18a. Dir.: M. Cacoyannis; 13.10, 16.19.10 y 22.25. Loc. Arg.; 18.30 y 22.05: S. Musical. Loc. en vta. con 3 días de anticip.

May. procto: Cómo asesinar a su esposa. **G. VICTORIA.** — Av. de Mayo 682. con Tita Merello, A. Magaña, M. AITMO NUEVO Y VIEJA OLA Carreras y L. Torres. En Ángel de España, P. Rico. Tecnicolor.

**HINDU.** Lavallé 842. 35-1114. A las 13.45, 16.5, 18.20, 20.45 y 23.10: S. Connelly "Secreto 007". **DEDS DE ORO** (Sin restric.) 13.20, 15.40, 18.5, 20.20 y 23.45: Notic., Show music. y Varied. Sábado, traspasche. **IDEAL.** Suipacha 374. 14.30, 16.20, 18.10, 20.15, 22.35 hs. Suc. Arg.

**La Cenicenta** (Sin restricciones) El más bello y famoso cuento de la historia del mundo transformado en un prodigio de música.

**GUAZU.** Lavallé 940. 35-4431. — 13.20, 15.10, 18.30, 20.45, 22.50. **LA FOGOSA ORIATURA DEL PLANETA ULTRA** (Omición)

Inc. men. 14 años. **LORRAINE.** Ctes. 1551. 13.30, 15, 17, 19, 21, 23 hs. Film conmovedor de T. Richardson:

**Sabor de Miel** con Rita Tushingham, Proh. men. 18 años. El mundo frente a mí. **LOS ANGELES.** Ctes. 1770. 40-3742. A las 14.10, 16.30, 20.50 y 23, hs. 3ª semana de éxito, con: Dirk Bogarde y Sylva Koscina en

**Alcoba para una Espia** Proh. men. 18 años. En deslumbrante color.

**Alcoba para una Espia** la más graciosa de las comedias. Martes 14, estreno:

**PSIQUE Y SEXO** Proh. men. 18 con Z. Fajad, J. Sandoval y A. Argibay. Un film nacional con el típico sabor italiano.

**LUXOR.** — Lavallé 669. 31-3863. — 13.45, 15.55, 18.05, 20.25 y 22.45: Notic. y L. Flores y Antonio SINFONIA ESPAROLA (Apta para todo público), en Cinescope y Eastmancolor.

**METROPOLITAN.** Ctes. 1343. 40-0316. 1064. A las 18.20 horas.

**My Fair Lady** (Mi Bella Dama) (Apta para todo público) 17.40, 21.40 hs. Show musical de V. Goggi. Loc. en vta. para hoy y 6 d. subsig. de 10 a 23 horas.

**G. MITRE.** B. Mitre 1332. 38-5591. Samba, con S. Montiel. Días de feria en España, colores.

**MONUMENTAL.** Lavallé 78. A las 15, 17.30, 19.50 hs. Pasión en el desierto. Proh. men. 18 años. A las 22 hs. Festival a beneficio de la perla de las flores, gran superproducción en colores.

**MUNDIAL.** Corrientes 959. Act. cómicas Chaplin, 3 Chiflados, Gordo y Flaco, Espagueti, Pato, Concho Loco, Pluto, Notic.

**NORMANDIE.** Lavallé 641. 35-1400. 13.35, 14.55, 17.25, 19.50 y 22.35:

**FLORIDA.** Florida 161. (Gal. Güemes). 34-0275. Mañ. 22 horas N. Alejandro y J. M. Vilches en El canto, el amor y la muerte, de G. Lorca con canciones y bailes populares. Coreogr.: L. P. Leet. Dir.: M. B. Sánchez Coriés.

**IAM.** Florida 659. 69 mes de éxito Las brujas de Salem, A. Miller. Dir.: M. Lavallé. 20.30 hs. Proh. men. 14 años.

**INSPI.** T. DI TELLA Florida 936. 31-4721. A las 22.15 hs. El desatino de G. Gámbaro. Pl. \$ 150. Estudiantes: \$ 100.

**J. DE VEDIA** (ex Montevideo) — 46-2581. Montevideo y Corrientes. 22.15 hs. última: semanas.

**LA VALLÉE.** Cangallo 2263. 47-9388. Cía. Rosa Rosca: La mujer del domingo, 285 repres. Hoy, 21.30 hs. Mañ. verm. 19.30 hs. Cales. Loc. en venta con días de anticip.

**LICEO.** Riv. y Paraná. Espect. Gallo presenta: 22.15. Cía. Bisutti — Salerno — Vittor. 250 repres. Paula y los leones. Excl. para reir. Dir.: N. Olazábal. Pr. men 18 años.

**MAIPO.** Esmeralda 443. 45-4882. Revistas. Extraordinario estreno: 21 y 23 horas.

**MUJERES 100%** J. Martínez, H. Mayo, A. Vélez, V. Rubino, M. Zucker y Don Pelele, D. Burgos (Sábados, traspasche) **Otra vez Folklore** MARCONI. Riv. 2330. 47-0116. — Cía. Espectáculos Musicales. Hoy, a las 22 hs. gran éxito con CAN-TARELA, dos horas de alegría. Jubilados: 50 por ciento.

**MUNICIPAL.** GRAL. SAN MARTIN Corrientes 1530. 46-8611. — Sala Martín Coronado. Hoy 19.30 hs. Locos de verano, de G. Laferrere vers. en com. musical de Langner y Silver, con L. M. Castro, J. M. Langlais, O. Terranova, N. Pron, Z. Guehol, S. Rinaldi. Dir.: J. Silver. Platea: \$ 140.

Hoy, 22.15 hs. Premio Municipal, año 1964. Melodía de oro, de Alberto R. Muñoz, con E. Rudy, L.

**MATRIMONIO A LA ITALIANA** Sofía Loren y Marcello Mastroianni. (Pim) 18 años.

**UNION.** Indep. 2670. 97-2565. — Damas: \$ 20. Cales. Música y lágrimas. La vida y música de B. Gutman. Tres amores en París.

**ALMAZAR.** Ctes. 4636. 86-3970. — Cont. Dos pasiones en pugna: Operación Varsovia; Mientras llega la noche.

**HOLLYWOOD.** Ctes. 4256. 86-4213. Cont. A las 17 y 21.40 horas. Sucesos Argentinos y

**LA CONQUISTA DEL OESTE** en C'Spe y color con Carrell Baker, H. Fonda, G. Peck. 15 y 19.50 hs. El niño y el toro en Tech. con M. Rey. 14.30 hs. Var. Niños tarde: \$ 70.

**MEDRANO.** Ctes. 3976. 86-3501. — 22.17.10 hs. El más grandioso film en C. S. y Tecnicolor.

**LA CONQUISTA DEL OESTE** 15 y 19.45 hs. El niño y el toro, con S. color, con Michael Rey; 14.30: Variedades.

**P. DEL CINE.** Riv. 3636. 88-4818. con J. Kulle y Ch. Schollin. 14.40, 19 y 22.45 hs. **DELICIOSA MARGARET** en Eastmancolor: 17.10, 20.50 hs. Amar.

**ROCA.** Rivadavia 3753. 87-1517. — A las 17.45 y 22.30 horas:

**LA CONQUISTA DEL OESTE** con C. Baker, H. Fonda y un gran elenco, a las 15.50 y 20.35 hs. El niño y el toro, con M. Ray, a las 15. Var. a las 17.25 y 22.10 Suc. Argentinos.

**BANFIELD** SAN MARTIN. Alina 648. 242-0768. Japón prohibido: Piel dulce; Morir matando, J. P. Belmonte.

**BELGRANO.** Cabildo 2335. 73-5691. 15.55, 19.35, 23.15 hs. Alcoba para una espia; Dick Bogarde; Sylva Koscina; 14.10, 17.40, 21.20 hs. Las pascas doncellas, Mylene De Mongot (Tecnicolor) Proh. men. 14 años.

**CABILDO.** Cabildo 2347. 78-3852. Adorado John: Amarte mientras cae la nieve. Cont. Proh. men. 18 años.

**GRAL. BELGRANO.** Cabildo 3165. 73-7200. Cont. 14.15. Not. 16.3 y 20.45 hs. Vacaciones de Papá; 14.30, 18.40 y 22.50 hs. **EL EXPRESO DE RYAN.** Inc. men. 14 años.

**GRAL. FAZ.** Cabildo 2702. 701-1212. Cont. 15.40, 19.20 y 23.05 hs. Deliciosa Margaret, con C. Schollin, en color. Proh. men. 18 años.

**S. SAVOY.** Cabildo 2829. 701-1500. 16.10, 19.30 y 23.10: La fogosa criatura del planeta Ultra, R. Salvatore; 14.30, 17.40 y 21.10: Todo es música, América Modugno (Pim) 14 años.

**L. MONROE.** Monroe 3245. 73-7538. Lulu, Los últimos serán los primeros. Proh. men. 18 años.

**LIDO.** Cabildo 3241. 701-2996. — Rostros del miedo. Sin restr. \$ 40. Sábado, traspasche. Ciclo de cine arte: Hiroshima Mon Amour.

**PRINCIPE.** Cabildo 3327. 73-2781. El matasanos, J. Lewis: Las 5 monedas, D. Kaye.

**RITZ.** — Cabildo 685. 77-0686. — Le muchacha de los ojos verdes; Bésame tonto, K. Novak. Continuado (Pim) 18a.

**BOCCA Y BARRACAS** OLAVARRIA Olavarría 635. Tel. 21-0454. Llanto del corazón: Esta rubia vale un millón; Capitán Simbad; calef. Sin restricciones.

**SOCIAL.** Av. Montes de Oca 1643. 21-1166. El diario de Ana Frank; Escala en Tokio: Jóvenes intrépidos. Platea: \$ 50. Damas: \$ 30.

**Gravel.** L. Soriano, B. Glanola, C. Carella, H. Diana, C. Román, escenogr.: Anton. Dir. musical y actuación de A. Piazzolla y su quinteto. Dir.: A. Rodríguez Muñoz. Platea: \$ 140.

**Sala Casacuberta:** Hoy 21.30. hs. Com. Nacional estr.: Capocómico de S. de Cecco, escenografía, vestuario: Luis D. Pedreira. Dir. escénica: Y. Mossán. Dir. Gral.: L. Vehil. Plat. \$ 120. Hoy, entrada por invitación.

**Mañana, a las 19 hs.** Concierto Cielo completo de los trios para piano, violín y violoncello de Beethoven, a cargo de R. Caracciolo, C. Pessira y L. Pratesi. Pl.: \$ 80.

**Sábado estreno a las 15.45 hs.** el Teatro de los Niños, de Roberto Aules, en La rosa con flecos, un viaje espacial buscando el juego perdido. Platea: \$ 30.

**NUOVO TEATRO.** Suipacha 927. — 32-9547. A. T. E. F. presenta: El Sexo y la Nada, de T. Maurin. Mañ. a las 22 hs. Raíces, de A. Wesker. Loc. en vta. p. t. la sem. de 10 a 23 horas.

**ODEON.** Esmeralda 367. 45-3635. Gran éxito con el nuevo espectáculo: con Los Chachaleros, Ariel Ramírez, Los Huanca Hua, Jorge Cafare, Jaime Torres, Raúlito Barboza, Tres para el Folklore y un gran elenco. Hoy, a las 21 y 23 hs.

**PEQUEÑO TEATRO.** Bme. Mitre 1259. 46-4181. A. Castro Miranda en el éxito del año. Una cama y dos maridos, de G. Rey. Hoy 22 h. REGINA. (Casa del teatro). Sta. Fe 1235. 41-5709. Hoy, 20.30, 323

**QUIEN LE TOME A VIRGINIA WOLFF?** repres. de E. Albee. Proh. men. 18 años. I. Quiroz, A. Mujica, A. Alemán, E. Alfaro. Dir.: L. Molitura.

**S. M. DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842. 41-6080. LA REBELION DE MAMA, con S. Gómez Cou, I. Rey, F. Zepa, I. Grondona, M. Gambier, 21.30 hs. P. T. público.

**SMART.** Ctes. 1283. 35-2592. — Hoy, 22 hs. el éxito cómico del año:

**RAUL ROSSI** **LOS NIETOS DE PAPA** de Abel Santa Cruz, sábado 17.45.

**BOEDO** CUYO. — Boedo 858. 97-6975. — 16, 19.40 y 23.15: Deliciosa Margaret; Jari Kulle y Christina Schollin, 14.10, 18 y 21.30: Amarte mientras cae la nieve. (Pim) 18a.

**EL NILO.** — Boedo 1043. 97-2984. A las 17.45 y 22.50: Pasión en el desierto, C. Baker; 16 y 21: Departamento de solteros; 14.30 y 19.30: El estrangulador (Pim) 18a.

**G. SAN JUAN.** S. Juan 3246. Tel.: 97-4283. Cont. Proh. men. 18 años. Platea: \$ 40. Los que ofenden al sexo; L. vuelta al mundo en 90 noches; La Venus desnuda.

**LOS ANDES.** Boedo 777. 97-4233. **LA INDUSTRIA DEL MATRIMONIO** con T. Merello; Río Grande, John Wayne.

**MODERNO.** Boedo 937. 97-8601. — **EL RESO DEL VAMPIRO** Las novias de Drácula: El castillo del ogro. May.: \$ 30. P.M. 14a.

**S. SAN JUAN.** S. Juan 2540. 97-5908. Cont. Platea: \$ 40. Damas y niños: \$ 25. Tyrone Power en Y ahora brilla el sol; La adorable pecadora, cosas de mujeres.

**CABALLITO** ASAMBLEA. Asamblea 821. Telef. 923-3222. Cerrado, desc. personal. LEZICA. Riv. 4622. 16.40, 21.50 h. El tren, Burt Lancaster; 18.55 hs. (solam.). La sombra del ahorcado, 15.20. Ataque. Sin restric.

**MORENO.** Rivadavia 5050. 90-4303. 14.15, 18.15 y 22.20: P. Sinatra: EL EXPRESO DE VON RYAN Color; 16.30 y 20.30: S. Mc Laine: Operación harem, color: Niños pesos 80. Jueves: Deliciosa Margaret.

**R. DE LA PLATA.** Parral y Gaona. 89-0844. 14.30, 18.30 y 22.15: J. Kulle y Ch. Schollin, en: **DELICIOSA MARGARET**

21 y 23.10 hs. Loc. en vta. **SAN TELMO.** Chacabuco 966. Tel. 30-7648. Hoy, 22 horas Grupo del Sur presenta:

**UN HOMBRE ES UN HOMBRE** de B. Brecht. Dir.: Gorostiza. **JABARIS.** Corrientes 829. 35-0509. **Ana M. Campoy-José Cibrián** EN

**Tú, ella y la Cama** de Enic Ruda, con música de Lino Vinici. Hoy, a las 22.15 hs. — T. A. F. Córdoba 946. 31-0068. — El matrimonio del señor Mississippi, de F. Durrenmat. Actores invitados: M. de la Paz y R. Reiman. Dir. J. Jaimes. Cal. Hoy 21.

**ITAL - PARK** Avenida LIBERTADOR y CALLAO EL PARQUE MAS MARAVILLOSO DEL MUNDO

Totalmente renovado, con las más avanzadas técnicas mundiales. Plataformas voladoras. Aparato cósmico. Super Indianapolis. Twister y otras maravillas. Domingos desde las 10 horas. (Concursos)

**CITY STAR.** Riv. 4366. 66-4111. Hoy, descanso. Nuevas atracciones. Jurasí, la encantadora de serpientes, boas, pitones, cobras. — Troupe Los Omar, acrobacias saltadoras. — TONY Payasos y Héroces leones. — Caballos. — Elefantes de la India. Mañ.: 18 y 22 horas.

**CIRCO BISMAR.** Rivadavia 4367. 46-4111. A la Plata, presenta su 49 programa con nuevas atracciones recientemente llegadas de Europa. — El circo circense más completo en Sudamérica. Hoy 18 y 22 horas. **EL MONDO.** — 49-0765. Presenta su Show con: C. Martín; G. Rico; M. Benítez Carrasco; Ballet Sol y Bronce; E. Rocco; L. Moreau; Espectáculos familiares. Continuado.

**LUNA PARK.** Ctes. 99. 31-1990. y 31-5100. Hoy, 21.45 hs. a 10 rounds el sensacional combate de box profesional, categoría mediano: Luis Del Rio (español) vs. Alilio García y preliminares. Pop.: \$ 150. Sábado prox.: sensacional pelea, categoría liviano: "Nico" Lecche (Camp. Sudam.) vs. Humberto Tholman (Camp. Panameño).

**ESPECTACULOS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY**

**CENTRO** **ABOEL.** — Corrientes 1743. 40-6100. Próxima inauguración. Con los más modernos adelantos de la cinematografía.

**AMBASSADOR.** Lavallé 777. 31-0700. 17ª semana de gran éxito. Hoy, a las 14.30, 18.20 y 22 hs. Julie Andrews en:

**La Novicia Rebelde** (The sound of music). La superproducción más grande del año, magistral dirección de R. Wise. Sin restricciones. 17.30 y 21.30 hs. show. Loc. en vta. 5 d. anticip.

**ARIZONA.** Lavallé 777. 31-6967. A las 13.15, 14.50, 17.19, 19.21 y 23 hs.

**JAPON PROHIBIDO** Proh. men. 18 años. Var. Contin. **ARTE.** Días. Norte 1156. 35-9004. 14.16.15, 18.20, 20.50 y 23 hs. Sin restricciones.

**CORRESPONSAL EXTRANJERO** de A. Hitchcock, con Joel Mc Creia.

**ASTOR.** —



